

Zeitschrift: Tagblatt des Grossen Rates des Kantons Bern
Herausgeber: Grosser Rat des Kantons Bern
Band: - (1893)

Rubrik: Voranschlag 1894

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Voranschlag

über den

Staatshaushalt des Kantons Bern

vom 1. Jänner bis 31. Dezember

1894.



Vorschlag des Regierungsrates

vom 11. November 1893.



Buchdruckerei Suter & Hierow in Bern.

Vermögensbilanz.

Stand des Staatsvermögens am 1. Jänner 1893	Fr. 49,861,521
Mutmaßlicher Ueberschuß der Ausgaben der Laufenden Verwaltung in 1893	„ 623,780
Mutmaßlicher Stand des Staatsvermögens am 31. Dezember 1893	Fr. 49,237,741
Mutmaßlicher Ueberschuß der Ausgaben der Laufenden Verwaltung in 1894	„ 543,715
Mutmaßlicher Stand des Staatsvermögens am 31. Dezember 1894	<u>Fr. 48,694,026</u>

Rechnung 1892. *)		Voranschlag 1893 *)		Voranschlag für das Jahr 1894.	R o h :		R e i n :	
Fr.	R.	Fr.	R.		Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
				Laufende Verwaltung.				
				Uebersicht.				
567,622	84	549,320	—	I. Allgemeine Verwaltung . . .	49,400	598,370	—	548,970
839,687	29	801,735	—	II. Gerichtsverwaltung . . .	—	819,535	—	819,535
15,982	85	22,745	—	III. a Justiz . . .	—	22,745	—	22,745
827,028	15	816,325	—	III. b Polizei . . .	758,270	1,697,645	—	939,375
235,413	37	218,830	—	IV. Militär . . .	768,900	1,016,380	—	247,480
961,594	71	1,004,045	—	V. Kirchenwesen . . .	2,100	984,180	—	982,080
2,420,753	04	2,388,015	—	VI. Erziehung . . .	83,995	2,523,695	—	2,439,700
7,838	90	8,470	—	VII. Gemeinwesen . . .	—	8,470	—	8,470
169,428	72	167,665	—	VIII. a Armenwesen des ganzen Kantons	155,700	333,065	—	177,365
620,993	64	615,500	—	VIII. b Armenwesen des alten Kantons	182,150	783,650	—	601,500
707,430	32	682,340	—	IX. Volkswirtschaft und Gesund- heitswesen . . .	509,350	1,213,700	—	704,350
2,166,005	97	2,154,330	—	X. Bauwesen . . . (Eisenbahnwesen)	1,159,000	3,326,100	—	2,167,100
2,153,243	03	2,153,190	—	XI. Anleihen . . .	—	2,153,305	—	2,153,305
136,969	23	133,400	—	XII. Finanzwesen . . .	—	136,000	—	136,000
100,492	54	214,960	—	XIII. Landwirtschaft . . .	343,800	482,600	—	138,800
100,587	49	117,140	—	XIV. Forstwesen . . .	66,350	178,640	—	112,290
531,210	94	461,800	—	XV. Staatswaldungen . . .	944,600	494,250	450,350	—
684,944	49	658,400	—	XVI. Domänen . . .	792,200	95,300	696,900	—
27,530	—	27,800	—	XVII. Eisenbahnkapitalien . . .	27,550	—	27,550	—
744,772	81	737,000	—	XVIII. Hypothekarkasse . . .	3,762,300	3,034,300	728,000	—
65,010	15	68,000	—	XIX. Domänenkasse . . .	33,000	93,000	—	60,000
595,246	66	460,000	—	XX. Kantonalbank . . .	1,413,000	873,000	540,000	—
1,010,773	75	900,000	—	XXI. Staatskasse . . .	900,000	35,000	865,000	—
4,833	03	1,500	—	XXII. Bußen und Konfiskationen . . .	144,500	142,500	2,000	—
32,521	09	28,000	—	XXIII. Jagd, Fischerei und Bergbau . . .	55,900	28,700	27,200	—
731,842	02	675,000	—	XXIV. Salzhandlung . . .	1,411,240	663,940	747,300	—
467,634	45	440,750	—	XXV. Stempelgebühr . . .	482,000	39,250	442,750	—
947,528	66	879,900	—	XXVI. Gebühren . . .	891,100	800	890,300	—
288,498	42	382,600	—	XXVII. Erbschafts- und Schenkungs- abgaben . . .	402,000	48,500	353,500	—
611,513	15	859,500	—	XXVIII. Wirtschaftspatentgebühren und Gebühren für Branntwein- verkauf . . .	1,017,000	143,500	873,500	—
963,303	47	966,800	—	XXIX. Anteil am Ertrage des Alko- holmonopols . . .	1,074,200	110,000	964,200	—
207,115	74	201,800	—	XXX. Militärsteuer . . .	472,000	270,200	201,800	—
4,061,814	14	3,811,380	—	XXXI. Direkte Steuern . . .	4,098,000	193,000	3,905,000	—
962	15	—	—	XXXII. Unvorhergesehenes . . .	—	—	—	—
11,911,082	82	11,492,230	—	Einnahmen . . .	21,999,605	—	11,715,350	—
12,097,044	39	12,116,010	—	Ausgaben . . .	—	22,543,320	—	12,259,065
—	—	—	—	Ueberschuß der Einnahmen . . .	—	—	—	—
185,961	57	623,780	—	Ueberschuß der Ausgaben . . .	543,715	—	543,715	—
—	—	—	—		22,543,320	22,543,320	12,259,065	12,259,065

*) Die **Ausgaben** sind mit **stehenden**, die **Einnahmen** mit **Curso**-Zahlen angegeben.

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.	Roh-		Rein-	
Fr.	R.	Fr.	R.		Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
				Laufende Verwaltung.				
				Spezielle Rechnungen.				
				I. Allgemeine Verwaltung.				
				A. Großer Rat.				
55,301	80	46,000	—	1. Sitzungsgelder, Reiseentschädigungen, Kom- missionskosten	—	46,000	—	46,000
55,301	80	46,000	—		—	46,000	—	46,000
				B. Regierungsrat.				
59,760	—	59,000	—	1. Befoldungen der Regierungsräte . . .	—	59,000	—	59,000
59,760	—	59,000	—		—	59,000	—	59,000
				C. Ratskredit.				
5,420	25	—	—	(1. Ratskosten, Bibliothek)	—	12,000	—	12,000
—	—	12,000	—	2. Förderung gemeinnütziger Unternehmungen	—	12,000	—	12,000
3,458	60	—	—	3. Förderung von Wissenschaft und Kunst .	—	12,000	—	12,000
2,109	—	—	—	4. Unterstützungen und Hilfeleistungen . .)	—	12,000	—	12,000
10,987	85	12,000	—		—	12,000	—	12,000
				D. Ständeräte und Kommissäre.				
2,400	—	3,000	—	1. Ständeräte	—	3,000	—	3,000
914	25	1,000	—	2. Kommissäre	—	1,000	—	1,000
3,314	25	4,000	—		—	4,000	—	4,000
				E. Staatskanzlei.				
17,000	—	17,000	—	1. Befoldungen der Beamten	—	17,500	—	17,500
22,050	—	24,000	—	2. Befoldungen der Angestellten	—	24,250	—	24,250
7,075	37	7,000	—	3. Bureaukosten	—	7,000	—	7,000
23,496	20	20,000	—	4. Druckkosten	1,400	21,400	—	20,000
2,895	—	4,000	—	(Erstellung des bern. Urkundenwerkes)	—	6,500	—	6,500
7,023	32	6,500	—	5. Bedienung und Beheizung des Rathauses	—	7,520	—	7,520
7,520	—	7,520	—	6. Mietzins	—	1,500	—	1,500
1,574	70	1,500	—	7. Staatsarchiv in Bruntrut	—	1,500	—	1,500
88,634	59	87,520	—		1,400	85,670	—	84,270

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.		Roh- Einnahmen. Ausgaben.		Rein- Einnahmen. Ausgaben.	
Fr.	R.	Fr.	R.			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Laufende Verwaltung.									
I. Allgemeine Verwaltung.									
F. Deutsches Amtsblatt, Tagblatt und Gesef-									
sammlung.									
14,000	—	16,000	—	1. Pachtzins des Amtsblattes laut Vertrag .	16,000	—	16,000	—	—
19,670	—	19,000	—	2. Abonnemente der Wirte	19,000	—	19,000	—	—
3,570	—	2,400	—	3. Redaktionskosten	—	3,000	—	3,000	—
15,596	40	10,000	—	4. Druckkosten des Tagblattes und der Gesef-	—	10,000	—	10,000	—
				sammlung					
14,503	60	22,600	—		35,000	13,000	22,000	—	—
G. Französisches Amtsblatt nebst Beilagen.									
7,000	—	7,000	—	1. Pachtzins des Amtsblattes laut Vertrag .	7,000	—	7,000	—	—
6,630	—	6,000	—	2. Abonnemente der Wirte	6,000	—	6,000	—	—
1,020	—	1,200	—	3. Redaktionskosten	—	1,200	—	1,200	—
5,547	80	4,000	—	4. Druckkosten des Tagblattes und der Gesef-	—	4,000	—	4,000	—
				sammlung					
7,062	20	7,800	—		13,000	5,200	7,800	—	—
H. Regierungsstatthalter.									
95,800	—	95,800	—	1. Befoldungen der Regierungsstatthalter .	—	95,800	—	95,800	—
4,000	—	4,000	—	2. Sekretariat des Regierungsstatthalteramtes	—	4,000	—	4,000	—
				Bern					
1,438	02	3,000	—	3. Entschädigungen der Stellvertreter . . .	—	3,000	—	3,000	—
17,631	83	18,000	—	4. Bureaukosten	—	18,000	—	18,000	—
15,805	—	16,000	—	5. Mietzinse	—	16,000	—	16,000	—
134,674	85	136,800	—		—	136,800	—	136,800	—
J. Amtschreiber.									
100,200	—	100,200	—	1. Befoldungen der Amtschreiber	—	100,200	—	100,200	—
122,630	30	119,000	—	2. Entschädigung für Angestellte und Bureau-	—	121,500	—	121,500	—
				kosten					
13,685	—	15,200	—	3. Mietzinse für Kanzleilokale	—	15,000	—	15,000	—
236,515	30	234,400	—		—	236,700	—	236,700	—

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.		Roh- Einnahmen. Ausgaben.		Rein- Einnahmen. Ausgaben.	
Fr.	R.	Fr.	R.			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Laufende Verwaltung.									
I. Allgemeine Verwaltung.									
55,301	80	46,000	—	A. Großer Rat	—	46,000	—	46,000	—
59,760	—	59,000	—	B. Regierungsrat	—	59,000	—	59,000	—
10,987	85	12,000	—	C. Ratskredit	—	12,000	—	12,000	—
3,314	25	4,000	—	D. Ständeräte und Kommissäre	—	4,000	—	4,000	—
88,634	59	87,520	—	E. Staatskanzlei	1,400	85,670	—	84,270	—
14,503	60	22,600	—	F. Deutsches Amtsblatt, Tagblatt und Gesetz- sammlung	35,000	13,000	22,000	—	—
7,062	20	7,800	—	G. Französisches Amtsblatt, Tagblatt und Gesetz- sammlung	13,000	5,200	7,800	—	—
134,674	85	136,800	—	H. Regierungsstatthalter	—	136,800	—	136,800	—
236,515	30	234,400	—	J. Amtsschreibereien	—	236,700	—	236,700	—
567,622	84	549,320	—		49,400	598,370	—	548,970	—
II. Gerichtsverwaltung.									
A. Obergericht.									
90,250	—	90,500	—	1. Befoldungen der Oberrichter	—	90,500	—	90,500	—
2,025	—	1,000	—	2. Entschädigungen der Suppleanten	—	1,000	—	1,000	—
92,275	—	91,500	—		—	91,500	—	91,500	—
B. Obergerichtskanzlei.									
11,337	50	11,500	—	1. Befoldungen der Beamten	—	11,500	—	11,500	—
2,100	—	2,100	—	2. Befoldung und Taggelber des Weibels	—	2,100	—	2,100	—
31,548	90	31,600	—	3. Befoldungen der Angestellten	—	31,600	—	31,600	—
5,085	80	4,000	—	4. Bureaukosten	—	4,000	—	4,000	—
4,375	—	4,375	—	5. Mietzinse	—	4,375	—	4,375	—
849	40	750	—	6. Bibliothek	—	750	—	750	—
55,296	60	54,325	—		—	54,325	—	54,325	—

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.		R o h :		R e i n :	
Fr.	R.	Fr.	R.			Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
				Laufende Verwaltung.					
				II. Gerichtsverwaltung.					
				C. Amtsgerichte.					
96,106	—	95,800	—	1. Befoldungen der Gerichtspräsidenten . . .	—	95,800	—	95,800	—
11,417	85	11,500	—	2. Befoldungen des Vizepräsidenten und des Untersuchungsrichters von Bern und seines Sekretärs	—	11,500	—	11,500	—
3,771	85	3,500	—	3. Entschädigungen der Stellvertreter . . .	—	3,500	—	3,500	—
44,306	30	41,500	—	4. Entschädigungen der Mitglieder und Sup- pleanten	—	41,500	—	41,500	—
18,719	25	18,000	—	5. Bureaukosten	—	18,000	—	18,000	—
13,955	—	14,000	—	6. Mietzinse	—	14,000	—	14,000	—
3,380	85	2,000	—	7. Außerordentliche Gerichtsbeamte	—	2,000	—	2,000	—
191,657	10	186,300	—		—	186,300	—	186,300	—
				D. Gerichtsschreibereien.					
100,501	45	100,200	—	1. Befoldungen der Gerichtsschreiber . . .	—	100,200	—	100,200	—
76,938	65	70,000	—	2. Entschädigung für Angestellte und Bureau- kosten	—	70,000	—	70,000	—
9,260	—	9,500	—	3. Mietzinse für Kanzleilokale	—	9,500	—	9,500	—
6,466	30	—	—	(Verlust.)					
193,166	40	179,700	—		—	179,700	—	179,700	—
				E. Staatsanwaltschaft.					
26,820	—	26,300	—	1. Befoldungen des Generalprokurators und der Bezirksprokuratoren	—	26,300	—	26,300	—
2,088	22	2,000	—	2. Bureaukosten des Generalprokurators . .	—	2,000	—	2,000	—
5,082	60	4,500	—	3. Bureaukosten der Bezirksprokuratoren . .	—	4,500	—	4,500	—
33,990	82	32,800	—		—	32,800	—	32,800	—
				F. Geschwornengerichte.					
21,402	—	21,000	—	1. Entschädigungen der Geschwornen . . .	—	21,000	—	21,000	—
7,779	30	7,000	—	2. Reisekosten und Unterhalt der Kriminal- kammer	—	7,800	—	7,800	—
1,540	50	3,000	—	3. Entschädigungen der Ersahmänner, Dol- metscher und Weibel	—	3,000	—	3,000	—
4,337	12	4,500	—	4. Bureaukosten	—	4,500	—	4,500	—
5,610	—	5,610	—	5. Mietzinse	—	5,610	—	5,610	—
40,668	92	41,110	—		—	41,910	—	41,910	—

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.	R o h :		R e i n :	
Fr.		Fr.			Einnahmen.	Ansagen.	Einnahmen.	Ansagen.
				Laufende Verwaltung.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
				II. Gerichtsverwaltung.				
				G. Betreibungs- und Konkursämter.				
2,593	90	2,000	—	1. Bureau und Reisekosten der Aufsichtsbehörde	—	2,000	—	2,000
—	—	1,000	—	2. Befoldung des Sekretärs der Aufsichtsbehörde	—	1,000	—	1,000
92,000	—	92,000	—	3. Befoldungen der Beamten	—	92,000	—	92,000
970	50	1,000	—	4. Entschädigungen der Stellvertreter	—	1,000	—	1,000
66,607	30	50,000	—	5. Befoldungen der Betreibungsgehilfen	—	60,000	—	60,000
54,649	65	62,000	—	6. Befoldungen der Angestellten und Bureaukosten	—	64,000	—	64,000
—	—	—	—	7. Kontrollen, Formulare	—	5,000	—	5,000
7,870	—	8,000	—	8. Mietzinse	—	8,000	—	8,000
7,941	10	—	—	(Mobiliaranschaffung.)	—	—	—	—
232,632	45	216,000	—		—	233,000	—	233,000
92,275	—	91,500	—	A. Obergericht	—	91,500	—	91,500
55,296	60	54,325	—	B. Obergerichtskanzlei	—	54,325	—	54,325
191,657	10	186,300	—	C. Amtsgerichte	—	186,300	—	186,300
193,166	40	179,700	—	D. Gerichtsschreibereien	—	179,700	—	179,700
33,990	82	32,800	—	E. Staatsanwaltschaft	—	32,800	—	32,800
40,668	92	41,110	—	F. Geschworenengerichte	—	41,910	—	41,910
232,632	45	216,000	—	G. Betreibungs- und Konkursämter	—	233,000	—	233,000
839,687	29	801,735	—		—	819,535	—	819,535
				III.^a Justiz.				
				A. Verwaltungskosten der Justizdirektion.				
3,600	—	4,500	—	1. Befoldung des Sekretärs	—	4,500	—	4,500
3,118	70	3,000	—	2. Befoldungen der Angestellten	—	3,000	—	3,000
2,796	27	2,500	—	3. Bureaukosten	—	2,500	—	2,500
357	35	1,000	—	4. Rechtskosten	—	1,000	—	1,000
745	—	745	—	5. Mietzinse	—	745	—	745
10,617	32	11,745	—		—	11,745	—	11,745
				B. Gesetzgebungskommission und Gesetzrevision.				
984	75	5,000	—	{ 1. Revisions- und Redaktionskosten	—	5,000	—	5,000
—	—	—	—	{ 2. Druckkosten	—	—	—	—
984	75	5,000	—		—	5,000	—	5,000
				C. Inspektorat für die Amts- und Gerichtsschreibereien.				
1,000	—	4,000	—	1. Befoldung des Inspektors	—	4,000	—	4,000
810	90	2,000	—	2. Bureau- und Reisekosten desselben	—	2,000	—	2,000
1,810	90	6,000	—		—	6,000	—	6,000

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.		Roh- Einnahmen. Ausgaben.		Rein- Einnahmen. Ausgaben.	
Fr.	R.	Fr.	R.			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Laufende Verwaltung.									
III.^a Justiz.									
10,617	32	11,745	—	A. Verwaltungskosten der Justizdirektion . . .	—	11,745	—	11,745	—
984	75	5,000	—	B. Gesetzgebungskommission und Gesetzrevision . . .	—	5,000	—	5,000	—
1,810	90	6,000	—	C. Inspektorat für die Amts- und Gerichtsschreibereien . . .	—	6,000	—	6,000	—
2,569	88	—	—	(Oberhasle, Grundbuchherstellung)	—	—	—	—	—
15,982	85	22,745	—		—	22,745	—	22,745	—
III.^b Polizei.									
A. Verwaltungskosten der Polizeidirektion.									
4,500	—	7,500	—	1. Besoldungen der Beamten	—	11,700	—	11,700	—
21,960	—	24,500	—	2. Besoldungen der Angestellten	—	23,500	—	23,500	—
4,643	50	5,200	—	3. Bureaukosten	—	5,700	—	5,700	—
1,925	—	1,925	—	4. Mietzinse	—	1,925	—	1,925	—
33,028	50	39,125	—		—	42,825	—	42,825	—
B. Fremdenpolizei und Fahndungswesen.									
977	50	1,000	—	1. Paß- und Fremdenpolizei	—	1,000	—	1,000	—
2,643	55	3,000	—	2. Allgem. schweiz. Polizeianzeiger	10,000	7,000	3,000	—	—
9,015	20	9,000	—	3. Fahndungs- und Einbringungskosten	—	9,000	—	9,000	—
16,435	73	13,000	—	4. Transport- und Armenfuhrkosten	2,500	18,500	—	16,000	—
23,784	88	20,000	—		12,500	35,500	—	23,000	—
C. Polizei-Corps.									
9,300	—	9,300	—	1. Besoldungen der Offiziere	—	17,000	—	17,000	—
360,006	—	373,140	—	2. Sold der Landjäger	2,700	469,600	—	466,900	—
27,111	90	21,170	—	3. Bekleidung	—	33,000	—	33,000	—
1,305	30	1,130	—	4. Bewaffnung und Ausrüstung	—	1,000	—	1,000	—
22,574	70	24,000	—	5. Einquartierung	—	29,000	—	29,000	—
1,954	75	2,000	—	6. Bureaukosten	—	2,300	—	2,300	—
40,878	35	40,000	—	7. Mietzinse	890	42,490	—	41,600	—
1,694	70	2,000	—	8. Musterungs- und Inspektionskosten	—	2,000	—	2,000	—
500	—	500	—	(Kredit des Kommandanten)	—	—	—	—	—
—	—	—	—	9. Beitrag aus dem Ertrag der Geldbußen	20,000	—	20,000	—	—
59,081	46	76,000	—	10. Grenzbewachung, Vergütung der Eidge- nossenschaft	30,000	—	30,000	—	—
406,244	24	397,240	—		53,590	596,390	—	542,800	—

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.		R o h - Einnahmen. Ausgaben.		R e i n - Einnahmen. Ausgaben.	
Fr.	R.	Fr.	R.			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Laufende Verwaltung.									
III.^b Polizei.									
D. Gefängnisse.									
1. In der Hauptstadt:									
17,920	27	16,000	—	a. Nahrung der Gefangenen	—	16,000	—	16,000	—
8,965	76	8,000	—	b. Verschiedene Verpflegungskosten	—	8,000	—	8,000	—
9,390	—	9,390	—	c. Mietzinse	—	9,390	—	9,390	—
2. In den Bezirken:									
78,305	60	78,000	—	a. Nahrung der Gefangenen	—	78,000	—	78,000	—
6,820	40	9,000	—	b. Verschiedene Verpflegungskosten	—	9,000	—	9,000	—
23,660	—	23,860	—	c. Mietzinse	—	23,860	—	23,860	—
145,062	03	144,250	—		—	144,250	—	144,250	—
E. Strafanstalten.									
1. Strafanstalt Thorberg:									
16,871	80	17,000	—	a. Verwaltung	—	24,000	—	24,000	—
1,124	80	1,900	—	b. Unterricht und Gottesdienst	—	3,500	—	3,500	—
52,968	97	44,000	—	c. Nahrung	1,700	59,200	—	57,500	—
24,663	86	21,000	—	d. Verpflegung	—	25,000	—	25,000	—
553	20	300	—	e. Kostgelder	400	—	400	—	—
19,131	94	11,600	—	f. Gewerbe	50,000	20,000	30,000	—	—
34,140	28	34,000	—	g. Landwirtschaft	132,000	99,000	33,000	—	—
5,000	—	5,000	—	h. Mietzins	—	13,400	—	13,400	—
1,490	02	—	—	i. Inventarvermehrung	—	—	—	—	—
—	—	32,000	—	(Vermehrung der Sträflinge)					
48,294	03	75,000	—		184,100	244,100	—	60,000	—
2. Strafanstalt St. Johannen:									
14,242	63	15,400	—	a. Verwaltung	—	18,500	—	18,500	—
261	51	350	—	b. Unterricht und Gottesdienst	—	1,250	—	1,250	—
49,311	56	54,000	—	c. Nahrung	1,500	59,875	—	58,375	—
19,547	29	22,500	—	d. Verpflegung	300	30,300	—	30,000	—
6,002	30	5,000	—	e. Kostgelder	6,000	—	6,000	—	—
15,133	64	11,040	—	f. Gewerbe	41,780	26,780	15,000	—	—
30,721	47	36,500	—	g. Landwirtschaft	80,000	48,000	32,000	—	—
3,010	—	3,500	—	h. Mietzins	—	4,875	—	4,875	—
5,380	30	8,000	—	i. Inventarvermehrung	—	—	—	—	—
39,895	88	51,210	—		129,580	189,580	—	60,000	—

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.		R o h :		R e i n :	
Fr.	R.	Fr.	R.			Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
				Laufende Verwaltung.					
				III.^b Polizei.					
				E. Strafanstalten.					
48,294	03	75,000	—	1. Strafanstalt Thorberg	184,100	244,100	—	60,000	
39,895	88	51,210	—	2. Strafanstalt St. Johannsen . . .	129,580	189,580	—	60,000	
33,709	69	—	—	(Strafanstalt Bern.)					
121,899	60	126,210	—		313,680	433,680	—	120,000	
				F. Bekämpfung des Alkoholismus.					
				1. Arbeitsanstalt :					
				a. Verwaltung	—	6,500	—	6,500	
				b. Gottesdienst	—	700	—	700	
				c. Nahrung	—	17,500	—	17,500	
20,686	47	25,000	—	d. Verpflegung	—	9,300	—	9,300	
				e. Mietzins	—	4,000	—	4,000	
				f. Gewerbe	6,000	500	5,500	—	
				g. Kostgelder	5,500	—	5,500	—	
				h. Inventar	—	—	—	—	
20,686	47	25,000	—		11,500	38,500	—	27,000	
7,000	—	7,000	—	2. Beitrag an das Arbeiterheim und an den					
				Schutzaufsichtsverein für entlassene Sträf-	—	9,000	—	9,000	
27,686	47	32,000	—	linge	36,000	—	36,000	—	
				3. Zuschuß aus dem Alkoholzehntel . . .	47,500	47,500	—	—	
				G. Justiz- und Polizeikosten.					
101,589	42	85,000	—	1. Kosten in Strassachen	—	95,000	—	95,000	
106,787	11	100,000	—	2. Kostenrückerstattungen und Gebühren . .	330,000	230,000	100,000	—	
30,280	40	34,000	—	3. Vergütungen für Gebührenanteile . . .	—	500	—	500	
1,009	35	1,000	—	4. Obergerichtsgebühren in Justizsachen . .	1,000	—	1,000	—	
10,014	29	7,500	—	5. Polizeikosten	—	8,000	—	8,000	
1,114	05	1,500	—	6. Inspektion der Löschanstalten	—	1,500	—	1,500	
500	—	500	—	7. Konkordat zum Schutze junger Leute in	—	500	—	500	
				der Fremde					
35,701	70	27,500	—		331,000	335,500	—	4,500	
				H. Civilstand.					
59,790	90	60,000	—	1. Entschädigung der Civilstandsbeamten . .	—	60,000	—	60,000	
1,516	30	2,000	—	2. Inspektionskosten und Anschaffungen . .	—	2,000	—	2,000	
61,307	20	62,000	—		—	62,000	—	62,000	

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.		R o h :		R e i n :	
						Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr.	R.	Fr.	R.			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Laufende Verwaltung.									
III. ^b Polizei.									
33,028	50	39,125	—	A. Verwaltungskosten der Polizeidirektion . .	—	42,825	—	42,825	—
23,784	88	20,000	—	B. Fremdenpolizei und Fahndungswesen . .	12,500	35,500	—	23,000	—
406,244	24	397,240	—	C. Polizei-Corps	53,590	596,390	—	542,800	—
145,062	03	144,250	—	D. Gefängnisse	—	144,250	—	144,250	—
121,899	60	126,210	—	E. Strafanstalten	313,680	433,680	—	120,000	—
—	—	—	—	F. Bekämpfung des Alkoholismus	47,500	47,500	—	—	—
35,701	70	27,500	—	G. Justiz- und Polizeikosten	331,000	335,500	—	4,500	—
61,307	20	62,000	—	H. Civilstand	—	62,000	—	62,000	—
827,028	15	816,325	—		758,270	1,697,645	—	939,375	—
IV. Militär.									
A. Verwaltungskosten der Direktion.									
4,325	—	4,500	—	1. Befoldung des Sekretärs	—	4,200	—	4,200	—
12,278	70	12,500	—	2. Befoldungen der Angestellten	—	12,500	—	12,500	—
6,373	35	4,500	—	3. Bureaukosten	—	5,000	—	5,000	—
1,000	—	1,000	—	4. Mietzinse	—	1,000	—	1,000	—
6,000	—	—	—	(Neue Corpskontrollen.)	—	—	—	—	—
29,977	05	22,500	—		—	22,700	—	22,700	—
B. Kantonskriegskommissariat.									
5,000	—	5,000	—	1. Befoldung des Kantonskriegskommissärs .	—	5,000	—	5,000	—
3,600	—	3,600	—	2. Befoldung des Adjunkten	—	3,600	—	3,600	—
13,800	—	11,000	—	3. Befoldungen der Angestellten	—	11,200	—	11,200	—
3,999	23	4,000	—	4. Bureaukosten	—	4,000	—	4,000	—
3,300	—	3,300	—	5. Mietzinse	—	3,300	—	3,300	—
955	05	1,000	—	6. Einkleidungs- und Organisationskosten .	—	1,000	—	1,000	—
15,550	—	14,200	—	7. Kostenanteil der Konfektion	14,050	—	14,050	—	—
15,104	28	13,700	—		14,050	28,100	—	14,050	—

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.	Roh:		Rein:	
Fr.	N.	Fr.	N.		Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
				Laufende Verwaltung.				
				IV. Militär.				
				C. Zeughausverwaltung.				
5,000	—	5,000	—	1. Befoldung des Verwalters	—	5,000	—	5,000
12,919	50	13,800	—	2. Befoldungen der Angestellten	—	15,500	—	15,500
2,990	09	2,500	—	3. Bureaukosten	—	3,000	—	3,000
806	35	1,000	—	4. Verschiedene Verwaltungskosten	—	1,000	—	1,000
39	60	400	—	5. Modellsammlung	—	400	—	400
2,700	—	2,700	—	6. Mietzinse	—	2,700	—	2,700
12,227	77	12,700	—	7. Kostenanteil der Zeughauswerkstätten	13,800	—	13,800	—
12,227	77	12,700	—		13,800	27,600	—	13,800
				D. Zeughaus-Werkstätten.				
75,565	49	67,660	—	1. Arbeitslöhne	—	69,660	—	69,660
13,546	20	13,520	—	2. Werkzeuge und Fabrikations-Material	—	15,600	—	15,600
978	10	1,160	—	3. Unfallversicherung der Arbeiter	—	1,160	—	1,160
1,440	—	1,400	—	4. Zins des Betriebskapitals	—	1,400	—	1,400
3,500	—	3,500	—	5. Mietzins	—	3,500	—	3,500
43	50	60	—	6. Feuerversicherung	—	60	—	60
102,737	—	100,000	—	7. Lieferungen	105,180	—	105,180	—
1,177	50	—	—	8. Inventarvermehrung	—	—	—	—
12,227	77	12,700	—	9. Verwaltungskosten	—	13,800	—	13,800
5,741	56	—	—		105,180	105,180	—	—
				E. Kasernen-Verwaltung.				
3,000	—	3,000	—	1. Befoldung des Verwalters	—	3,000	—	3,000
1,864	—	2,000	—	2. Befoldungen der Angestellten	—	2,000	—	2,000
17,027	60	17,000	—	3. Betriebskosten	—	17,000	—	17,000
—	—	15,000	—	4. Anschaffung von Wolldecken	—	15,000	—	15,000
77,000	—	77,500	—	5. Mietzinse	6,500	84,000	—	77,500
64,000	—	84,000	—	6. Vergütung der Eidgenossenschaft	64,000	—	64,000	—
34,891	60	30,500	—		70,500	121,000	—	50,500
				F. Kreisverwaltung.				
20,410	30	20,800	—	1. Entschädigung der Kreiskommandanten:				
3,207	60	4,200	—	a. Befoldungen	—	20,800	—	20,800
2,342	19	2,000	—	b. Taggelder	—	4,200	—	4,200
36,388	50	37,000	—	2. Bureaukosten der Kreiskommandanten	—	2,000	—	2,000
2,575	45	2,500	—	3. Befoldungen der Sektionschefs	—	37,000	—	37,000
64,924	04	66,500	—	4. Rekrutenausbildung	—	2,500	—	2,500
					—	66,500	—	66,500

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.		R o h :		R e i n :	
Fr.	R.	Fr.	R.			Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
				Laufende Verwaltung.					
				IV. Militär.					
				G. Konfektion der Bekleidung und Ausrüstung.					
490,180	69	400,000	—	1. Anschaffungen und Arbeitslöhne	—	400,000	—	400,000	—
386	50	500	—	2. Unfallversicherung der Arbeiter	—	500	—	500	—
38,000	—	37,000	—	3. Zins des Betriebskapitals	—	34,000	—	34,000	—
5,250	—	5,250	—	4. Mietzins	—	5,250	—	5,250	—
552,580	21	457,000	—	5. Lieferungen	453,800	—	453,800	—	—
15,550	—	14,250	—	6. Betriebskosten	—	14,050	—	14,050	—
3,213	02	—	—		453,800	453,800	—	—	—
				H. Aufbewahrung und Unterhalt des Kriegs-					
				materials.					
7,379	86	6,000	—	1. Kriegskommissariat:	49,000	55,000	—	6,000	—
10,242	12	6,000	—	a. Bekleidung und persönliche Ausrüstung	6,000	—	6,000	—	—
				b. Erlös von ordonnanzmäßigen Kleidern					
22,956	85	23,000	—	2. Zeughaus:	18,000	43,000	—	25,000	—
18,974	98	19,000	—	a. Persönliche Bewaffnung	24,000	43,000	—	19,000	—
2,226	20	2,000	—	b. Korpsausrüstung	500	3,000	—	2,500	—
1,298	30	500	—	c. Munition	500	—	500	—	—
				d. Erlös von ordonnanzmäßigem Kriegs-					
5,988	35	6,000	—	material	—	6,500	—	6,500	—
4,691	15	5,500	—	3. Transporte	—	5,500	—	5,500	—
20,110	—	20,430	—	4. Affekuranz	6,570	27,000	—	20,430	—
70,786	97	75,430	—	5. Mietzinse	104,570	183,000	—	78,430	—
				J. Erlös von kantonalem Kriegsmaterial.					
4,206	50	9,000	—	1. Erlös von alten Kleidern	5,000	—	5,000	—	—
1,219	18	2,000	—	2. Erlös von altem Kriegsmaterial	2,000	—	2,000	—	—
5,425	68	11,000	—		7,000	—	7,000	—	—
				K. Verschiedene Militärausgaben.					
9,398	—	7,000	—	1. Schützengewesen, Reitturke und militärischer	—	7,000	—	7,000	—
				Vorunterricht	—	500	—	500	—
—	80	500	—	2. Militär-Strafvollzug	—	1,000	—	1,000	—
1,000	—	1,000	—	3. Winkelriedstiftung	—	8,500	—	8,500	—
10,398	80	8,500	—		—	8,500	—	8,500	—

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.	Roh:		Rein:	
Fr.	R.	Fr.	R.		Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
				Laufende Verwaltung.				
				IV. Militär.				
29,977	05	22,500	—	A. Verwaltungskosten der Direktion	—	22,700	—	22,700
15,104	28	13,700	—	B. Kantonskriegskommissariat	14,050	28,100	—	14,050
12,227	77	12,700	—	C. Zeughausverwaltung	13,800	27,600	—	13,800
5,741	56	—	—	D. Zeughaus-Werkstätten	105,180	105,180	—	—
34,891	60	30,500	—	E. Kasernen-Verwaltung	70,500	121,000	—	50,500
64,924	04	66,500	—	F. Kreisverwaltung	—	66,500	—	66,500
3,213	02	—	—	G. Konfektion der Bekleidung und Ausrüstung	453,800	453,800	—	—
70,786	97	75,430	—	H. Aufbewahrung und Unterhalt des Kriegsmaterials	104,570	183,000	—	78,430
5,425	68	11,000	—	J. Erlös von kantonalem Kriegsmaterial	7,000	—	7,000	—
10,398	80	8,500	—	K. Verschiedene Militärausgaben	—	8,500	—	8,500
235,413	37	218,830	—		768,900	1,016,380	—	247,480
				V. Kirchenwesen.				
				A. Verwaltungskosten der Direktion.				
178	40	300	—	1. Sekretariats- und Bureaukosten	—	300	—	300
178	40	300	—		—	300	—	300
				B. Protestantische Kirche.				
574,509	75	580,000	—	1. Befoldungen der Geistlichen	—	583,000	—	583,000
4,855	35	5,750	—	2. Befoldungszulagen	—	5,750	—	5,750
10,211	25	11,500	—	3. Wohnungsentfähdigungen	—	11,000	—	11,000
40,646	11	41,000	—	4. Behölkungskosten	—	41,200	—	41,200
25,355	25	35,500	—	5. Leibgedinge	—	30,000	—	30,000
4,600	—	5,000	—	6. Beiträge an Kollaturen und äufere Geistliche	—	4,600	—	4,600
580	—	580	—	7. Beitrag an den reformierten Gottesdienst in Solothurn	—	580	—	580
1,565	15	1,500	—	8. Beiträge an Pfarrbefoldungen	1,500	—	1,500	—
2,064	25	2,000	—	9. Theologische Prüfungskommission	500	2,500	—	2,000
158,480	—	169,000	—	10. Mietzinse	—	155,235	—	155,235
—	—	7,000	—	11. Kirchenbau in Delsberg, Beitrag	—	3,000	—	3,000
—	—	—	—	(Kirchenbau in Trubschachen, Beitrag.)	—	—	—	—
819,736	81	855,830	—		2,000	836,865	—	834,865

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.		Roh:		Rein:	
Fr.	R.	Fr.	R.			Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
				Laufende Verwaltung.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
				V. Kirchenwesen.					
				C. Katholische Kirche.					
127,925	—	130,000	—	1. Befoldungen der Geistlichen	—	131,000	—	131,000	—
2,100	—	2,100	—	2. Befoldungszulagen	—	2,100	—	2,100	—
5,180	—	7,000	—	3. Leibgedinge	—	7,000	—	7,000	—
1,800	—	1,800	—	4. Wohnungsentfchädigungen	—	1,800	—	1,800	—
4,615	—	4,615	—	5. Beitrag an die Befoldung der Bischöfe	—	4,615	—	4,615	—
59	50	400	—	6. Theologische Prüfungskommissionen	100	500	—	400	—
—	—	2,000	—	(Kirchenbau in Breffaucourt.)					
141,679	50	147,915	—		100	147,015	—	146,915	—
				A. Verwaltungskosten der Direktion		—	300	—	300
178	40	300	—	B. Protestantische Kirche	2,000	836,865	—	834,865	—
819,736	81	855,830	—	C. Katholische Kirche	100	147,015	—	146,915	—
141,679	50	147,915	—		2,100	984,180	—	982,080	—
961,594	71	1,004,045	—						
				VI. Erziehung.					
				A. Verwaltungskosten der Direktion und der Synode.					
4,500	—	4,500	—	1. Befoldung des Sekretärs	—	4,500	—	4,500	—
6,000	—	6,000	—	2. Befoldungen der Angestellten	—	6,000	—	6,000	—
6,500	28	6,500	—	3. Büreaufkosten	—	6,500	—	6,500	—
1,925	—	1,925	—	4. Mietzinse	—	1,925	—	1,925	—
6,019	35	6,000	—	5. Prüfungskosten, Experten, Reisekosten	1,500	7,500	—	6,000	—
2,154	30	2,500	—	6. Synodalkosten	—	2,500	—	2,500	—
27,098	93	27,425	—		1,500	28,925	—	27,425	—

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.		R o h :		R e i n :	
Fr.	R.	Fr.	R.			Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
				Laufende Verwaltung.					
				VI. Erziehung.					
				B. Hochschule und Tierarzneischule.					
				Hochschule:					
238,606	30	253,100	—	1. Besoldungen der Professoren und Honorare der Dozenten	4,000	246,520	—	242,520	
8,400	—	11,000	—	2. Pensionen	—	12,000	—	12,000	
17,599	95	20,000	—	3. Besoldungen der Assistenten	—	19,500	—	19,500	
15,758	—	16,160	—	4. Besoldungen der Angestellten	—	18,500	—	18,500	
29,500	60	24,000	—	5. Verwaltungskosten (Mobiliar, Beheizung u. f. w.)	—	25,000	—	25,000	
38,000	—	—	—	(Chem. Laboratorium, Einrichtungskosten)					
28,970	—	30,090	—	6. Mietzinse	—	49,640	—	49,640	
10,000	—	9,000	—	7. Lehrmittel und Subsidianstalten:					
10,000	—	—	—	a. Bibliotheken*)	—	9,000	—	9,000	
3,999	11	—	—	b. Poliklinische Anstalt					
1,650	94	—	—	c. Chirurgische Klinik					
5,009	61	—	—	d. Medizinische Klinik					
2,006	43	—	—	e. Anatomisches Institut					
2,042	69	—	—	f. Physiologisches Institut					
614	65	—	—	g. Augenheilkunde					
3,586	83	—	—	h. Otiatrich-laryngologisches Institut					
4,000	—	—	—	i. Pathologische Anstalt					
3,014	22	—	—	k. Medizinisch-chemisches Institut					
2,558	63	—	—	l. Bacteriologische Anstalt					
2,497	43	50,000	—	m. Organische Chemie	—	50,000	—	50,000	
4,076	68	—	—	n. Unorganische Chemie					
1,027	27	—	—	o. Physikalisch-chemisches Rabinet und tellurisches Observatorium					
3,542	84	—	—	p. Mineralogische Sammlung					
5,724	50	—	—	q. Zoologische Sammlung					
1,017	13	—	—	r. Pharmazeutisches Institut					
—	—	—	—	s. Pharmakologisches Institut					
995	60	—	—	t. Toxikologisches Institut					
1,000	—	—	—	u. Hygienisches Institut					
—	—	—	—	v. Dermatologisches Institut					
—	—	—	—	w. Gynäkologische Klinik					
—	—	—	—	x. Geographisches Institut					
3,166	65	3,000	—	8. Landwirtschaftlich-chemische Versuchs- und Kontrollstation:					
2,807	65	1,000	—	a. Besoldung des Adjunkten	—	3,000	—	—	
974	60	600	—	b. Besoldung des Assistenten	—	1,000	—	—	
3,100	—	800	—	c. Besoldung des Abwirts	—	600	—	—	
—	—	2,300	—	d. Apparate und Chemikalien	—	800	—	—	
—	—	3,100	—	e. Kontrollgebühren	2,300	—	—	—	
—	—	—	—	f. Beitrag der landwirtschaftl. Schule	3,100	—	—	—	
13,056	60	12,730	—	9. Botanischer Garten:					
2,375	—	2,500	—	a. Betriebsrechnung	400	9,400	—	12,730	
2,500	—	2,500	—	b. Pachtzins	—	4,730	—	—	
—	—	—	—	c. Beitrag des Burgerrates von Bern	1,000	—	2,500	—	
132,184	65	130,000	—	10. Matrifelgelder	2,500	—	—	—	
587,465	36	551,080	—	11. Beitrag der Einwohnergemeinde Bern an die poliklinische Anstalt	2,500	—	2,500	—	
—	—	—	—	12. Beitrag an die Kliniken im Infelspital	—	131,240	—	131,240	
				*) incl. Fr. 2,000 Beitrag an die Stadtbibliothek.	15,800	580,930	—	565,130	

Beilagen zum Tagblatt des Großen Rathes. 1893.

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.		Roh- Einnahmen. Ausgaben.		Rein- Einnahmen. Ausgaben.	
Fr.	R.	Fr.	R.			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Laufende Verwaltung.									
VI. Erziehung.									
B. Hochschule und Thierarzneischule.									
Thierarzneischule:									
25,762	50	26,000	—	13. Besoldungen der Professoren und Honorare der Dozenten		—	26,000	—	26,000
3,799	90	3,500	—	14. Besoldungen der Assistenten		—	3,500	—	3,500
2,000	—	2,250	—	15. Besoldungen der Angestellten		—	3,050	—	3,050
16,391	36	4,000	—	16. Verwaltungskosten		—	4,000	—	4,000
1,265	—	1,265	—	17. Mietzinse		—	7,875	—	7,875
9,944	04	11,000	—	18. Lehrmittel		1,700	12,700	—	11,000
4,042	40	5,000	—	19. Schulgelder		4,000	—	4,000	—
55,120	40	43,015	—			5,700	57,125	—	51,425
587,465	36	551,080	—	Hochschule		15,800	580,930	—	565,130
55,120	40	43,015	—	Thierarzneischule		5,700	57,125	—	51,425
642,585	76	594,095	—			21,500	638,055	—	616,555
C. Mittelschulen.									
5,150	—	4,900	—	1. Kantonschule Bern, Pensionen		—	4,900	—	4,900
42,500	—	42,500	—	2. Kantonschule Brüntrut, Beitrag		—	42,500	—	42,500
138,728	73	143,500	—	3. Staatsbeiträge an Gymnasien und Progymnasien		—	147,000	—	147,000
309,491	30	318,000	—	4. Staatsbeiträge an Sekundarschulen		—	323,000	—	323,000
5,200	—	5,200	—	5. Inspektion		—	5,200	—	5,200
20,550	—	23,000	—	6. Pensionen für Sekundarlehrer		—	25,000	—	25,000
7,108	90	6,000	—	7. Stipendien		1,300	8,300	—	7,000
528,728	93	543,100	—			1,300	555,900	—	554,600
D. Primarschulen.									
709,421	15	710,000	—	1. Ordentliche Staatszulagen an Lehrerbefoldungen		—	715,000	—	715,000
34,975	—	35,000	—	2. Außerordentliche Staatszulagen an arme Gemeinden		—	35,000	—	35,000
54,210	—	14,000	—	3. a. Außerordentliche Beiträge an invalide Lehrer		—	20,000	—	20,000
5,833	25	36,000	—	b. Leibgebilde		—	36,000	—	36,000
10,068	78	6,200	—	4. Beiträge an Gemeindeoberschulen		—	6,200	—	6,200
20,000	—	10,000	—	5. Beiträge an Lehrmittel und Bibliotheken		—	10,000	—	10,000
103,069	10	30,000	—	6. Beiträge an Schulhausbauten		—	30,000	—	30,000
1,726	—	100,000	—	7. Mädchenarbeitschulen		—	100,000	—	100,000
36,300	—	1,800	—	8. Turnunterricht		—	1,800	—	1,800
	—	36,300	—	9. Schulinspektoren		—	36,300	—	36,300
975,603	28	979,300	—			—	990,300	—	990,300

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.		Roh- Einnahmen. Ausgaben.		Rein- Einnahmen. Ausgaben.	
Fr.	R.	Fr.	R.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
Laufende Verwaltung.									
VI. Erziehung.									
E. Lehrerbildungsanstalten.									
1. Seminar Hofwyl.									
5,623	15	5,500		a. Verwaltung	—	5,500	—	5,500	
23,167	61	24,400		b. Unterricht	2,500	28,000	—	25,500	
30,031	60	29,050		c. Verpflegung	550	29,550	—	29,000	
13,770	—	14,000		d. Kostgelder	14,000	—	14,000	—	
12,406	50	11,700		e. Stipendien für Externe	—	12,400	—	12,400	
399	45	345		f. Landwirtschaft	945	500	445	—	
6,715	—	6,945		g. Mietzins	—	6,945	—	6,945	
716	95	1,250		h. Handfertigkeitsunterricht	400	1,500	—	1,100	
73	06	—		i. Inventarvermehrung	—	—	—	—	
64,564	42	64,500			18,395	84,395	—	66,000	
2. Seminar Bruntrut.									
5,149	82	4,700		a. Verwaltung	—	4,700	—	4,700	
19,867	01	17,150		b. Unterricht	—	17,400	—	17,400	
21,913	19	17,400		c. Verpflegung	—	17,150	—	17,150	
7,183	40	6,500		d. Kostgelder	7,500	—	7,500	—	
5,292	45	5,000		e. Stipendien für Externe	—	6,000	—	6,000	
295	40	—		f. Landwirtschaft	800	800	—	—	
250	—	250		g. Mietzins für die Turnhalle	—	250	—	250	
112	35	1,000		h. Handfertigkeitsunterricht	—	1,000	—	1,000	
4,963	75	—		i. Inventarverminderung	—	—	—	—	
40,733	07	39,000			8,300	47,300	—	39,000	
3. Seminar Hindelbank.									
196	95	200		a. Verwaltung	—	200	—	200	
7,130	54	7,120		b. Unterricht	—	7,170	—	7,170	
14,542	73	14,650		c. Verpflegung	250	15,350	—	15,100	
5,920	—	5,700		d. Kostgelder	6,200	—	6,200	—	
530	—	530		e. Mietzins	—	530	—	530	
198	—	—		f. Inventarvermehrung	—	—	—	—	
16,678	22	16,800			6,450	23,250	—	16,800	
4. Seminar Delémont.									
3,439	17	3,500		a. Verwaltung	—	3,500	—	3,500	
4,278	98	4,300		b. Unterricht	—	4,250	—	4,250	
15,037	75	15,125		c. Verpflegung	—	15,100	—	15,100	
4,825	—	4,800		d. Kostgelder	4,500	—	4,500	—	
3	—	—		e. Landwirtschaft	—	—	—	—	
2,170	—	2,170		f. Mietzins	—	2,170	—	2,170	
13	75	—		g. Inventarvermehrung	—	—	—	—	
20,111	65	20,295			4,500	25,020	—	20,520	

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.		R o h :		R e i n :	
Fr.	R.	Fr.	R.			Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
				Laufende Verwaltung.					
				VI. Erziehung.					
				E. Lehrerbildungsanstalten.					
				5. Wiederholungskurse und Pensionen.					
1,500	—	1,500	—	a. Seminarlehrer-Pensionen		—	1,500	—	1,500
2,000	—	—	—	(Wiederholungskurse.)					
3,500	—	1,500	—			—	1,500	—	1,500
64,564	42	64,500	—	1. Seminar Hofwyl		18,395	84,395	—	66,000
40,733	07	39,000	—	2. Seminar Bruntrut		8,300	47,300	—	39,000
16,678	22	16,800	—	3. Seminar Hindelbank		6,450	23,250	—	16,800
20,111	65	20,295	—	4. Seminar Delsberg		4,500	25,020	—	20,520
3,500	—	1,500	—	5. Wiederholungskurse und Pensionen		—	1,500	—	1,500
145,587	36	142,095	—			37,645	181,465	—	143,820
				F. Taubstummenanstalten.					
				1. Taubstummenanstalt Münchenbuchsee.					
3,375	75	3,400	—	a. Verwaltung		—	3,550	—	3,550
4,927	48	5,000	—	b. Unterricht		—	5,500	—	5,500
20,533	88	24,100	—	c. Verpflegung		—	22,775	—	22,775
7,045	—	7,075	—	d. Kostgelder		7,500	—	7,500	—
1,268	13	1,100	—	e. Gewerbe		5,050	4,700	350	—
823	45	850	—	f. Landwirtschaft		500	—	500	—
4,025	—	4,025	—	g. Mietzins		—	4,025	—	4,025
1,923	25	—	—	h. Inventarvermehrung		—	—	—	—
25,648	78	27,500	—			13,050	40,550	—	27,500
				2. Taubstummenanstalt Wabern.					
3,500	—	3,500	—	a. Beitrag des Staates		—	3,500	—	3,500
3,500	—	3,500	—			—	3,500	—	3,500
25,648	78	27,500	—	1. Taubstummenanstalt Münchenbuchsee		13,050	40,550	—	27,500
3,500	—	3,500	—	2. Taubstummenanstalt Wabern . . .		—	3,500	—	3,500
29,148	78	31,000	—			13,050	44,050	—	31,000

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.		Roh- Einnahmen. Ausgaben.		Rei- Einnahmen. Ausgaben.	
Fr.	R.	Fr.	R.			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Laufende Verwaltung.									
VI. Erziehung.									
G. Kunst.									
50,000	—	55,000	—	1. Historisches Museum	—	60,000	—	60,000	—
6,000	—	6,000	—	2. Kunstschule	—	6,000	—	6,000	—
3,000	—	3,000	—	3. Kunstmuseum, Betriebskosten	—	3,000	—	3,000	—
8,000	—	2,000	—	4. Akademische Kunstsammlung	—	2,000	—	2,000	—
3,500	—	3,500	—	5. Musikschule	—	3,500	—	3,500	—
1,000	—	1,000	—	6. Stadttheater	—	1,000	—	1,000	—
500	—	500	—	7. Schweizerisches Idiotikon	—	500	—	500	—
72,000	—	71,000	—		—	76,000	—	76,000	—
H. Bekämpfung des Alkoholismus.									
4,770	—	9,000	—	1. Speisung armer Schulkinder	—	9,000	—	9,000	—
4,770	—	9,000	—	2. Beitrag aus dem Alkoholzehntel	9,000	—	9,000	—	—
—	—	—	—		9,000	9,000	—	—	—
A. Verwaltungskosten der Direktion u. der Synode									
27,098	93	27,425	—	B. Hochschule und Tierarzneischule	1,500	28,925	—	27,425	—
642,585	76	594,095	—	C. Mittelschulen	21,500	638,055	—	616,555	—
528,728	93	543,100	—	D. Primarschulen	1,300	555,900	—	554,600	—
975,603	28	979,300	—	E. Lehrerbildungsanstalten	—	990,300	—	990,300	—
145,587	36	142,095	—	F. Taubstummenanstalten	37,645	181,465	—	143,820	—
29,148	78	31,000	—	G. Kunst	13,050	44,050	—	31,000	—
72,000	—	71,000	—	H. Bekämpfung des Alkoholismus	—	76,000	—	76,000	—
—	—	—	—		9,000	9,000	—	—	—
2,420,753	04	2,388,015	—		83,995	2,523,695	—	2,439,700	—
VII. Gemeindewesen.									
A. Verwaltungskosten der Direktion des Gemeindewesens.									
4,000	—	4,000	—	1. Befoldung des Sekretärs	—	4,000	—	4,000	—
1,710	—	2,100	—	2. Befoldungen der Angestellten	—	2,100	—	2,100	—
1,258	90	1,500	—	3. Bureaukosten	—	1,500	—	1,500	—
870	—	870	—	4. Mietzinse	—	870	—	870	—
7,838	90	8,470	—		—	8,470	—	8,470	—

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.		Roh:		Rein:	
						Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr.	R.	Fr.	R.			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Laufende Verwaltung.									
VIII. ^a Armenwesen des ganzen Kantons.									
A. Verwaltungskosten der Direktion des Armenwesens.									
4,000	—	4,000	—	1. Befoldung des Sekretärs	—	4,200	—	4,200	—
6,970	—	6,700	—	2. Befoldungen der Angestellten	—	7,600	—	7,600	—
2,677	—	3,500	—	3. Bureaukosten	—	3,500	—	3,500	—
965	—	965	—	4. Mietzinse	—	965	—	965	—
—	—	500	—	5. Armengefeß, Vorarbeiten	—	1,500	—	1,500	—
14,612	—	15,665	—		—	17,765	—	17,765	—
B. Rettungsanstalten.									
1. Rettungsanstalt Landorf.									
2,372	01	2,550	—	a. Verwaltung	—	2,550	—	2,550	—
1,910	10	2,400	—	b. Unterricht	—	2,200	—	2,200	—
17,751	19	18,500	—	c. Verpflegung	1,500	19,500	—	18,000	—
7,420	—	7,100	—	d. Kostgelder	7,500	1,100	6,400	—	—
3,146	16	3,500	—	e. Landwirtschaft	20,500	17,000	3,500	—	—
2,150	—	2,150	—	f. Mietzinse	—	2,150	—	2,150	—
937	35	—	—	g. Inventarvermehrung	—	—	—	—	—
14,554	49	15,000	—		29,500	44,500	—	15,000	—
2. Rettungsanstalt Narwangen.									
2,723	33	2,375	—	a. Verwaltung	—	2,375	—	2,375	—
2,276	65	2,500	—	b. Unterricht	—	2,500	—	2,500	—
17,820	07	16,500	—	c. Verpflegung	1,000	17,500	—	16,500	—
6,867	50	6,900	—	d. Kostgelder	8,000	1,100	6,900	—	—
3,706	25	2,300	—	e. Landwirtschaft	19,000	16,700	2,300	—	—
1,825	—	1,825	—	f. Mietzinse	—	1,825	—	1,825	—
5	—	—	—	g. Inventarvermehrung	—	—	—	—	—
14,076	30	14,000	—		28,000	42,000	—	14,000	—

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.		Roh- Einnahmen. Ausgaben.		Rein- Einnahmen. Ausgaben.	
Fr.	R.	Fr.	R.			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Laufende Verwaltung.									
VIII.^a Armenwesen des ganzen Kantons.									
B. Rettungsanstalten.									
3. Rettungsanstalt Erlach.									
2,488	17	2,500	—	a. Verwaltung	—	2,500	—	2,500	—
1,849	39	2,300	—	b. Unterricht	—	2,300	—	2,300	—
19,798	43	18,000	—	c. Verpflegung	1,000	19,000	—	18,000	—
5,055	—	6,000	—	d. Kostgelder	7,000	1,000	6,000	—	—
6,377	66	4,700	—	e. Landwirtschaft	25,700	21,000	4,700	—	—
3,890	—	3,900	—	f. Mietzinse	—	3,900	—	3,900	—
767	50	—	—	g. Inventarverminderung	—	—	—	—	—
15,825	83	16,000	—		33,700	49,700	—	16,000	—
4. Rettungsanstalt Kehrsatz.									
2,607	81	2,525	—	a. Verwaltung	—	2,600	—	2,600	—
1,858	02	1,900	—	b. Unterricht	—	1,900	—	1,900	—
15,612	11	16,700	—	c. Verpflegung	400	16,625	—	16,225	—
7,985	—	7,400	—	d. Kostgelder	9,200	1,200	8,000	—	—
198	11	1,000	—	e. Landwirtschaft	12,900	12,900	—	—	—
2,275	—	2,275	—	f. Mietzinse	—	2,275	—	2,275	—
1,575	50	—	—	g. Inventarvermehrung	—	—	—	—	—
16,141	55	15,000	—		22,500	37,500	—	15,000	—
1. Rettungsanstalt Landorf									
14,554	49	15,000	—		29,500	44,500	—	15,000	—
14,076	30	14,000	—	2. Rettungsanstalt Narwangen	28,000	42,000	—	14,000	—
15,825	83	16,000	—	3. Rettungsanstalt Erlach	33,700	49,700	—	16,000	—
16,141	55	15,000	—	4. Rettungsanstalt Kehrsatz	22,500	37,500	—	15,000	—
60,598	17	60,000	—		113,700	173,700	—	60,000	—
C. Bezirksarmenanstalten.									
3,000	—	3,000	—	1. Orphelinat in Saignelégier	—	3,000	—	3,000	—
4,000	—	4,000	—	2. Hospice des pauvres in Bruntrut	—	4,000	—	4,000	—
3,118	75	3,600	—	3. Armenanstalt von Courtelary	—	3,200	—	3,200	—
1,667	50	2,000	—	4. Armenanstalt in Wangen	—	1,700	—	1,700	—
3,154	35	3,000	—	5. Armenanstalt von Ronolfingen	—	3,200	—	3,200	—
2,266	25	2,400	—	6. Armenanstalt im Steinhölzli	—	2,200	—	2,200	—
2,012	50	2,000	—	7. Orphelinat in Delsberg	—	2,300	—	2,300	—
19,219	35	20,000	—		—	19,600	—	19,600	—

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.		R o h :		R e i n :	
Fr.	R.	Fr.	R.			Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
						Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Laufende Verwaltung.									
VIII.^a Armenwesen des ganzen Kantons.									
D. Verschiedene Unterstützungen.									
10,690	—	12,000	—	1. Berufsstipendien		—	12,000	—	12,000
56,602	15	52,000	—	2. Spenden an Irre, Gebrechliche und Kranke		—	60,000	—	60,000
5,207	05	5,500	—	3. Spenden an Unheilbare		—	5,500	—	5,500
2,500	—	2,500	—	4. Beiträge an Hilfsgesellschaften		—	2,500	—	2,500
74,999	20	72,000	—			—	80,000	—	80,000
E. Bekämpfung des Alkoholismus.									
27,695	—	30,000	—	1. Beiträge an Gemeinden (inbegriffen Kostgeldbeiträge für Zöglinge in Rettungsanstalten)		—	30,000	—	30,000
4,240	—	5,000	—	2. Beiträge an Vereine und Anstalten		—	5,000	—	5,000
—	—	1,000	—	3. Stipendien für Ausbildung von Armen-erziehern		—	1,000	—	1,000
6,000	—	6,000	—	4. Beiträge für Naturalverpflegung von Durchreisenden		—	6,000	—	6,000
37,935	—	42,000	—	5. Zuschuß aus dem Alkoholzehntel		42,000	—	42,000	—
—	—	—	—			42,000	42,000	—	—
A. Verwaltungskosten der Direktion des Armenwesens									
14,612	—	15,665	—	B. Rettungsanstalten		—	17,765	—	17,765
60,598	17	60,000	—	C. Bezirksarmenanstalten		113,700	173,700	—	60,000
19,219	35	20,000	—	D. Verschiedene Unterstützungen		—	19,600	—	19,600
74,999	20	72,000	—	E. Bekämpfung des Alkoholismus		—	80,000	—	80,000
—	—	—	—			42,000	42,000	—	—
169,428	72	167,665	—			155,700	333,065	—	177,365

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.		Roh- Einnahmen. Ausgaben.		Rein- Einnahmen. Ausgaben.	
Fr.	R.	Fr.	R.			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Laufende Verwaltung.									
VIII.^b Armenwesen des alten Kantons.									
A. Notarmenpflege.									
443,308	74	420,000	—	1. Beiträge an die Gemeinden	—	420,000	—	—	420,000
120,970	90	122,000	—	2. Unterstützung auswärtiger Notarmen . .	—	122,000	—	—	122,000
3,963	05	5,000	—	3. Armeninspektoren	—	5,000	—	—	5,000
568,242	69	547,000	—		—	547,000	—	—	547,000
B. Verpflegungsanstalten.									
1. Verpflegungsanstalt Friesenberg.									
5,433	85	5,520	—	a. Verwaltung	—	5,220	—	—	5,220
65,722	55	48,800	—	b. Verpflegung	2,000	46,800	—	—	44,800
47,295	—	38,000	—	c. Kostgelder	38,000	—	38,000	—	—
3,048	55	1,520	—	d. Gewerbe	4,550	2,950	1,600	—	—
7,969	10	8,000	—	e. Landwirtschaft	79,000	75,110	3,890	—	—
3,470	—	3,200	—	f. Mietzins	—	3,470	—	—	3,470
5,770	50	—	—	g. Inventarverminderung	—	—	—	—	—
10,543	25	10,000	—		123,550	133,550	—	—	10,000
2. Verpflegungsanstalt Hindelbank.									
3,732	75	3,700	—	a. Verwaltung	—	3,800	—	—	3,800
50,791	10	49,900	—	b. Verpflegung	200	40,500	—	—	40,300
41,341	—	40,000	—	c. Kostgelder	32,000	—	32,000	—	—
2,329	10	3,000	—	d. Gewerbe	2,400	400	2,000	—	—
7,520	15	6,500	—	e. Landwirtschaft	24,000	18,000	6,000	—	—
3,400	—	3,400	—	f. Mietzinse	—	3,400	—	—	3,400
4,525	90	—	—	g. Inventarverminderung	—	—	—	—	—
2,207	70	7,500	—		58,600	66,100	—	—	7,500
3. Bezirks-Verpflegungsanstalten, Beiträge.									
8,500	—	8,500	—	a. Oberländische Anstalt Uzhigen . .	—	8,500	—	—	8,500
5,000	—	5,000	—	b. Seeländische Anstalt Worben . .	—	6,000	—	—	6,000
8,000	—	8,000	—	c. Mittelländische Anstalt Riggisberg .	—	8,000	—	—	8,000
18,500	—	8,500	—	d. Stadtbernische Anstalt Kühlewyl .	—	8,500	—	—	8,500
—	—	21,000	—	e. Obergeraargauische Anstalt Dettenbühl	—	6,000	—	—	6,000
40,000	—	51,000	—		—	37,000	—	—	37,000

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.	R o h :		R e i n :	
Fr.	R.	Fr.	R.		Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
				Laufende Verwaltung.				
				VIII.^b Armenwesen des alten Kantons.				
				B. Verpflegungsanstalten.				
10,543	25	10,000	—	1. Verpflegungsanstalt Frienisberg	123,550	133,550	—	10,000
2,207	70	7,500	—	2. Verpflegungsanstalt Hindelbank	58,600	66,100	—	7,500
40,000	—	51,000	—	3. Bezirks-Verpflegungsanstalten	—	37,000	—	37,000
52,750	95	68,500	—		182,150	236,650	—	54,500
568,242	69	547,000	—	A. Notarmenpflege	—	547,000	—	547,000
52,750	95	68,500	—	B. Verpflegungsanstalten	182,150	236,650	—	54,500
620,993	64	615,500	—		182,150	783,650	—	601,500
				IX. Volkswirtschaft & Gesundheitswesen.				
				A. Verwaltungskosten der Direktion des Innern.				
4,500	—	4,500	—	1. Befoldung des Sekretärs	—	4,500	—	4,500
8,500	—	8,200	—	2. Befoldungen der Angestellten	—	8,200	—	8,200
2,937	83	3,715	—	3. Bureaukosten	—	3,715	—	3,715
1,485	—	1,485	—	4. Mietzinse	—	1,485	—	1,485
17,422	83	17,900	—		—	17,900	—	17,900
				B. Statistik.				
6,647	—	6,600	—	1. Befoldungen	—	6,600	—	6,600
2,419	40	2,500	—	2. Bureaukosten und Druckkosten	—	2,500	—	2,500
9,066	40	9,100	—		—	9,100	—	9,100

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.		R o h :		R e i n :	
						Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr.	R.	Fr.	R.			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Laufende Verwaltung.									
IX. Volkswirtschaft & Gesundheitswesen.									
C. Handel und Gewerbe.									
4,177	10	4,000	—	1. Förderung von Handel und Gewerbe im allgemeinen		—	4,000	—	4,000
3,285	—	5,000	—	2. Gewerbliche Stipendien		—	5,000	—	5,000
60,945	—	65,500	—	3. Fach-, Kunst- und Gewerbeschulen		—	69,000	—	69,000
10,000	—	10,000	—	4. Kantonales Gewerbemuseum		—	10,000	—	10,000
2,042	99	3,000	—	5. Hufbeschlaganstalt und Hufschmiedekurse		—	3,000	—	3,000
—	—	13,000	—	(Ausstellung in Chicago.)		—	—	—	—
80,450	09	100,500	—			—	91,000	—	91,000
D. Kantonales Technikum in Burgdorf.									
8,490	—	—	—	1. Befoldungen der Lehrer		—	37,300	—	37,300
6,520	13	—	—	2. Lehrmittel		—	16,000	—	16,000
2,629	19	—	—	3. Bureau- und Reisekosten		—	6,700	—	6,700
426	95	—	—	4. Stipendien		—	2,000	—	2,000
2,535	95	23,000	—	5. Aufsichtskommission und Sekretariat		—	1,000	—	1,000
1,100	—	—	—	6. Schulgelder		3,000	—	3,000	—
4,727	92	—	—	7. Beitrag der Gemeinde Burgdorf		13,300	—	13,300	—
7,000	—	—	—	8. Beitrag des Bundes		20,000	—	20,000	—
1,344	05	—	—	(Einrichtungskosten.)		—	—	—	—
9,118	35	23,000	—			36,300	63,000	—	26,700
E. Maß und Gewicht.									
1,500	—	1,500	—	1. Befoldung des Inspektors		—	1,500	—	1,500
534	50	800	—	2. Bureau- und Reisekosten desselben		—	800	—	800
3,836	45	4,000	—	3. Inspektionskosten der Eichmeister		—	4,000	—	4,000
630	10	700	—	4. Maße, Gewichte und Apparate		—	700	—	700
6,501	05	7,000	—			—	7,000	—	7,000

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.		R o h :		R e i n :	
						Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr.	R.	Fr.	R.			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Laufende Verwaltung.									
IX. Volkswirtschaft & Gesundheitswesen.									
F. Lebensmittelpolizei.									
1. Chemisches Laboratorium:									
5,000	—	5,000	—	a. Befoldung des Kantonschemikers	—	5,000	—	5,000	—
6,800	—	6,900	—	b. Befoldungen der Assistenten und des	—	6,900	—	6,900	—
				Abwarts	—	735	—	735	—
735	—	735	—	c. Mietzins	—	2,200	—	2,200	—
2,282	80	2,200	—	d. Chemikalien, Literatur, Beleuchtung zc.	4,000	—	4,000	—	—
3,404	75	4,000	—	e. Rückerstattungen von Analysekosten .	—	10,900	—	10,900	—
				2. Nachschauen:	—	4,800	—	4,800	—
10,700	—	10,900	—	a. Befoldungen der Experten	—	500	—	500	—
4,460	20	4,800	—	b. Reisevergütungen und Bureaukosten	—	500	—	500	—
27	15	500	—	c. Stationsvorstände und lokale Experten	—	500	—	500	—
79	60	500	—	d. Apparate und Reagentien	—	2,500	—	2,500	—
2,425	—	2,500	—	3. Bureauangestellte	—	865	—	865	—
169	50	865	—	4. Bureaukosten, Druckkosten zc.	4,000	34,900	—	30,900	—
29,274	50	30,900	—						
G. Gesundheitswesen.									
3,960	45	4,000	—	1. Sanitätskollegium, Prüfungen, Inspektionen	—	4,000	—	4,000	—
10,990	35	4,000	—	2. Allgemeine Sanitätsvorkehrungen	—	5,000	—	5,000	—
5,556	50	5,000	—	3. Impfwesen	—	1,750	—	1,750	—
1,990	—	2,000	—	4. Wartgelder an Aerzte	—	14,750	—	14,750	—
22,497	30	15,000	—						
H. Krankenanstalten.									
118,440	—	121,000	—	1. Beitrag des Staates an die Bezirksfranken-	—	121,000	—	121,000	—
203,090	70	190,000	—	anstalten	—	200,000	—	200,000	—
700	—	700	—	2. Erweiterung der Irrenpflege	—	700	—	700	—
50,000	—	—	—	3. Mietzinse	—	321,700	—	321,700	—
				(Beitrag des Staates an den Neubau des					
				Krankenhauses.)					
372,230	70	311,700	—						

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.		Roh:		Rein:	
Fr.	R.	Fr.	R.			Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
				Laufende Verwaltung.					
				IX. Volkswirtschaft & Gesundheitswesen.					
				J. Frauenspital.					
12,742	05	12,770	—	1. Verwaltung	600	14,100	—	—	13,500
3,698	21	3,700	—	2. Unterricht	—	5,000	—	—	5,000
34,486	56	34,300	—	3. Nahrung	1,200	36,530	—	—	35,330
33,097	89	34,100	—	4. Verpflegung	3,600	36,600	—	—	33,000
16,255	—	15,800	—	5. Kostgelder von Pflöglingen	16,000	—	16,000	—	—
5,491	—	6,000	—	6. Kostgelder von Hebammenschülerinnen	6,000	—	6,000	—	—
15,170	—	15,170	—	7. Mietzins	—	15,170	—	—	15,170
2,184	40	—	—	8. Inventarvermehrung	—	—	—	—	—
79,633	11	78,240	—		27,400	107,400	—	—	80,000
				K. Irrenanstalt Waldau.					
54,506	67	57,900	—	1. Verwaltung	1,900	62,950	—	—	61,050
1,703	69	2,700	—	2. Unterricht	—	3,300	—	—	3,300
125,867	51	126,400	—	3. Nahrung	20,470	145,920	—	—	125,450
90,420	92	86,800	—	4. Verpflegung	3,250	93,150	—	—	89,900
9,141	14	7,800	—	5. Gewerbe	25,600	16,600	9,000	—	—
3,590	63	7,000	—	6. Landwirtschaft	115,500	109,500	6,000	—	—
196,709	80	189,000	—	7. Kostgelder	196,700	—	196,700	—	—
—	—	—	—	8. Unfallversicherung der Angestellten	—	2,000	—	—	2,000
—	—	—	—	9. Mietzins für das äußere Krankenhaus	—	5,000	—	—	5,000
3,743	19	—	—	10. Inventarvermehrung	—	—	—	—	—
66,800	41	70,000	—		363,420	438,420	—	—	75,000
				L. Irrenanstalt Münstingen.					
—	—	—	—	1. Befoldung des Direktors	—	4,000	—	—	4,000
—	—	—	—	2. Verschiedene Verwaltungskosten	—	1,000	—	—	1,000
—	—	—	—	3. Mobiliaranschaffungen	—	5,000	—	—	5,000
—	—	—	—		—	10,000	—	—	10,000
				M. Staatsapothek.					
4,000	—	4,300	—	1. Befoldung des Staatsapothekers	—	4,300	—	—	4,300
5,762	70	6,340	—	2. Befoldungen der Angestellten	—	5,500	—	—	5,500
1,150	—	1,150	—	3. Mietzinse	—	1,150	—	—	1,150
2,368	73	2,000	—	4. Verwaltungs- und Betriebskosten	—	2,360	—	—	2,360
21,605	42	18,310	—	5. Warenankauf	—	18,020	—	—	18,020
37,448	56	33,200	—	6. Warenverkauf	33,230	—	33,230	—	—
187	21	100	—	7. Zinse in Conto-Corrent	—	200	—	—	200
—	—	—	—	8. Verschiedene Einnahmen	—	—	—	—	—
2,374	50	1,000	—		33,230	31,530	1,700	—	—

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.		Roh- Einnahmen. Ausgaben.		Rein- Einnahmen. Ausgaben.	
Fr.	R.	Fr.	R.			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Laufende Verwaltung.									
IX. Volkswirtschaft & Gesundheitswesen.									
N. Bekämpfung des Alkoholismus.									
—	—	1,000	—	1. Bekämpfung des Alkoholismus im allge- meinen	—	4,000	—	4,000	—
1,510	40	3,000	—	2. Lehrerinnen für Kochkurse	—	3,000	—	3,000	—
3,455	95	5,000	—	3. Beiträge an Koch- und Haushaltungskurse	—	5,000	—	5,000	—
1,500	—	8,000	—	4. Beiträge an Volkstüchen, Kaffee- und Speisehallen	—	5,000	—	5,000	—
4,458	90	6,000	—	5. Beiträge an Trinkerheilanstalten und Kost- geldbeiträge zur Unterbringung von unver- möglichen Trinkern	—	6,000	—	6,000	—
10,925	25	23,000	—	6. Zuschuß aus dem Alkoholzehntel	23,000	—	23,000	—	—
—	—	—	—		23,000	23,000	—	—	—
O. Hagelversicherung.									
33,605	16	40,000	—	1. Beitrag des Staates an Policen und Prämien	—	44,000	—	44,000	—
16,795	08	20,000	—	2. Beitrag des Bundes	22,000	—	22,000	—	—
16,810	08	20,000	—		22,000	44,000	—	22,000	—
A. Verwaltungskosten der Direktion									
17,422	83	17,900	—	B. Statistik	—	17,900	—	17,900	—
9,066	40	9,100	—	C. Handel und Gewerbe	—	9,100	—	9,100	—
80,450	09	100,500	—	D. Kantonaes Technikum	36,300	63,000	—	26,700	—
9,118	35	23,000	—	E. Maß und Gewicht	—	7,000	—	7,000	—
6,501	05	7,000	—	F. Lebensmittelpolizei	4,000	34,900	—	30,900	—
29,274	50	30,900	—	G. Gesundheitswesen	—	14,750	—	14,750	—
22,497	30	15,000	—	H. Krankenanstalten	—	321,700	—	321,700	—
372,230	70	311,700	—	J. Frauenspital	27,400	107,400	—	80,000	—
79,633	11	78,240	—	K. Irrenanstalt Waldau	363,420	438,420	—	75,000	—
66,800	41	70,000	—	L. Irrenanstalt Münsingen	—	10,000	—	10,000	—
—	—	—	—	M. Staatsapothek	33,230	31,530	1,700	—	—
2,374	50	1,000	—	N. Bekämpfung des Alkoholismus	23,000	23,000	—	—	—
—	—	—	—	O. Hagelversicherung	22,000	44,000	—	22,000	—
16,810	08	20,000	—		509,350	1,213,700	—	704,350	—
707,430	32	682,340	—						

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.		Roh-		Rein-	
						Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr.	R.	Fr.	R.			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Laufende Verwaltung.									
X. Bauwesen.									
A. Verwaltungskosten der centralen Bauverwaltung.									
19,941	30	19,800	—	1. Befoldungen der Beamten	—	20,050	—	20,050	—
22,212	20	22,380	—	2. Befoldungen der Angestellten	—	23,150	—	23,150	—
12,580	10	12,500	—	3. Bureau- und Reisekosten	—	12,000	—	12,000	—
4,200	—	4,200	—	4. Mietzinse	—	4,200	—	4,200	—
58,933	60	58,880	—		—	59,400	—	59,400	—
B. Bezirksbehörden.									
26,500	—	26,750	—	1. Befoldungen der Bezirksingenieure . . .	—	27,000	—	27,000	—
8,640	—	8,700	—	2. Befoldungen der Angestellten	—	8,700	—	8,700	—
7,989	70	8,000	—	3. Bureau- und Reisekosten	—	8,000	—	8,000	—
43,129	70	43,450	—		—	43,700	—	43,700	—
C. Unterhalt der Staatsgebäude.									
90,045	40	90,000	—	1. Amtsgebäude	—	90,000	—	90,000	—
49,991	40	50,000	—	2. Pfundgebäude	—	50,000	—	50,000	—
4,276	45	14,000	—	3. Kirchengebäude	—	10,000	—	10,000	—
401	20	1,500	—	4. Öffentliche Plätze	—	1,000	—	1,000	—
22,072	55	22,000	—	5. Wirtschaftsgebäude	—	22,000	—	22,000	—
166,787	—	177,500	—		—	173,000	—	173,000	—
D. Neue Hochbauten.									
913,592	80	250,000	—	1. Neue Hochbauten (nach speziellem Pro-	—	250,000	—	250,000	—
775,824	62	1,500,000	—	gramm)	—	—	—	—	—
775,824	62	1,500,000	—	2. Münstingen, Irrenanstalt	1,000,000	1,000,000	—	—	—
—	—	—	—	3. Waldau, Irrenanstalt, Erweiterung . .	120,000	120,000	—	—	—
513,592	80	150,000	—	4. Amortisation der Vorschüsse	—	150,000	—	150,000	—
400,000	—	400,000	—		1,120,000	1,520,000	—	400,000	—
E. Unterhalt der Straßen.									
296,758	70	296,000	—	1. Wegmeisterbefoldungen	—	300,000	—	300,000	—
320,002	30	310,000	—	2. Material und Arbeiten	—	320,000	—	320,000	—
77,103	20	60,000	—	3. Wasserschaden und Schwellenbauten . .	—	60,000	—	60,000	—
4,900	80	5,000	—	4. Verschiedene Kosten	—	5,000	—	5,000	—
7,540	05	8,000	—	5. Beiträge an Obstbaumpflanzungen längs	—	10,000	—	10,000	—
2,777	55	4,000	—	der Staatsstraßen	—	—	—	—	—
703,527	50	675,000	—	6. Erlös von Straßengras, Landabschnitten etc.	3,500	—	3,500	—	—
					3,500	695,000	—	691,500	—

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.		Roh:		Rein:	
						Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr.	R.	Fr.	R.			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Laufende Verwaltung.									
X. Bauwesen.									
F. Neue Straßen- und Brückenbauten.									
415,413	60	300,000	—	1. Neue Straßen- und Brückenbauten (nach speziellem Programm)		—	300,000	—	300,000
15,413	60	100,000	—	2. Amortisation der Vorschüsse		—	100,000	—	100,000
400,000	—	400,000	—			—	400,000	—	400,000
G. Wasserbauten.									
6,756	15	6,000	—	1. Befoldungen der Schleusen- und Schwellen- meister		—	6,000	—	6,000
3,798	57	4,000	—	2. Wasserrechtskataster		—	4,000	—	4,000
398,321	16	240,000	—	3. Wasserbauten		—	240,000	—	240,000
108,875	88	50,000	—	4. Amortisation der Vorschüsse		—	50,000	—	50,000
44,073	08	35,000	—	5. Furagewässerkorrektion, Unterhalt . . .		35,000	35,000	—	—
44,073	08	35,000	—	6. Gaslethalent- { a. Nachträglicher Beitrag fumpfung: { b. Wildbachverbauung . . .		—	30,000	—	30,000
50,000	—	50,000	—	7. Gürbekorrektion, Amortisation der Vorschüsse		—	20,000	—	20,000
30,000	—	30,000	—			—	30,000	—	30,000
380,000	—	380,000	—			35,000	415,000	—	380,000
H. Vermessungskosten.									
10,856	57	12,000	—	1. Vermessungskosten, ordentliche		—	12,000	—	12,000
3,434	40	8,000	—	2. Kosten für Probevermessungen		—	8,000	—	8,000
662	80	500	—	3. Kantonskarte		500	—	500	—
13,628	17	19,500	—			500	20,000	—	19,500

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.	R o h :		R e i n :	
Fr.	R.	Fr.	R.		Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
				Laufende Verwaltung.				
				X. Bauwesen.				
58,933	60	58,880	—	A. Verwaltungskosten der centralen Bauver-				
				waltung	—	59,400	—	59,400
43,129	70	43,450	—	B. Bezirksbehörden	—	43,700	—	43,700
166,787	—	177,500	—	C. Unterhalt der Staatsgebäude	—	173,000	—	173,000
400,000	—	400,000	—	D. Neue Hochbauten	1,120,000	1,520,000	—	400,000
703,527	50	675,000	—	E. Unterhalt der Straßen	3,500	695,000	—	691,500
400,000	—	400,000	—	F. Neue Straßen- und Brückenbauten	—	400,000	—	400,000
380,000	—	380,000	—	G. Wasserbauten	35,000	415,000	—	380,000
13,628	17	19,500	—	H. Vermessungskosten	500	20,000	—	19,500
2,166,005	97	2,154,330	—		1,159,000	3,326,100	—	2,167,100
				XI. Anleihen.				
				A. Rückzahlung und Verzinsung.				
398,000	—	411,000	—	1. Rückzahlung:				
				a. Anleihen von 1887, 3½ %	—	426,000	—	426,000
1,747,620	—	1,733,690	—	2. Verzinsung:				
				a. Anleihen von 1887, 3½ %	—	1,719,305	—	1,719,305
2,145,620	—	2,144,690	—		—	2,145,305	—	2,145,305
				B. Anleihekosten.				
7,101	28	8,000	—	1. Provisionen, Transportkosten und Agio	—	7,400	—	7,400
521	75	500	—	2. Druckkosten, Publikationskosten	—	600	—	600
7,623	03	8,500	—		—	8,000	—	8,000
2,145,620	—	2,144,690	—	A. Rückzahlung und Verzinsung	—	2,145,305	—	2,145,305
7,623	03	8,500	—	B. Anleihekosten	—	8,000	—	8,000
2,153,243	03	2,153,190	—		—	2,153,305	—	2,153,305

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.		Roh- Einnahmen. Ausgaben.		Rein- Einnahmen. Ausgaben.	
Fr.	R.	Fr.	R.			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Laufende Verwaltung.									
XII. Finanzwesen.									
A. Verwaltungskosten der Finanzdirektion und Domänenverwaltung.									
4,500	—	4,500	—	1. Befoldung des Sekretärs	—	4,500	—	4,500	—
2,708	35	5,000	—	2. Befoldung des Kantonalbank-Inspektors	—	5,000	—	5,000	—
10,700	—	10,700	—	3. Befoldungen der Angestellten	—	10,700	—	10,700	—
3,635	85	4,100	—	4. Bureau- und Reisekosten	—	4,100	—	4,100	—
1,535	—	1,535	—	5. Mietzinse	—	1,535	—	1,535	—
23,079	20	25,835	—		—	25,835	—	25,835	—
B. Kantonsbuchhalterei.									
13,500	—	13,500	—	1. Befoldungen der Beamten	—	13,500	—	13,500	—
22,200	—	22,400	—	2. Befoldungen der Angestellten	—	23,400	—	23,400	—
1,665	05	2,500	—	3. Bureaukosten	—	2,500	—	2,500	—
3,377	—	2,900	—	4. Druckkosten und Buchbinderkosten	—	3,500	—	3,500	—
1,000	—	1,000	—	5. Mietzinse	—	1,000	—	1,000	—
41,742	05	42,300	—		—	43,900	—	43,900	—
C. Allgemeine Kassen (Kantonskasse und Amtsschaffnerien).									
56,300	—	57,000	—	1. Befoldungen der Kassiere	—	58,000	—	58,000	—
3,000	—	3,000	—	2. Befoldung des Angestellten der Kantonskasse	—	3,000	—	3,000	—
4,181	85	5,000	—	3. Bureaukosten	—	5,000	—	5,000	—
265	—	265	—	4. Mietzinse	—	265	—	265	—
8,401	13	—	—	(Verlust.)	—	—	—	—	—
72,147	98	65,265	—		—	66,265	—	66,265	—
Zusammenfassung:									
23,079	20	25,835	—	A. Verwaltungskosten der Finanzdirektion und Domänenverwaltung	—	25,835	—	25,835	—
41,742	05	42,300	—	B. Kantonsbuchhalterei	—	43,900	—	43,900	—
72,147	98	65,265	—	C. Allgemeine Kassen	—	66,265	—	66,265	—
136,969	23	133,400	—		—	136,000	—	136,000	—

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.		Roh- Einnahmen. Ausgaben.		Rein- Einnahmen. Ausgaben.	
Fr.	R.	Fr.	R.			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Laufende Verwaltung.									
XIII. Landwirtschaft.									
A. Verwaltungskosten der Direktion.									
5,900	—	7,800	—	1. Besoldungen der Angestellten	—	8,200	—	8,200	—
1,022	92	1,500	—	2. Bureaukosten	—	1,500	—	1,500	—
6,922	92	9,300	—		—	9,700	—	9,700	—
B. Landwirtschaft.									
1. Förderung der Landwirtschaft:									
15,019	16	15,000	—	a. Im allgemeinen	—	15,000	—	15,000	—
3,295	05	12,000	—	b. Bodenverbesserungen	—	12,000	—	12,000	—
2,487	—	10,000	—	c. Alpwirtschaftliche Verbesserungen	—	10,000	—	10,000	—
—	—	60,000	—	(Beitrag an die landwirtschaftliche Ausstellung in Bern.)					
—	—	20,000	—	(Wiederherstellung der Weinberge.)					
20,485	—	22,000	—	2. Pferdezücht:					
5,969	91	6,000	—	a. Prämien	—	22,000	—	22,000	—
1,095	40	1,100	—	b. Zuchtstangankäufe	—	6,000	—	6,000	—
1,560	80	1,200	—	c. Schaukosten	—	1,100	—	1,100	—
			—	d. Allgemeine Kosten	—	1,500	—	1,500	—
53,767	—	60,000	—	3. Rindviehzucht:					
4,169	95	4,000	—	a. Prämien	—	60,000	—	60,000	—
1,095	65	1,500	—	b. Schaukosten	—	4,200	—	4,200	—
50,000	—	60,000	—	c. Allgemeine Kosten	—	1,500	—	1,500	—
			—	d. Beitrag aus d. Viehentschädigungskasse	60,000	—	60,000	—	—
3,007	50	5,000	—	4. Schweine- und Ziegenzücht:					
676	10	700	—	a. Prämierung von Ebern u. Ziegenböcken	—	5,000	—	5,000	—
141	90	300	—	b. Schaukosten	—	800	—	800	—
			—	c. Allgemeine Kosten	—	300	—	300	—
62,770	42	158,800	—		60,000	139,400	—	79,400	—
C. Landwirtschaftliche Schule.									
1. Landwirtschaftliche Schule:									
29,918	25	30,600	—	a. Unterricht	—	25,100	—	25,100	—
3,100	—	3,100	—	b. Kontroll- und Versuchstation	—	3,100	—	3,100	—
2,244	78	3,400	—	c. Verwaltung	—	9,500	—	9,500	—
18,259	72	25,000	—	d. Nahrung	—	23,600	—	23,600	—
5,201	32	7,500	—	e. Verpflegung	—	5,800	—	5,800	—
1,285	—	1,935	—	f. Mietzins	100	1,935	—	1,835	—
3,693	10	4,500	—	g. Arbeiten der Zöglinge	3,985	—	3,985	—	—
14,534	50	11,000	—	h. Vergütungen für freie Station	13,800	—	13,800	—	—
13,826	70	11,000	—	i. Kostgelder	15,600	3,000	12,600	—	—
10,583	87	14,000	—	k. Bundesbeitrag	12,550	—	12,550	—	—
8,976	20	—	—	l. Inventarvermehrung	—	—	—	—	—
26,347	10	31,035	—		46,035	72,035	—	26,000	—
2. Gutswirtschaft									
10,731	70	7,000	—		100,000	100,000	—	—	—
10,731	70	7,000	—		100,000	100,000	—	—	—

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.		Roh: Einnahmen. Ausgaben.		Rein: Einnahmen. Ausgaben.	
Fr.	R.	Fr.	R.			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Laufende Verwaltung.									
XIII. Landwirtschaft.									
C. Landwirtschaftliche Schule.									
26,347	10	31,035	—	1. Landwirtschaftliche Schule		46,035	72,035	—	26,000
10,731	70	7,000	—	2. Gutswirtschaft		100,000	100,000	—	—
—	—	1,000	—	(Ausstellungskosten.)					
15,615	40	25,035	—			146,035	172,035	—	26,000
D. Molkereischule.									
1. Molkereischule:									
22,586	48	27,500	—	a. Unterricht		—	24,000	—	24,000
968	13	1,500	—	b. Verwaltung		—	2,000	—	2,000
5,049	38	12,000	—	c. Nahrung		—	9,885	—	9,885
3,813	22	3,525	—	d. Verpflegung		100	4,200	—	4,100
1,415	10	1,750	—	e. Mietzins		—	3,115	—	3,115
1,315	20	1,300	—	f. Arbeiten der Zöglinge		1,200	—	1,200	—
4,000	—	5,500	—	g. Vergütung für freie Station		1,600	—	1,600	—
4,850	—	4,200	—	h. Kostgelder		6,400	1,800	4,600	—
7,199	50	13,450	—	i. Bundesbeitrag		12,000	—	12,000	—
4,054	70	—	—	k. Inventar		—	—	—	—
20,522	31	21,825	—			21,300	45,000	—	23,700
2. Molkerei:									
110,319	11	90,000	—	a. Milchantauf		—	90,000	—	90,000
1,609	79	1,100	—	b. Geräte und Maschinen		—	1,100	—	1,100
1,414	75	500	—	c. Unterhalt der Gebäude		—	1,600	—	1,600
1,315	20	1,200	—	d. Arbeiten der Zöglinge		—	1,200	—	1,200
1,944	60	2,000	—	e. Brennmaterial		—	2,000	—	2,000
4,434	18	3,540	—	f. Verschiedene Betriebskosten		—	3,400	—	3,400
3,136	66	3,280	—	g. Mietzinse und Steuern		600	2,465	—	1,865
—	—	200	—	h. Wege		—	200	—	200
2,884	23	500	—	i. Schweine		15,000	14,500	500	—
107,035	03	101,320	—	k. Produkte		100,865	—	100,865	—
62	—	—	—	(Verschiedene Einnahmen.)					
25,300	—	—	—	(Vortrag auf folgende Rechnung.)					
5,338	51	—	—			116,465	116,465	—	—
20,522	31	21,825	—	1. Molkereischule		21,300	45,000	—	23,700
5,338	51	—	—	2. Molkerei		116,465	116,465	—	—
15,183	80	21,825	—			137,765	161,465	—	23,700
6,922	92	9,300	—	A. Verwaltungskosten der Direktion		—	9,700	—	9,700
62,770	42	158,800	—	B. Landwirtschaft		60,000	139,400	—	79,400
15,615	40	25,035	—	C. Landwirtschaftliche Schule		146,035	172,035	—	26,000
15,183	80	21,825	—	D. Molkereischule		137,765	161,465	—	23,700
100,492	54	214,960	—			343,800	482,600	—	138,800

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.		R o h :		R e i n :	
Fr.	N.	Fr.	N.			Einnahmen.	Angaben.	Einnahmen.	Angaben.
				Laufende Verwaltung.					
				XIV. Forstwesen.					
				A. Verwaltungskosten der centralen Forst- Verwaltung.					
4,200	—	4,200	—	1. Besoldung des Sekretärs	—	4,200	—	4,200	—
6,995	—	7,600	—	2. Besoldungen der Angestellten	—	8,800	—	8,800	—
2,520	05	3,000	—	3. Bureau- und Reisekosten	—	3,000	—	3,000	—
740	—	740	—	4. Mietzinse	—	740	—	740	—
14,455	05	15,540	—		—	16,740	—	16,740	—
				B. Forstpolizei.					
13,500	—	13,500	—	1. Forstinspektoren :	—	15,900	—	15,900	—
1,155	40	1,500	—	a. Besoldungen der Forstinspektoren	—	1,500	—	1,500	—
2,865	75	3,600	—	b. Bureaukosten	—	3,600	—	3,600	—
790	—	800	—	c. Reisekosten	—	600	—	600	—
56,400	—	63,500	—	d. Mietzinse	—	68,300	—	68,300	—
3,142	37	3,000	—	2. Kreisförster :	—	3,000	—	3,000	—
12,906	30	13,000	—	a. Besoldungen der Kreisförster	—	14,000	—	14,000	—
2,960	—	3,200	—	b. Bureaukosten	—	3,000	—	3,000	—
8,626	65	11,000	—	c. Reisekosten	—	12,000	—	12,000	—
—	—	—	—	d. Mietzinse	—	—	—	—	—
53,000	—	56,500	—	3. Oberbannwarte und Waldaufseher	—	10,800	—	10,800	—
49,346	47	56,600	—	4. Bundesbeitrag an Besoldungen und Reisekosten	10,800	—	10,800	—	—
				5. Anteil der Staatswaldungen an den Kosten der Forstinspektoren und Kreisförster	55,550	—	55,550	—	—
					66,350	121,900	—	55,550	—
				C. Förderung des Forstwesens.					
1,785	97	5,000	—	1. Beiträge an Waldwirtschaftspläne und Förderung des Forstwesens im allgemeinen	—	5,000	—	5,000	—
35,000	—	35,000	—	2. Verbauungen von Wildbächen und Auf- forstungen im Hochgebirge	—	35,000	—	35,000	—
—	—	5,000	—	(Beitrag an die forstwirtschaftliche Aus- stellung.)	—	—	—	—	—
36,785	97	45,000	—		—	40,000	—	40,000	—
				A. Verwaltungskosten					
14,455	05	15,540	—		—	16,740	—	16,740	—
49,346	47	56,600	—	B. Forstpolizei					
36,785	97	45,000	—		66,350	121,900	—	55,550	—
100,587	49	117,140	—	C. Förderung des Forstwesens					
					—	40,000	—	40,000	—
					66,350	178,640	—	112,290	—

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.		Roh- Einnahmen. Ausgaben.		Rein- Einnahmen. Ausgaben.	
Fr.	R.	Fr.	R.			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Laufende Verwaltung.									
XV. Staatswaldungen.									
A. Haupt- und Zwischennutzungen.									
679,142	28	650,000	—	1. Hauptnutzungen		670,000	—	670,000	—
234,326	20	200,000	—	2. Zwischennutzungen		225,000	—	225,000	—
913,468	48	850,000	—			895,000	—	895,000	—
B. Nebennutzungen.									
1,188	55	1,000	—	1. Stocklosungen		1,800	600	1,200	—
780	30	400	—	2. Grubenlosungen, Torf		800	100	700	—
17,211	—	15,000	—	3. Weid- und Lehenzinse, Gras- und Fischen- raub		17,000	—	17,000	—
19,179	85	16,400	—			19,600	700	18,900	—
C. Wirtschaftskosten. *									
12,228	11	15,000	—	1. Waldkulturen		30,000	50,000	—	20,000
28,000	—	28,000	—	2. ^a Weganlagen		—	28,000	—	28,000
—	—	—	—	2. ^b Schwefelbergstraße, Beitrag		—	45,000	—	45,000
32,338	20	34,000	—	3. Guttlöhne (Bannwartenlöhne)		—	34,000	—	34,000
178,764	25	164,000	—	4. Rüstlöhne		—	175,000	—	175,000
68	40	1,500	—	5. Marchungen, Vermessungen		—	1,500	—	1,500
4,474	52	10,000	—	6. Steigerungs- und Verkaufskosten		—	8,000	—	8,000
411	40	1,000	—	7. Rechtskosten		—	1,000	—	1,000
5,648	30	5,600	—	8. Aufforstung im großen Moos		—	5,600	—	5,600
261,933	18	259,100	—			30,000	348,100	—	318,100
D. Beschwerden.									
11,052	84	12,000	—	1. Lieferungen an Berechtigte und Arme		—	12,000	—	12,000
27,552	35	28,000	—	2. Staatssteuern		—	28,000	—	28,000
42,074	78	43,000	—	3. Gemeindesteuern		—	43,000	—	43,000
3,316	94	3,000	—	4. Schwellenmaterial		—	3,400	—	3,400
83,996	91	86,000	—			—	86,400	—	86,400

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.		Roh:		Rein:	
Fr.	R.	Fr.	R.			Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
				Laufende Verwaltung.					
				XV. Staatswaldungen.					
				E. Verwaltungskosten.					
53,000	—	56,500	—	1. Anteil der Staatswaldungen an den Kosten der Forstinspektoren und Kreisförster		—	55,550	—	55,550
2,507	30	3,000	—	2. Beitrag an die Unfall- und Krankenkasse der Waldbarbeiter		—	3,500	—	3,500
55,507	30	59,500	—			—	59,050	—	59,050
<hr/>									
913,468	48	850,000	—	A. Haupt- und Zwischennutzungen		895,000	—	895,000	—
19,179	85	16,400	—	B. Nebennutzungen		19,600	700	18,900	—
261,933	18	259,100	—	C. Wirtschaftskosten		30,000	348,100	—	318,100
83,996	91	86,000	—	D. Beschwerden		—	86,400	—	86,400
55,507	30	59,500	—	E. Verwaltungskosten		—	59,050	—	59,050
531,210	94	461,800	—			944,600	494,250	450,350	—
<hr/>									
				XVI. Domänen.					
				A. Ertrag.					
196,693	47	164,000	—	1. Pachtzinse von Civildomänen		190,000	1,000	189,000	—
26,795	50	29,000	—	2. Pachtzinse von Pfrunddomänen		26,000	1,000	25,000	—
22,760	—	22,760	—	3. Pachtzinse von Kirchengebäuden		20,870	—	20,870	—
403,183	35	403,000	—	4. Pachtzinse von Amtsgebäuden		423,420	—	423,420	—
126,240	—	123,760	—	5. Pachtzinse von Militärgebäuden		123,760	—	123,760	—
3,509	49	10,000	—	6. Erlös von Produkten		7,000	—	7,000	—
479	95	180	—	7. Verschiedene Einnahmen		150	—	150	—
779,661	76	752,700	—			791,200	2,000	789,200	—

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.		R o h :		R e i n :	
						Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr.	R.	Fr.	R.			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Laufende Verwaltung.									
XVI. Domänen.									
B. Wirtschaftskosten.									
17,999	92	18,000	—	1. Kulturarbeiten und Verbesserungen	—	15,000	—	15,000	—
92	20	500	—	2. Marchungen, Vermessungen	—	500	—	500	—
2,228	85	1,500	—	3. Aufsichtskosten	—	1,500	—	1,500	—
4,114	01	6,000	—	4. Kaufs- und Verpachtungskosten	—	6,000	—	6,000	—
44,243	22	42,300	—	5. Brandversicherungskosten	—	42,300	—	42,300	—
1,648	92	900	—	6. Steigerungsvorbehalte	900	—	900	—	—
—	—	100	—	7. Verspätungszinse	100	—	100	—	—
67,029	28	67,300	—		1,000	65,300	—	64,300	—
C. Beschwerden.									
12,936	33	14,000	—	1. Staatssteuern	—	14,000	—	14,000	—
14,751	66	13,000	—	2. Gemeindesteuern	—	14,000	—	14,000	—
27,687	99	27,000	—		—	28,000	—	28,000	—
A. Ertrag									
779,661	76	752,700	—	B. Wirtschaftskosten	1,000	65,300	—	64,300	—
67,029	28	67,300	—	C. Beschwerden	—	28,000	—	28,000	—
27,687	99	27,000	—		792,200	95,300	696,900	—	—
684,944	49	658,400	—						
XVII. Eisenbahnkapital.									
A. Eisenbahn-Aktien.									
240	—	240	—	1. Jura-Simplon-Prioritätsaktien	260	—	260	—	—
880	—	880	—	2. Centralbahn-Aktien	880	—	880	—	—
16,000	—	16,000	—	3. Emmenthalbahn {	16,000	—	16,000	—	—
8,160	—	8,160	—		a. Prioritätsaktien	8,160	—	8,160	—
2,250	—	2,250	—	b. Subventionsaktien	2,250	—	2,250	—	—
—	—	270	—	4. Tramlingenbahnaktien	—	—	—	—	—
27,530	—	27,800	—	5. Gotthardbahn-Subvention	—	—	—	—	—
					27,550	—	27,550	—	—

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.		Roh- Einnahmen. Ausgaben.		Rein- Einnahmen. Ausgaben.	
Fr.	R.	Fr.	R.			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Laufende Verwaltung.									
XVIII. Hypothekarkasse.									
A. Rohertrag.									
3,712,406	66	3,725,000	—	1. Zinse von Hypothekar-Darlehn	3,622,000	—	3,622,000	—	—
67,793	65	76,800	—	2. Zinse von Obligationen	101,000	—	101,000	—	—
102,519	10	100,000	—	3. Zinse von zeitweiligen Geldanlagen	—	—	—	—	—
10,431	24	10,000	—	4. Provisionen	10,000	—	10,000	—	—
15,252	27	16,000	—	5. Mietzins vom Anstaltsgebäude	18,300	3,000	15,300	—	—
2,080,024	90	2,056,000	—	6. Zinse der Depots auf Kassascheine	—	1,592,500	—	1,592,500	—
330,207	47	326,000	—	7. Zinse der Depots in Conto-Corrent	—	299,000	—	299,000	—
533,987	90	556,600	—	8. Zinse der Spareinlagen	—	594,000	—	594,000	—
7,404	28	12,000	—	9. Zinse für zeitweilige Gelddaufnahmen	—	321,000	—	321,000	—
—	—	4,200	—	10. Verluste und Abschreibungen	—	4,800	—	4,800	—
127,450	—	135,000	—	11. Einkommenssteuern	—	112,000	—	112,000	—
829,328	37	838,000	—		3,751,300	2,926,300	825,000	—	—
B. Verwaltungskosten.									
5,432	—	7,000	—	1. Taggelder der Verwaltungsbehörden	—	6,500	—	6,500	—
30,700	—	31,000	—	2. Befoldungen der Beamten	—	31,000	—	31,000	—
43,383	40	50,000	—	3. Befoldungen der Angestellten	—	46,500	—	46,500	—
6,000	—	6,000	—	4. Mietzins	—	6,000	—	6,000	—
7,754	12	9,000	—	5. Bureaukosten	3,500	12,000	—	8,500	—
342	71	500	—	6. Rechts- und Betreibungskosten	5,500	6,000	—	500	—
8,371	25	2,500	—	7. Emolumente	2,000	—	2,000	—	—
84,555	56	101,000	—		11,000	108,000	—	97,000	—
A. Rohertrag									
829,328	37	838,000	—	A. Rohertrag	3,751,300	2,926,300	825,000	—	—
84,555	56	101,000	—	B. Verwaltungskosten	11,000	108,000	—	97,000	—
744,772	81	737,000	—		3,762,300	3,034,300	728,000	—	—

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.		H o h :		K e i n :	
Fr.	R.	Fr.	R.			Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Laufende Verwaltung.									
XIX. Domänenkasse.									
32,648	20	30,500	—	A. Zinse für Guthaben	33,000	—	33,000	—	
97,658	35	98,500	—	B. Zinse für Kaufschulden	—	93,000	—	93,000	
65,010	15	68,000	—		33,000	93,000	—	60,000	
XX. Kantonalbank.									
A. Betriebsertrag.									
390,711	57	300,000	—	1. Zinse	775,000	400,000	375,000	—	
470,952	72	500,000	—	2. Wechselertrag	500,000	—	500,000	—	
98,213	92	100,000	—	3. Provisionen	100,000	—	100,000	—	
106,842	05	—	—	4. Gewinn auf Wertpapiere	38,000	—	38,000	—	
105,000	—	105,000	—	5. Banknotensteuer	—	105,000	—	105,000	
2,163	63	5,000	—	6. Kantonale und Gemeindesteuern	—	3,000	—	3,000	
65,931	65	30,000	—	7. Abschreibungen und Verluste	—	70,000	—	70,000	
248,378	32	260,000	—	8. Verwaltungskosten	—	260,000	—	260,000	
645,246	66	500,000	—		1,413,000	838,000	575,000	—	
B. Ertragsverwendung.									
50,000	—	40,000	—	1. Einlage in die Bankreserve	—	35,000	—	35,000	
50,000	—	40,000	—		—	35,000	—	35,000	
A. Betriebsertrag									
645,246	66	500,000	—		1,413,000	838,000	575,000	—	
50,000	—	40,000	—	B. Ertragsverwendung	—	35,000	—	35,000	
595,246	66	460,000	—		1,413,000	873,000	540,000	—	

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.		R o h :		R e i n :	
						Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr.	R.	Fr.	R.			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Laufende Verwaltung.									
XXI. Staatskasse.									
A. Zinse von Guthaben.									
167,658	35	110,000	—	1. Zinse von Geldanlagen :					
890,509	55	800,000	—	a. Bankdepot	75,000	—	75,000	—	—
				b. Werthschriften	585,000	—	585,000	—	—
56,376	84	50,000	—	2. Zinse von Vorschüssen :					
12,138	55	1,000	—	a. Spezialverwaltungen	235,000	—	235,000	—	—
4,720	17	5,800	—	b. Öffentliche Unternehmen	—	—	—	—	—
17,622	56	—	—	3. Zinse von verschiedenen Guthaben und Ver-	5,000	—	5,000	—	—
				spätungszinse	—	—	—	—	—
				4. Verschiedene Einnahmen	—	—	—	—	—
1,149,026	02	966,800	—		900,000	—	900,000	—	—
B. Zinse für Schulden.									
102,519	10	44,500	—	1. Zinse für Depots :					
16,265	38	12,000	—	a. Spezialverwaltungen	—	—	—	—	—
552	99	300	—	b. Gerichtliche Geldhinterlagen	—	16,000	—	16,000	—
144	62	—	—	c. Administrative Geldhinterlagen	—	500	—	500	—
13,686	55	4,700	—	d. Spezialfonds	—	—	—	—	—
5,372	87	5,300	—	e. Verschiedene Depots	—	13,500	—	13,500	—
138,252	27	66,800	—	2. Sconti für Barzahlungen	—	5,000	—	5,000	—
					—	35,000	—	35,000	—
A. Zinse von Guthaben 900,000									
B. Zinse für Schulden 35,000									
900,000 35,000 865,000 —									

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.		R o h: Einnahmen. Ausgaben.		R e i n: Einnahmen. Ausgaben.	
Fr.	R.	Fr.	R.			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Laufende Verwaltung.									
XXII. Bußen und Konfiskationen.									
A. Bußen.									
188,196	90	130,000	—	1. Gesprochene Bußen		140,000	—	140,000	—
99,136	78	60,000	—	2. Umgewandelte Bußen		—	68,000	—	68,000
3,792	39	2,500	—	3. Verjähnte Bußen		—	2,500	—	2,500
331	70	1,000	—	4. Administrativbußen		500	—	500	—
627	61	—	—	5. Anteile an eidgenössischen Bußen . . .		2,000	—	2,000	—
86,227	04	68,500	—			142,500	70,500	72,000	—
B. Bußenverwendung.									
3,501	40	3,500	—	1. Bezugskosten		—	4,000	—	4,000
20,675	—	20,000	—	2. Belohnungen an Gemeindepolizeidiener und Private		—	2,000	—	2,000
—	—	—	—	3. Beitrag an die Befoldung des Polizeikorps		—	20,000	—	20,000
5,000	—	5,000	—	4. Beitrag an die Invalidentasse des Polizei- korps		—	6,000	—	6,000
26,833	95	20,000	—	5. Anteil der Gemeinden		—	20,000	—	20,000
26,833	95	20,000	—	6. Anteil des kantonalen Kranken- und Armenfonds		—	20,000	—	20,000
3,382	74	—	—	7. Vortrag zu verteilender Anteile		—	—	—	—
86,227	04	68,500	—			—	72,000	—	72,000
C. Ersatz und Konfiskationen.									
4,676	83	1,000	—	1. Ersatz		1,500	—	1,500	—
156	20	500	—	2. Konfiskationen		500	—	500	—
4,833	03	1,500	—			2,000	—	2,000	—
<hr/>									
86,227	04	68,500	—	A. Bußen		142,500	70,500	72,000	—
86,227	04	68,500	—	B. Bußenverwendung		—	72,000	—	72,000
4,833	03	1,500	—	C. Ersatz und Konfiskationen		2,000	—	2,000	—
4,833	03	1,500	—			144,500	142,500	2,000	—

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.		Roh: Einnahmen. Ausgaben.		Rein: Einnahmen. Ausgaben.	
Fr.	R.	Fr.	R.			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Laufende Verwaltung.									
XXIII. Jagd, Fischerei und Bergbau.									
A. Jagd.									
41,178	30	38,000	—	1. Jagdpatentgebühren		40,000	—	40,000	—
7,890	—	7,500	—	2. Anteil der Gemeinden		—	8,000	—	8,000
8,239	—	7,000	—	3. Aufsichts- und Bezugskosten		—	8,000	—	8,000
2,400	12	1,800	—	4. Vergütung der Eidgenossenschaft		2,000	—	2,000	—
27,449	42	25,300	—			42,000	16,000	26,000	—
B. Fischerei.									
4,456	90	4,000	—	1. Fischejezinse und Patentgebühren		7,000	—	7,000	—
2,113	35	4,000	—	2. Aufsichts- und Bezugskosten		—	4,000	—	4,000
2,057	—	3,200	—	3. Hebung der Fischzucht		—	2,500	—	2,500
661	—	2,000	—	4. Vergütung der Eidgenossenschaft		2,000	—	2,000	—
947	55	1,200	—			9,000	6,500	2,500	—
C. Bergbau.									
1,200	—	1,200	—	1. Befoldung des Minen=Inspektors		—	1,200	—	1,200
4,678	32	4,200	—	2. Eisenerzgebühren		4,000	—	4,000	—
—	—	200	—	3. Steinbrüche:					
645	80	700	—	a. Konzessionsgebühren		200	—	200	—
—	—	—	—	b. Stockernsteinbruch, Ausbeutung		700	—	700	—
				4. Hebung des Bergbaues		—	5,000	—	5,000
4,124	12	3,900	—			4,900	6,200	—	1,300
Zusammenfassung:									
27,449	42	25,300	—	A. Jagd		42,000	16,000	26,000	—
947	55	1,200	—	B. Fischerei		9,000	6,500	2,500	—
4,124	12	3,900	—	C. Bergbau		4,900	6,200	—	1,300
32,521	09	28,000	—			55,900	28,700	27,200	—

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.		Roh: Einnahmen. Ausgaben.		Rein: Einnahmen. Ausgaben.	
Fr.	R.	Fr.	R.			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Laufende Verwaltung.									
XXIV. Salzhandlung.									
A. Salzverkauf.									
66,158	46	—	—	1. Salzvorräte auf 1. Jänner	—	—	—	—	—
970,919	58	897,900	—	2. Rochsalz	1,400,000	429,800	970,200	—	—
450	—	300	—	3. Tafelsalz	1,500	1,200	300	—	—
950	—	1,500	—	4. Meerfalz	3,000	1,500	1,500	—	—
3,115	40	—	—	5. Düngsalz	—	—	—	—	—
1,532	—	—	—	6. Denaturiertes Rochsalz	—	—	—	—	—
67,949	27	—	—	7. Salzvorräte auf 31. Dezember	—	—	—	—	—
978,757	79	899,700	—		1,404,500	432,500	972,000	—	—
B. Betriebskosten.									
16,000	—	16,000	—	1. Zins des Betriebskapitals	—	16,000	—	16,000	—
84,467	72	75,000	—	2. Transportkosten	—	75,000	—	75,000	—
97,850	91	91,000	—	3. Auswägerlöhne	—	91,000	—	91,000	—
5,059	—	2,250	—	4. Magazinlöhne	—	2,250	—	2,250	—
11,005	88	13,000	—	5. Vergütungen für Barzahlung	—	13,000	—	13,000	—
7,426	76	2,300	—	6. Verschiedene Betriebskosten	—	2,300	—	2,300	—
173	23	—	—	7. Verschiedene Einnahmen	—	—	—	—	—
4,022	79	3,500	—	8. Sconti, Zinsvergütung, Kursgewinn	3,500	—	3,500	—	—
217,614	25	196,050	—		3,500	199,550	—	196,050	—
C. Verwaltungskosten.									
15,900	—	15,900	—	1. Besoldungen der Beamten	—	15,900	—	15,900	—
1,000	—	1,800	—	2. Besoldungen der Angestellten	—	1,800	—	1,800	—
2,461	52	1,000	—	3. Bureaukosten	—	1,000	—	1,000	—
9,940	—	9,950	—	4. Mietzinse	3,240	13,190	—	9,950	—
29,301	52	28,650	—		3,240	31,890	—	28,650	—
<hr/>									
978,757	79	899,700	—	A. Salzverkauf	1,404,500	432,500	972,000	—	—
217,614	25	196,050	—	B. Betriebskosten	3,500	199,550	—	196,050	—
29,301	52	28,650	—	C. Verwaltungskosten	3,240	31,890	—	28,650	—
731,842	02	675,000	—		1,411,240	663,940	747,300	—	—

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.		Roh- Einnahmen. Ausgaben.		Rein- Einnahmen. Ausgaben.	
Fr.	R.	Fr.	R.			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Laufende Verwaltung.									
XXV. Stempel- und Banknoten-Steuer.									
A. Stempelsteuer.									
64,490	20	50,000	—	1. Stempelpapier	50,000	—	50,000	—	—
323,981	—	320,000	—	2. Stempelmarken	320,000	—	320,000	—	—
24,594	90	20,000	—	3. Spielfarten=Stempel	22,000	—	22,000	—	—
413,066	10	390,000	—		392,000	—	392,000	—	—
B. Banknotensteuer.									
90,000	—	90,000	—	1. Kantonalbank	90,000	—	90,000	—	—
90,000	—	90,000	—		90,000	—	90,000	—	—
C. Betriebskosten.									
7,394	85	10,000	—	1. Rohmaterial (Papier, Marken u. f. w.) .	—	10,000	—	10,000	—
—	—	200	—	2. Unterhalt der Geräte	—	200	—	200	—
20,292	30	20,000	—	3. Provisionen der Stempelverkäufer . . .	—	20,000	—	20,000	—
27,687	15	30,200	—		—	30,200	—	30,200	—
D. Verwaltungskosten.									
4,800	—	5,000	—	1. Befoldungen der Angestellten	—	5,000	—	5,000	—
2,419	50	3,500	—	2. Bureaukosten	—	3,500	—	3,500	—
525	—	550	—	3. Bureauumiete	—	550	—	550	—
7,744	50	9,050	—		—	9,050	—	9,050	—
<hr/>									
413,066	10	390,000	—	A. Stempelgebühren	392,000	—	392,000	—	—
90,000	—	90,000	—	B. Banknotensteuer	90,000	—	90,000	—	—
27,687	15	30,200	—	C. Betriebskosten	—	30,200	—	30,200	—
7,744	50	9,050	—	D. Verwaltungskosten	—	9,050	—	9,050	—
467,634	45	440,750	—		482,000	39,250	442,750	—	—

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.		Roh:		Rein:	
Fr.	R.	Fr.	R.			Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
				Laufende Verwaltung.					
				XXVI. Gebühren.					
				A. Amts- und Gerichtsschreiber und Betreibungs- und Konkursämter.					
460,481	19	450,000	—	1. Prozentgebühren der Amtsschreiber . . .	450,000	—	450,000	—	—
120,524	20	90,000	—	2. Fixe Gebühren der Amtsschreiber . . .	100,000	—	100,000	—	—
249,417	02	220,000	—	3. Gebühren der Gerichtsschreiber und der Betreibungs- und Konkursämter . . .	235,000	—	235,000	—	—
400	—	500	—	4. Kosten der Gebührenmarken	—	500	—	500	—
171	65	300	—	5. Bezugskosten	—	300	—	300	—
829,850	76	759,200	—		785,000	800	784,200	—	—
				B. Staatskanzlei.					
29,705	—	30,000	—	1. Emolumente, Patentgebühren und Naturali- sationsgebühren	25,000	—	25,000	—	—
29,705	—	30,000	—		25,000	—	25,000	—	—
				C. Gerichtskanzleien.					
4,475	—	5,000	—	1. Obergericht, Gebühren in Civilsachen, Kanz- lei- und Patentgebühren (Gebühren in Strafsachen, siehe III ^b , G, 2.)	5,000	—	5,000	—	—
4,475	—	5,000	—		5,000	—	5,000	—	—
				D. Justiz und Polizei.					
—	—	100	—	1. Gebühren der Justizdirektion	—	—	—	—	—
8,947	95	8,000	—	2. Gebühren der Polizeidirektion	8,000	—	8,000	—	—
8,947	95	8,100	—		8,000	—	8,000	—	—

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.		R o h :		R e i n :	
Fr.	R.	Fr.	R.			Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
				Laufende Verwaltung.					
				XXVI. Gebühren.					
				E. Direktion des Innern.					
4,190	66	4,000	—	1. Konzessionsgebühren		4,000	—	4,000	—
3,837	24	5,000	—	2. Emolumente und Berufspatentgebühren .		4,000	—	4,000	—
8,027	90	9,000	—			8,000	—	8,000	—
				F. Finanzdirektion.					
102	60	100	—	1. Emolumente und Salzauswägerpatente .		100	—	100	—
63,004	50	60,000	—	2. Gebühren für Markt- und Hausirpatente		60,000	—	60,000	—
63,107	10	60,100	—			60,100	—	60,100	—
				A. Amts- und Gerichtsschreiber und Betrei-					
829,850	76	759,200	—	bungs- und Kontursämter		785,000	800	784,200	—
3,414	95	8,500	—	(Einregistrierungsgebühren.)					
29,705	—	30,000	—	B. Staatskanzlei		25,000	—	25,000	—
4,475	—	5,000	—	C. Gerichtskanzleien		5,000	—	5,000	—
8,947	95	8,100	—	D. Justiz und Polizei		8,000	—	8,000	—
8,027	90	9,000	—	E. Direktion des Innern		8,000	—	8,000	—
63,107	10	60,100	—	F. Finanzdirektion		60,100	—	60,100	—
947,528	66	879,900	—			891,100	800	890,300	—

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.		Roh-		Rein-	
Fr.	R.	Fr.	R.			Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
				Laufende Verwaltung.					
				XXVII. Erbschafts- und Schenkungs- Steuer.					
				A. Ertrag der Erbschafts- und Schenkungs- Steuer.					
322,910	30	433,000	—	1. Ordentliche Abgaben	400,000	—	400,000	—	—
31,695	43	43,300	—	2. Anteil der Gemeinden 10 %	—	40,000	—	40,000	—
3,349	71	2,000	—	3. Bußen	2,000	—	2,000	—	—
294,564	58	391,700	—		402,000	40,000	362,000	—	—
				B. Bezugskosten.					
5,931	46	8,600	—	1. Bezugsprovisionen	—	8,000	—	8,000	—
134	70	500	—	2. Verschiedene Bezugskosten	—	500	—	500	—
6,066	16	9,100	—		—	8,500	—	8,500	—
294,564	58	391,700	—	A. Erbschafts- und Schenkungs-Steuer . . .	402,000	40,000	362,000	—	—
6,066	16	9,100	—	B. Bezugskosten	—	8,500	—	8,500	—
288,498	42	382,600	—		402,000	48,500	353,500	—	—

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.		Roh- Einnahmen. Ausgaben.		Rein- Einnahmen. Ausgaben.	
Fr.	R.	Fr.	R.			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Laufende Verwaltung.									
XXVIII. Wirtschaftspatentgebühren und Branntweinverkaufsgebühren.									
A. Wirtschaftspatentgebühren.									
941,772	—	940,000	—	1. Patentgebühren		976,000	26,000	950,000	—
996	—	1,000	—	2. Patentübertragungen		1,000	—	1,000	—
93,574	—	94,000	—	3. Anteil der Gemeinden 10 %		—	95,000	—	95,000
252,890	—	—	—	(Konzessionsentschädigungen.)					
596,304	—	847,000	—			977,000	121,000	856,000	—
B. Verkaufsgebühren.									
30,169	20	30,000	—	1. Patentgebühren		40,000	—	40,000	—
14,000	25	15,000	—	2. Anteil der Gemeinden 50 %		—	20,000	—	20,000
16,168	95	15,000	—			40,000	20,000	20,000	—
C. Bezugskosten.									
959	80	2,500	—	1. Inspektions-, Taxations-, Bezugs- und Druckkosten		—	2,500	—	2,500
959	80	2,500	—			—	2,500	—	2,500

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.		R o h : Einnahmen. Ausgaben.		R e i n : Einnahmen. Ausgaben.	
Fr.	R.	Fr.	R.			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Laufende Verwaltung.									
XXX. Militärsteuer.									
A. Militärsteuer.									
439,628	30	450,000	—	1. Landesabwesende Erschpflichtige		450,000	—	450,000	—
20,486	65	14,000	—	2. Landesabwesende Erschpflichtige		14,000	—	14,000	—
8,089	70	8,000	—	3. Erschpflichtige Wehrmänner		8,000	—	8,000	—
234,083	60	236,000	—	4. Anteil der Eidgenossenschaft		—	236,000	—	236,000
234,121	05	236,000	—			472,000	236,000	236,000	—
B. Taxations- und Bezugskosten.									
—	—	5,700	—	1. Besoldungen der Angestellten		—	5,700	—	5,700
5,462	99	6,000	—	2. Taxationskosten		—	6,000	—	6,000
21,542	32	22,500	—	3. Bezugskosten, Druckkosten, Rechtskosten		—	22,500	—	22,500
27,005	31	34,200	—			—	34,200	—	34,200
A. Militärsteuer									
234,121	05	236,000	—	B. Taxations- und Bezugskosten		472,000	236,000	236,000	—
27,005	31	34,200	—			—	34,200	—	34,200
207,115	74	201,800	—			472,000	270,200	201,800	—

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.		Roh- Einnahmen. Ausgaben.		Rein- Einnahmen. Ausgaben.	
Fr.	R.	Fr.	R.			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Laufende Verwaltung.									
XXXI. Direkte Steuern.									
A. Vermögenssteuer.									
1,274,155	35	1,270,000	—	1. Grundsteuer:					
556,331	26	559,800	—	a. Im alten Kanton, 2 ‰	1,320,000	—	1,320,000	—	
682,511	90	676,000	—	b. Im Jura, 1,8 ‰	360,000	—	360,000	—	
—	—	—	—	2. Kapitalsteuer:					
21,629	83	16,000	—	a. Im alten Kanton, 2 ‰	680,000	—	680,000	—	
16,682	46	14,000	—	b. Im Jura, 1,8 ‰	190,000	—	190,000	—	
			—	3. Nachbezüge	16,000	—	16,000	—	
			—	4. Steuerbußen	14,000	—	14,000	—	
2,551,310	80	2,535,800	—		2,580,000	—	2,580,000	—	
B. Einkommenssteuer.									
740,699	07	720,000	—	1. Einkommenssteuer I. Klasse:					
251,906	71	243,000	—	a. Im alten Kanton, 3 ‰	750,000	—	750,000	—	
16,343	60	15,000	—	b. Im Jura, 2,70 ‰	250,000	—	250,000	—	
2,744	01	3,240	—	2. Einkommenssteuer II. Klasse:					
595,292	30	425,000	—	a. Im alten Kanton, 4 ‰	15,000	—	15,000	—	
37,772	90	27,000	—	b. Im Jura, 3,60 ‰	3,000	—	3,000	—	
32,199	21	17,000	—	3. Einkommenssteuer III. Klasse:					
15,785	45	9,500	—	a. Im alten Kanton, 5 ‰	425,000	—	425,000	—	
			—	b. Im Jura, 4,50 ‰	50,000	—	50,000	—	
			—	4. Nachbezüge	15,000	—	15,000	—	
			—	5. Steuerbußen	10,000	—	10,000	—	
1,692,743	25	1,459,740	—		1,518,000	—	1,518,000	—	
C. Lagations- und Bezugskosten.									
9,787	60	10,550	—	1. Kosten der Einkommenssteuer-Kommission	—	15,000	—	15,000	
59,440	51	59,500	—	2. Bezugsprovisionen:					
57,868	45	48,550	—	a. Vermögenssteuer	—	55,000	—	55,000	
—	—	—	—	b. Einkommenssteuer	—	47,000	—	47,000	
			—	3. Kosten der Grundsteuer-Revision	—	30,000	—	30,000	
127,096	56	118,600	—		—	147,000	—	147,000	

Rechnung 1892.		Voranschlag 1893.		Voranschlag für das Jahr 1894.		Roh:		Rein:	
						Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr.	R.	Fr.	R.			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Laufende Verwaltung.									
XXXI. Direkte Steuern.									
D. Verwaltungskosten.									
14,600	—	18,100	—	1. Befoldungen der Beamten	—	8,500	—	8,500	—
22,619	50	23,200	—	2. Befoldungen der Angestellten	—	25,000	—	25,000	—
10,025	40	16,000	—	3. Bureau- und Reisekosten	—	10,000	—	10,000	—
2,260	—	2,260	—	4. Mietzinse	—	2,500	—	2,500	—
5,638	45	6,000	—	(Druckkosten.)	—	—	—	—	—
55,143	35	65,560	—		—	46,000	—	46,000	—
2,551,310	80	2,535,800	—	A. Vermögenssteuer	2,580,000	—	2,580,000	—	—
1,692,743	25	1,459,740	—	B. Einkommenssteuer	1,518,000	—	1,518,000	—	—
127,096	56	118,600	—	C. Lagations- und Bezugskosten	—	147,000	—	147,000	—
55,143	35	65,560	—	D. Verwaltungskosten	—	46,000	—	46,000	—
4,061,814	14	3,811,380	—		4,098,000	193,000	3,905,000	—	—
XXXII. Anvorhergesehenes.									
3,537	85	—	—	Erblose Hinterlassenschaften und anonyme Rück-	—	—	—	—	—
4,500	—	—	—	erstattungen	—	—	—	—	—
962	15	—	—	(Gründungsfeier der Stadt Bern)	—	—	—	—	—

Dekretsentwurf

betreffend

die Feststellung des Repräsentationsverhältnisses
der Grossrats-Wahlkreise.

Der Grosse Rat des Kantons Bern,

gestützt auf Art. 19 und Art. 110, Al. 2 der
Staatsverfassung,

in Ausführung des § 7, Ziff. 3, des Gesetzes über
die Volksabstimmungen und öffentlichen Wahlen vom
31. Oktober 1869,

auf den Antrag des Regierungsrates,

beschliesst:

§ 1. Die Zahl der Mitglieder des Grossen Rates,
welche die kantonalen Wahlkreise zu wählen haben,
wird nach Massgabe der Volkszählung vom 1. De-
zember 1888 festgesetzt, wie folgt:

Projet de décret

fixant

le chiffre de la représentation des cercles électoraux
pour le Grand Conseil.

Le Grand Conseil du canton de Berne,

Vu les articles 19 et 110, al. 2, de la Constitu-
tion cantonale;

En exécution de l'art. 7, n° 3, de la loi du
31 octobre 1869 sur les votations populaires et les
élections publiques;

Sur la proposition du Conseil-exécutif,

décète:

ARTICLE PREMIER. Le nombre des membres du
Grand Conseil à élire par les cercles électoraux est
fixé, vu les résultats du recensement du 1^{er} décembre
1888, ainsi qu'il suit:

Wahlkreise. — Cercles électoraux.	Amtsbezirke oder Kirchgemeinden. — Districts ou paroisses.	Seelenzahl. Population.	Zahl der Mitglieder des Grossen Rats. Nombre des députés à élire.
Oberland.			
1. Oberhasle	Oberhasle	7,160	3
2. Brienz	Brienz	4,480	2
3. Unterseen	{ Ringgenberg Unterseen Habkern Beatenberg Leissigen }	6,244	2
4. Gsteig	Gsteig	8,123	3
5. Zweilütschinen	{ Grindelwald Lauterbrunnen }	5,273	2
6. Frutigen	Frutigen	10,801	4
7. Saanen	Saanen	5,101	2
8. Obersimmenthal	Obersimmenthal	7,278	3
9. Nidersimmenthal	Nidersimmenthal	9,991	4
10. Hilterfingen	{ Hilterfingen Sigriswyl }	5,277	2
11. Thun	Thun	8,425	3
12. Steffisburg	{ Steffisburg Schwarzenegg Buchholterberg }	10,840	4
13. Thierachern	{ Amsoldingen Thierachern Blumenstein }	5,656	2
Mittelland.			
14. Gurzelen	{ Wattenwyl Gurzelen Kirchdorf }	5,235	2
15. Belp	{ Gerzensee Belp Zimmerwald }	6,179	2
16. Riggisberg	{ Thurnen Rüeggisberg }	8,003	3
17. Guggisberg	{ Guggisberg Rüschegg }	5,201	2
18. Wahlern	{ Wahlern Albligen }	5,822	2
19. Köniz	{ Oberbalm Köniz Bümpliz }	10,210	4
Stadt Bern:			
20. Obere Gemeinde	21,663	9
21. Mittlere	11,715	5
22. Untere	12,631	5

Wahlkreise. — Cercles électoraux.	Amtsbezirke oder Kirchgemeinden. — Districts ou paroisses.	Seelenzahl. Population.	Zahl der Mitglieder des Grossen Rats. Nombre des députés à élire.
23. Bolligen	{ Bolligen Stettlen Vechigen Muri }	9,074	4
Emmenthal.			
24. Biglen	{ Worb Walkringen Biglen }	8,528	3
25. Münsingen	Münsingen	5,431	2
26. Diessbach	{ Wichtrach Diessbach Kurzenberg }	6,200	2
27. Höchstetten	{ Wyl Höchstetten }	5,624	2
28. Signau	{ Signau Röthenbach Eggiwyl }	7,585	3
29. Langnau	{ Langnau Trub Schangnau Trubschachen }	11,860	5
30. Lauperswyl	{ Lauperswyl Rüderswyl }	5,368	2
31. Sumiswald	{ Sumiswald Trachselwald Wasen }	7,284	3
32. Rüegsau	{ Lützelflüh Rüegsau Affoltern }	6,903	3
33. Huttwyl	{ Walterswyl Dürrenroth Eriswyl Huttwyl }	9,830	4
Oberaargau.			
34. Rohrbach	{ Rohrbach Melchnau Ursenbach *) }	9,213	4
35. Langenthal	{ Madiswyl Lotzwyl Langenthal Bleienbach }	10,183	4
36. Aarwangen	{ Thunstetten Roggwyl Wynau Aarwangen }	7,361	3

*) Durch Dekret des Grossen Rates vom 31. Januar 1884 ist die Einwohner- und Kirchgemeinde Ursenbach vom Amtsbezirk Wangen losgetrennt und dem Amtsbezirk Aarwangen zugeteilt worden.

Wahlkreise. — Cercles électoraux.	Amtsbezirke oder Kirchgemeinden. — Districts ou paroisses.	Seelenzahl. Population.	Zahl der Mitglieder des Grossen Rats. — Nombre des députés à élire.
37. Oberbipp	{ Niederbipp Oberbipp Wangen }	8,012	3
38. Herzogenbuchsee	{ Herzogenbuchsee Seeburg }	9,165	4
39. Burgdorf	{ Wynigen Heimiswyl Burgdorf }	12,040	5
40. Oberburg	{ Oberburg Hasle Krauchthal }	7,239	3
41. Kirchberg	{ Hindelbank Kirchberg Koppigen }	10,219	4
42. Bätterkinden	{ Utzenstorf Bätterkinden Limpach Messen }	5,520	2
43. Jegenstorf	{ Grafenried Jegenstorf Münchenbuchsee }	7,453	3
Seeland.			
44. Wohlen	{ Bremgarten Kirchlindach Wohlen }	6,404	3
45. Laupen	{ Laupen }	8,958	4
46. Aarberg	{ Radelfingen Kallnach Kappelen Aarberg Seedorf }	8,037	3
47. Schüpfen	{ Meikirch Schüpfen Rapperswyl Grossaffoltern Lyss }	8,751	4
48. Büren	{ Büren }	9,712	4
49. Nidau	{ Nidau }	14,892	6
50. Erlach	{ Erlach }	6,534	3
51. Biel	{ Biel }	18,493	7
Jura.			
52. Neuveville (Neuenstadt)	{ Neuveville Vauffelin Orvin Péry Sombeval Tramelan Corgémont Courtelary }	4,473	2
53. Courtelary	{ Sombeval Tramelan Corgémont Courtelary }	13,011	5

Wahlkreise. — Cercles électoraux.	Amtsbezirke oder Kirchgemeinden. — Districts ou paroisses.	Seelenzahl. Population.	Zahl der Mitglieder des Grossen Rats. — Nombre des députés à élire.
54. St-Imier (St. Immer)	{ St-Imier Sonvillier Renan La Ferrière }	13,992	6
55. Tavannes (Dachsfelden)	{ Sornetan Lajoux Tavannes Bévilard Court }	8,465	3
56. Moutier (Münster)	{ Grandval Moutier Courrendlin Corban Mervelier *) Elay (commune munic.) }	7,468	3
57. Delémont (Delsberg)	{ Vermes **) Courroux Delémont Pleigne Roggenburg Montsevelier commune municipale }	8,480	3
58. Bassecourt	{ Courfaivre Undervelier Boécourt Glovelier }	5,455	2
59. Laufen	{ Laufen }	5,985	2
60. Franches-Montagnes (Freibergen)	{ Franches-Montagnes }	10,750	4
61. Porrentruy (Pruntrut)	{ St-Ursanne Courgenay Charmoille Miécourt Porrentruy Fontenais }	15,004	6
62. Courtemaiche	{ Chevenez Grandfontaine Damvant Buix Courtemaiche Dampheux Bonfol }	10,415	4
*) Ohne die Einwohnergemeinde Montsevelier, welche zum 57. Wahlkreise gehört. *) Sans la commune de Montsevelier, qui fait partie du 57 ^e cercle. **) Ohne die Einwohnergemeinde Elay, welche zum 56. Wahlkreise gehört. **) Sans la commune d'Elay, qui fait partie du 56 ^e cercle.			
Kanton — Canton		536,679	
Die Gesamtzahl der Grossratsmitglieder beträgt Le nombre total des membres du Grand Conseil est de			212

§ 2. Dieses Dekret findet erstmals bei der ordentlichen Gesamterneuerung des Grossen Rates auf 1. Juni 1894 Anwendung.

Durch dasselbe wird das Dekret vom 8. November 1889 über die Feststellung des Repräsentationsverhältnisses der kantonalen Wahlkreise aufgehoben.

ART. 2. Le présent décret sera applicable pour la première fois lors du renouvellement intégral du 1^{er} juin 1894.

Il abroge le décret du 8 novembre 1889 fixant le chiffre de la représentation des cercles électoraux cantonaux.

Bern, den 1. November 1893.

Berne, le 1^{er} novembre 1893.

Im Namen des Regierungsrates

Der Präsident

Marti,

Der Staatsschreiber

Kistler.

Au nom du Conseil-exécutif :

Le Président,

Marti.

Le Chancelier,

Kistler.

Vortrag der Baudirektion

an

den Regierungsrath zu Banden des Großen Rathes

betreffend

die Aufhebung der zum Gemeindebezirk Wyßachengraben gehörenden Enklaven Neuligen und Schwendi.

(Oktober 1892.)

Hochgeehrte Herren,

Auf den Wunsch der Einwohnergemeinde Wyßachengraben, es möchten die ihr gehörenden, aber ganz vom Gemeindebezirk abgetrennten Enklaven Neuligen und Schwendi, gemäß Art. 1 des Dekretes über die Vereinigung der Gemeindegrenzen vom 11. September 1878, aufgehoben resp. ihr abgenommen und andern Gemeinden zugetheilt werden, hatte das kantonale Vermessungsbüreau die Sachlage geprüft und einen Bericht nebst Vorschlägen zur Aufhebung der genannten Enklaven und Zutheilung derselben an die Gemeinde Criswyl ausgearbeitet. Nachdem dieser Bericht in vorchriftsgemäßer Weise den beiden dabei interessirten Gemeinden Wyßachengraben und Criswyl zur Kenntniß gebracht worden war, haben Sie alsdann unter Berücksichtigung der von diesen Gemeinden eingesandten Gegenbemerkungen und eines Vergleichsvorschlages des Herrn Regierungsstatthalters von Trachselwald, gemäß Art. 4 des vorgenannten Dekretes unterm 13. Juli lezhin in erster Instanz wie folgt entschieden:

1. Die beiden gegenwärtig zur Gemeinde Wyßachengraben gehörenden Enklaven Neuligen und Schwendi werden von dieser Gemeinde abgetrennt und der Gemeinde Criswyl zugetheilt.
2. Die Summe, welche die Gemeinde Wyßachengraben der Gemeinde Criswyl als Entschädigung für die mit der Uebernahme dieser Enklaven verbundenen Lasten zu zahlen hat, wird festgesetzt auf Fr. 22,180.
3. Die hiemit ausgesprochene Aufhebung der Enklaven Neuligen und Schwendi tritt mit 1. Januar 1893 in Kraft.

Die Gemeinde Wyßachengraben erklärt die Annahme dieses Entscheides, immerhin mit der Bemerkung, daß die zu leistende Entschädigungssumme von Fr. 22,180 im Verhältnisse zu den Einnahmen aus beiden Bezirken

als eine allzu große betrachtet werden müsse und daß man den Entscheid nur deswegen annehme und damit ein Opfer bringe, um die Abtretung der Enklaven zu befördern und der Gemeinde Criswyl einigermaßen entgegenzukommen.

Der Gemeinderath von Criswyl dagegen hat unterm 30. Juli gegen Ihren Entscheid den Refurs an den Großen Rath erklärt, welcher Beschluß durch die Einwohnergemeindeversammlung vom 13. August bestätigt wurde.

Das bezügliche, unterm 16./17. August eingereichte Refursmemorial schließt mit folgenden Anträgen:

1. Es sei in Abänderung des erstinstanzlichen Entscheides auf den Bericht und Antrag betreffend Aufhebung der zum Gemeindebezirk Wyßachengraben gehörenden beiden Enklaven Neuligen und Schwendi, wenigstens soweit es deren Zutheilung zum Gemeindebezirk Criswyl betrifft, nicht einzutreten, beziehungsweise es sei der diesbezügliche Antrag, wenigstens soweit er auf Zutheilung der beiden Enklaven zum Gemeindebezirk Criswyl gerichtet ist, ab- und zurückzuweisen.

2. Eventuel: Es sei in theilweiser Abänderung des ersten Entscheides von einer Zutheilung der Enklave Neuligen an den Gemeindebezirk Criswyl Umgang zu nehmen und die von der Gemeinde Wyßachengraben der Gemeinde Criswyl zu bezahlende Entschädigung für die Enklave Schwendi im Sinne der Berechnung in Ziffer 5 litt. b hievor festzusetzen.

3. Eventuel: Es sei in theilweiser Abänderung des erstinstanzlichen Entscheides die Entschädigung, welche die Einwohnergemeinde Wyßachengraben für die Zutheilung der beiden Enklaven Neuligen und Schwendi an diejenige von Criswyl zu bezahlen hat, auf Fr. 32,934 oder — bei unentgeltlichem Uebergang des Schulhauses Neuligen an Criswyl — auf Fr. 29,430 festzusetzen.

4. Es sei für den Fall der Zutheilung beider oder einer einzigen Enklave an Criswyl der Anspruch der Ge-

meinde Wyßachengraben auf Rückforderung der Vermessungskosten in abweisendem Sinne zu erledigen.

Die eingehende Motivirung dieser Anträge ist im vorliegenden Refursmemorial enthalten, und wir erlauben uns hiemit, an der Hand desselben die einzelnen Punkte, welche zu Reklamationen Anlaß geben, zu untersuchen, zu beurtheilen und unsere Ansicht über dieselben auszusprechen.

1. „Die Aufhebung der Enklaven Neuligen und Schwendi wird nur einseitig von der Gemeinde Wyßachengraben gewünscht. Diese Gemeinde hat durch diese Aufhebung nur zu gewinnen und nichts zu verlieren. Die Gemeinde Grismühl hingegen wünscht die Zutheilung der Enklaven nicht und zieht vor, ihren Gemeindebezirk unverändert und in bisherigem Umfange zu erhalten.“

Es ist richtig, daß der Anstoß zu der vorliegenden Aufhebung der zwei Enklaven von der Gemeinde Wyßachengraben ausgegangen ist und wir geben auch gerne zu, daß die Uebnahme derselben für die Gemeinde Grismühl nicht in allen Theilen mit Vortheilen verbunden ist, aber auch ohne den Antrag von Wyßachengraben hätte die Frage der Aufhebung der Enklaven anläßlich der Vermessung dieser Gemeinde zur Behandlung kommen müssen. Der Art. 1 des Dekretes vom 11. September 1878 sagt deutlich: „Jeder Katastervermessung hat die Vereinigung der Gemeindegrenzen voranzugehen. Die Grenzvereinigungen sind in der Weise durchzuführen, daß alle abgetrennten Stücke einer Gemeinde (Enklaven) nach Maßgabe des Art. 2 hienach andern Gemeinden zugetheilt werden. Ausnahmen hievon sind dem Großen Rathe vorbehalten.“ Im vorliegenden Falle ist aber durchaus kein Grund vorhanden, eine solche Ausnahme eintreten zu lassen. Es wurden in der That in den letzten zehn Jahren eine Reihe von Enklaven aufgehoben, resp. andern Gemeinden zugetheilt, deren Verhältnisse in vielen Theilen viel schwieriger waren als in unserm Falle. Würde man hier eine Ausnahme machen, so würde das vorgenannte Dekret einfach unausführbar gemacht. Denn abgesehen davon, daß es eine Ungerechtigkeit gegenüber denjenigen Gemeinden wäre, welche ihre Enklaven oft mit den größten Schwierigkeiten aufzuheben gezwungen wurden; wollte man hier das Belassen des status quo verfügen, so müßte in Zukunft bei jedem vorkommenden Falle das Nämliche beschlossen werden und eine Aufhebung von Enklaven würde überhaupt nicht mehr möglich sein. Wir sind daher im Falle, auf unserer Ansicht zu beharren, daß die Aufhebung der Enklaven Neuligen und Schwendi im Interesse einer bessern Gemeindeeintheilung und einer richtigen Gemeindeverwaltung unbedingt durchzuführen sei.

2. Die Gemeinde Grismühl nimmt sodann den von ihr schon früher gemachten Vorschlag, es sei die Enklave Neuligen, statt ihr, der Gemeinde Huttwyl zuzutheilen, wieder auf. Ueber diesen Punkt haben sich der Bericht des Kantonsgeometers und der Entscheid des Regierungsrathes bereits ausführlich ausgesprochen. Beide Instanzen kamen zu dem Schlusse, es sei, wenn man alle Verhältnisse in's Auge fasse, die Zutheilung dieser Enklave an die Gemeinde Grismühl, einer solchen an die Gemeinde Huttwyl vorzuziehen, wenn schon in der That einige

Beilagen zum Tagblatt des Großen Rates. 1893.

Gründe, wie namentlich die geographische Lage der Enklave, für letztere sprechen. Grismühl betont im Refursmemorial nunmehr hauptsächlich die bessere Straßenverbindung der Enklave Neuligen mit Huttwyl, während diejenige mit Grismühl gegenwärtig noch unzureichend sei. Durch diesen Umstand werde der Nachtheil der größeren Entfernung nach Huttwyl wieder aufgehoben. Diesem ist entgegenzuhalten, daß die Bewohner von Neuligen bis jetzt für alle ihre öffentlichen Einrichtungen nicht nur bis Grismühl, sondern durch Grismühl, an den Wahl- und Abstimmungslokalen daselbst vorbei, den weiten Weg bis Wyßachengraben machen mußten. Eine Einverleibung an Grismühl wird denselben daher unbedingt bereits als ein großer Vortheil erscheinen, trotz der minderwerthigen Kommunikationen. Diese letztern kämen übrigens hauptsächlich dann in Betracht, wenn die Schulkinder täglich den Weg nach Grismühl machen müßten. Da aber sowohl Neuligen als Schwendi eigene Schulen haben, so fällt der Umstand der weniger guten Verbindung nicht sehr in's Gewicht.

Grismühl bezweifelt ferner, daß die Bewohner von Neuligen sich weigern an Huttwyl sich anzuschließen. Wir müssen uns in dieser Beziehung vor der Hand an das offizielle Schreiben der Gemeinde Wyßachengraben vom 17. April 1891 halten, worin es unter 4 c heißt: „Die Einwohner von Neuligen würden, wie sie sich an der hiesigen Einwohnergemeindeversammlung ausdrückten, mit dem größten Widerstreben sich anschließen müssen an die Gemeinde Huttwyl.“

Wir glauben daher bei unserer Ansicht, daß eine Einverleibung der Enklave Neuligen in die Gemeinde Grismühl und nicht an diejenige von Huttwyl zu geschehen habe, beharren zu sollen.

3. Der Regierungsrath hatte in der Motivirung seines Entschides angeführt, daß der Zeitpunkt für die Aufhebung der Enklaven besonders günstig sei, weil beide Gemeinden gegenwärtig in Vermessung begriffen seien. Dies wird von der Gemeinde Grismühl bestritten, indem sie geltend macht, die Vermessung ihres Gemeindebezirkes sei beinahe vollendet und werde in den nächsten Tagen vom Regierungsrathe genehmigt werden, eine Abänderung könne demnach nicht mehr ohne Schwierigkeiten stattfinden. Diese Behauptung ist vorerst dahin zu berichtigen, daß die Vollendung des Vermessungswerkes von Grismühl doch noch nicht ganz so weit gediehen ist, als dies das Refursmemorial angibt; nach der Aussage des Vermessungsbüreaus kann es immerhin noch einige Monate gehen, bis daß das Vermessungswerk zur Verifikation abgegeben werden kann. Im Uebrigen sind wirklich durch das Vermessungsbüreau die nöthigen Vorkehrungen getroffen worden, daß die Erledigung der vorliegenden Enklavenaufhebung in keiner Weise störend in die Ausführung und Vollendung der Vermessung der zwei Gemeinden eingreifen wird und daß auch nicht die geringsten Mehrkosten daraus entstehen sollen. Diese Lösung wird natürlich dadurch wesentlich erleichtert, daß beide Gemeinden durch die nämlichen Geometer vermessen werden. Wir halten daher den Zeitpunkt für Aufhebung der Enklaven auch jetzt noch für einen sehr günstigen.

Die Gemeinde Grismühl findet ferner eine Lücke im Entschide des Regierungsrathes, indem darin keine Verfügung getroffen werde in Betreff der Kosten der

Vermessung. Grismühl scheint nämlich der Ansicht zu sein, daß die Gemeinde Wybachengraben die Kosten der Vermessung der beiden Enklaven zu tragen habe, auch wenn diese Enklaven an Grismühl übergehen. Diese Anschauung widerspricht aber der bisherigen Praxis in solchen Angelegenheiten. Ueberall, wo Grenzvereinigungen, Enklavenaufhebungen etc. vorgekommen sind, und es wurden oft große Zutheilungen und Abtäusche von Gebietstheilen durchgeführt, größere als um die es sich hier handelt, galt als Grundsatz, daß jede Gemeinde für die Kosten der Vermessung desjenigen Areals aufzukommen hat, welches sie nach der Grenzvereinigung besitzt und im Besitze behält. Es ist dieser Grundsatz in allen bisher vorgekommenen Fällen ohne jeglichen Anstand angenommen worden. Dieser Grundsatz ist auch der einzig richtige und gerechte. Oder soll wirklich eine Gemeinde angehalten werden können, für die Vermessungskosten von Gebietstheilen aufzukommen, die ihr nicht mehr gehören und über deren Steuerkraft sie zur Deckung dieser Kosten nicht mehr verfügen kann? Wir denken, man werde es auch hier so halten, wie in allen früheren Fällen und die Gemeinde Grismühl werde die Kosten der Vermessung der beiden Enklaven zu tragen haben, sobald sie ihr zugetheilt sein werden. Auch hier fällt der Umstand, daß beide Gemeinden durch die nämlichen Geometer vermessen werden, erleichternd in's Mittel.

Immerhin können wir uns damit einverstanden erklären, daß zur Lösung sämtlicher allfällig in Beziehung auf die Vermessung entstehender Differenzen zwischen den beiden Gemeinden, ein Zusatz in den Entscheid aufgenommen wird, wonach der Direktion der öffentlichen Bauten der endgültige Entscheid in allen solchen Differenzen zuerkannt wird.

Der Punkt 4 des Rekursmemorial handelt über das Schulhaus von Neuligen, das gegenwärtig im Besitze der Gemeinde Wybachengraben sich befindet. Der Regierungsrath hat in seinem Entscheide diesen Punkt nicht direkt gelöst und darüber nichts darin aufgenommen, von der Ansicht ausgehend, daß eine allfällige Abtretung dieses Schulhauses Gegenstand eines besondern Vertrages werden müsse. Die Gemeinde Grismühl dagegen dringt auf eine bestimmte Lösung dieser Frage und ist der Ansicht, daß ausdrücklich verfügt werden soll, daß diese Gemeinde das Schulhaus mit der Enklave Neuligen gleichzeitig und ohne besondere Vergütung übernehmen könne.

Nach gründlicher Prüfung dieses Punktes sind wir zu der Ueberzeugung gekommen, daß die Gemeinde Grismühl in der That das Recht hat, einestheils eine entschiedene Lösung der Frage, wie es sich nach der Abtretung der Enklave Neuligen mit dem dortigen Schulhause verhalten solle, zu verlangen, andrerseits aber auch eine billige Berücksichtigung bei der Uebergabe dieses Schulhauses zu fordern. In der That ist hier der Umstand maßgebend, daß die Gemeinde Wybachengraben bis jetzt keinerlei Vortheile aus diesem Schulgebäude gezogen hat, daß es also auch nicht gerechtfertigt werden kann, wenn sie in Zukunft z. B. durch Vermiethung an die Gemeinde Grismühl Nutzen aus demselben ziehen würde. Wir halten nun dafür, daß diese Frage betreffend die fernere Benutzung des Schulhauses in Neuligen am besten und einfachsten dadurch gelöst wird, wenn in den Entscheid die Bestimmung aufgenommen wird, daß das

genannte Schulhaus auch fernerhin als solches und zwar unentgeltlich von der Gemeinde Grismühl benutzt werden darf. Dieses unentgeltliche Benutzungsrecht bleibt so lange bestehen, als die Gemeinde Grismühl das Gebäude zu Schulzwecken benutzt; sollte dies einmal aus diesem oder jenem Grunde nicht mehr der Fall sein, so kann die Gemeinde Wybachengraben über das Gebäude wiederum frei verfügen, wie ihr auch das Eigenthumsrecht über dasselbe verbleibt. Die Unterhaltungskosten des Gebäudes fallen, so lange sie es benutzt, der Gemeinde Grismühl auf.

Auf diese Weise würde vermieden, daß der Gemeinde Grismühl weitere Kosten für Schulmiete etc. auffallen und auch die Gemeinde Wybachengraben würde keinerlei Einbuße erleiden. Einer allfälligen künftigen Abtretung des Schulgebäudes an Grismühl würde dadurch in keiner Weise vorgegriffen.

5. Einen Haupteinwand erhebt die Gemeinde Grismühl betreffend der Berechnung der Entschädigung, welche die Gemeinde Wybachengraben an dieselbe für Uebernahme der beiden Enklaven zu zahlen hat.

Die Berechnung dieser Entschädigung hat sich auf folgende zwei Faktoren zu stützen:

1. Auf den Ertrag an Grundsteuern der beiden abgetretenen Enklaven, und
2. Auf die auf denselben bestehenden und mit zu übernehmenden Lasten.

Die Grundsteuerschätzung beträgt:

Für die Enklave Neuligen . . .	Fr. 202,150. —
" " " Schwendi . . .	" 155,450. —
Total:	Fr. 357,600. —

Von dieser Grundsteuerschätzung ist der Steuerertrag nach dem in der Gemeinde Wybachengraben geltenden Steuerfuß von 3 ‰ in Rechnung zu bringen. Die Gemeinde Grismühl macht hier die Bemerkung, daß die Grundsteuerschätzung von Neuligen um diejenige des dortigen Schulhauses im Betrage von Fr. 3380 zu reduzieren sei, da dieses in Wybachengraben nie zur Steuer herangezogen worden, diese Gemeinde also auch keinen Steuerverlust beim Uebergang desselben an die Gemeinde Grismühl erleide. Wir können dieser Anschauungsweise beistimmen und setzen daher die in Berechnung zu ziehende Totalgrundsteuerschätzung fest auf Fr. 354,220. Der Steuerausfall, den die Gemeinde Wybachengraben erleidet, beträgt demnach Fr. 1062. 65.

Was die mit der Einverleibung der beiden Enklaven für die Gemeinde Grismühl mit zu übernehmenden Lasten anbelangt, so bestehen dieselben hauptsächlich in der Uebernahme der beiden Schulen, welche in den Enklaven sich befinden, und die Schätzung der Kosten dieser Schulen ist es, welche von der Gemeinde Grismühl am meisten beanstandet wird.

Der Bericht des Kantonsgeometers nahm als Grundlage der Berechnung die Auszüge aus den Schulrechnungen der Gemeinde Wybachengraben der letzten vier Jahre (1887—1890) an. Nach diesen ergaben sich die Kosten wie folgt:

Für Neuligen	Fr. 717. 97
Für Schwendi	" 972. 82

Total: Fr. 1690. 79

Auf die Reklamation der Gemeinde Grismühl hin, daß die Kosten bei der Uebernahme der Schulen durch sie damit zu gering angeschlagen seien, versuchte der Herr

Regierungsstatthalter von Trachselwald alsdann einen Vergleichsvorschlag. Von dem Grundsatz ausgehend, daß beide Enklaven ungefähr gleich stark bevölkert seien, daß Frequenz und Qualität der Schulen ungefähr die gleichen seien und daß daher auch die Kosten für beide Schulen die nämliche Höhe erreichen werden, berechnete er die Kosten für die Schule in Schwendi auf Fr. 980 und nahm dann für diejenige von Neuligen die nämliche Summe an. Die Gesamtkosten für beide Schulen belaufen sich daher nach seinem Vorschlage auf Fr. 1960.

Diese Kostensumme wurde auch vom Regierungsrathe angenommen und liegt dessen erstinstanzlichem Entscheide zu Grunde. Die Gemeinde Grismühl stellt nun in ihrem Rekursmemorial ebenfalls eine Berechnung der Kosten dieser Schulen auf und gelangt zu folgendem Resultate:

Kosten der Schule zu Neuligen, für den Fall, daß das Schulhaus daselbst unentgeltlich abgetreten wird, oder, was auf das Nämliche herauskommt, zur unentgeltlichen Benutzung überlassen wird. . . Fr. 1050. —

Kosten der Schule in Schwendi . . . " 1190. —

Total: Fr. 2240. —

Bei dieser Berechnung wird vorausgesetzt, daß die Lehrerbefoldungen in den zu übernehmenden Schulen von Neuligen und Schwendi die nämlichen sein müssen, wie in der übrigen Gemeinde Grismühl, welche aber wesentlich höher sind, als die bisherigen Befoldungen des Lehrpersonals in den beiden Enklaven, Fr. 815 gegen Fr. 677, resp. Fr. 700. Ferner wird bestritten, daß man mit den Ansätzen für Beheizung, Lehrmittel etc., wie sie die Gemeinde Wyßachengraben gestützt auf ihre Rechnungsauszüge angibt, in Zukunft auskommen können. Nach Untersuchung dieser Ansätze kommen wir zu dem Schlusse, daß in der That die Forderung der Gemeinde Grismühl, es sollen die bei ihr gebräuchlichen höhern Lehrerbefoldungen in die Rechnung eingesetzt werden, ihre Berechtigung hat. Betreffend der übrigen Kosten aber glauben wir, daß kein Grund vorliegt, allzusehr von den vorliegenden Erfahrungsansätzen der Gemeinde Wyßachengraben abzuweichen. Wir berechnen daher die Kosten der beiden Schulen wie folgt:

a. Neuligen:
Lehrerbefoldung Fr. 815
Beheizung, Lehrmittel etc. " 50
Fr. 865

b. Schwendi:
Lehrerbefoldung Fr. 815
Miethe des Lokals und der
Lehrerwohnung " 230
Beheizung, Lehrmittel etc. " 50
" 1,095

Total Fr. 1,960

und kommen so auf die nämliche Summe wie der Herr Regierungsstatthalter von Trachselwald. Um allen Reklamationen gerecht zu werden, können wir uns einverstanden erklären, wenn diese Kosten der beiden Schulen auf rund Fr. 2,000. — festgesetzt werden.

Von dieser Summe die Einnahmen aus der Grundsteuer der beiden Enklaven mit " 1,062. 65 abgezogen, bleiben noch als zukünftige Mehrausgabe der Gemeinde Grismühl Fr. 937. 35

Diese Summe in gewohnter Weise kapitalisirt, ergibt die Entschädigungssumme von Fr. 23,433. 75, welche die Gemeinde Wyßachengraben an diejenige von Grismühl für die Uebernahme der beiden Enklaven zu bezahlen hat. Nach dem Berichte des Kantonsgeometers beträgt dieselbe Fr. 15,449. 75

Nach dem erstinstanzlichen Entscheide gleich dem Vermittlungsvorschlage des Regierungsstatthalters " 22,180. —

Nach der Forderung von Grismühl " 29,430. —

Bei dieser Entschädigungsberechnung ist noch ausdrücklich hervorzuheben, daß die Einkommen- und Kapitalsteuerbeträge aus den beiden Enklaven, welche in Zukunft der Gemeinde Grismühl zufallen und immerhin einen namhaften Betrag ausmachen, nach bisheriger Praxis als der Veränderung zu sehr unterworfenen Posten, nicht mit in Berechnung gezogen wurden. Da aus diesem Umstande Grismühl wesentlichen Nutzen zieht, so scheint es uns nicht geboten, bei der Berechnung der Kosten der beiden Schulen in so ausgedehnter Weise allfällig in Zukunft einmal nothwendig werdende Verbesserungen etc. in Berücksichtigung zu ziehen, deren Schätzung gegenwärtig übrigens noch gar nicht möglich ist.

6. Die Gemeinde Grismühl macht ferner darauf aufmerksam, daß auch in Bezug auf die bürgerlichen Verhältnisse die Zuthellung der beiden Enklaven von großem Nachtheil für sie sei, indem die bereits in diesen Enklaven wohnenden armen Bürger dadurch nutzungs-berechtigt würden. Auch eine Vermehrung der Armenlast sei zu befürchten durch den Umstand, daß auswärts wohnende bürgerliche Arme die Gelegenheit benützen werden, sich in diesen abgelegenen Enklaven, wo die Wohnungen billiger zu haben sind als in dem überfüllten Dorfbezirk, niederzulassen, um so die Nutzungsberechtigung zu erlangen. Auf solche Einwände einzutreten, kann natürlich keine Rede sein, wie auch noch nirgends auf diese Verhältnisse bei Grenzvereinbarungen Rücksicht genommen wurde. Dagegen verdient hier zu Gunsten der Enklavenaufhebung noch der wichtige Umstand hervorgehoben zu werden, daß die Bewohner der Enklaven Neuligen und Schwendi dormalen absolut keine Buregnutzungen von Wyßachengraben beziehen, ein Umstand, der die Sachlage ungemein erleichtert und vereinfacht, indem ein allfälliger Entschädigungsanspruch dieser Bewohner beim Uebergang an Grismühl von vornherein wegfällt.

7. Die Gemeinde Grismühl macht schließlich noch die Bemerkung, daß der Entscheid des Regierungsrathes nach ihrer Ansicht verfassungswidrig sei und vor den Bundesbehörden nicht Stand halten werde. Sie stützt sich dabei, wie dies übrigens schon öfters geschehen, auf den § 66 der kantonalen Staatsverfassung, wonach die gegenwärtige Einteilung des Staatsgebietes in Kirchspiele und Gemeinden nur durch das Gesetz abgeändert werden kann. Dem großrätlichen Dekrete vom 11. September 1878, auf welches die Enklavenaufhebung sich stützt, kommen aber die Bedeutungen eines Gesetzes nicht zu und der Entscheid des Regierungsrathes stehe daher im Widerspruch mit der Kantonsverfassung. Sie weist hiebei auf den Entscheid des Bundesgerichtes vom 13. April 1888 in Sachen der Gemeinde Otterbach hin, welcher ein Dekret des Großen Rathes vom 21. November 1887, durch

welches die Gemeinde Otterbach aufgehoben und mit andern Gemeinden verschmolzen werden sollte, als unverbündlich erklärt. Die Gemeinde Grismühl übersteht aber hierbei, daß der Fall der Gemeinde Otterbach, mit der uns vorliegenden Aufhebung der Enklaven Neuligen und Schwendi, denn doch nicht wohl verglichen werden kann. Im erstern Falle handelt es sich nämlich um das vollständige Verschwinden einer Gemeinde, die bei Annahme der Verfassung bestanden hat, und Bildung einer größeren, von dieser vollständig verschiedenen Gemeinde mit ganz neuer Organisation der Behörden etc., während unsere Enklavenaufhebung bloß den Charakter einer Grenzvereinigung hat, wobei an der Organisation der Gemeinde gar nichts geändert wird. Wir zweifeln daher sehr, ob das Bundesgericht auch in diesem Falle eine Verfassungsverletzung annehmen würde, um so mehr, als uns ebenfalls ein Entscheid des Bundesgerichtes vorliegt, worin dasselbe einen Rekurs in Sachen einer Gemeindegrenzvereinigung, wobei sich der Rekurrent ebenfalls auf den § 66 der Kantonsverfassung stützt, sehr kategorisch abgewiesen hat.

Zum Schlusse gibt dann der Gemeinderath von Grismühl, handelnd Namens der dortigen Einwohnergemeinde, die Erklärung ab, daß er die Zuthellung der Enklaven Neuligen und Schwendi annehmen werde, wenn den Erwägungen des Rekursmemorials Rechnung getragen und namentlich die Entschädigungssumme, welche Wybachengraben an Grismühl zu zahlen hat, nach den daselbst niedergelegten Ansätzen berechnet werde, andernfalls er gegen jegliche Veränderung des gegenwärtigen Gemeindegebietes von Grismühl bei der zuständigen Bundesbehörde Rekurs ergreifen werde.

Da wir nun einzelnen Reklamationen der Gemeinde Grismühl in vorstehendem Berichte entgegengekommen sind, so hoffen wir, dieselbe werde sich doch dazu entschließen können, einen Entscheid des Großen Rathes gemäß des nachfolgenden Antrages, worin diesen Reklamationen theilweise Rechnung getragen wird, anzunehmen.

Sollte dies wider Erwarten nicht der Fall sein, und die Gemeinde Grismühl wirklich den Rekurs beim Bundesgerichte ergreifen, so würde dies nur die Folge haben, daß der Abschluß der Angelegenheit auf längere Zeit hinausgeschoben würde, und damit auch der Abschluß und die Genehmigung des Vermessungswerkes von Grismühl vertagt werden müßte, was dann wahrscheinlicher Weise doch Mehrkosten nach sich ziehen könnte.

Und selbst für den Fall, daß wider Erwarten das Bundesgericht einen allfälligen Rekurs der Gemeinde Grismühl erheblich erklären und die Aufhebung der zwei Enklaven ohne Einwilligung dieser Gemeinde als nicht zulässig erklären würde, so müßte diese Aufhebung doch früher oder später zum Austrage kommen. Wenn die gegenwärtig noch bestehende Kantonsverfassung Abänderungen in der Eintheilung des Staatsgebietes in Kirchspiele und Gemeinden nur durch ein Gesetz als zulässig erklärt, so geschah dies deshalb, weil eben damals Gesetze endgültig durch den Großen Rath erlassen werden konnten. Gegenwärtig müssen dieselben aber noch dem Referendum unterworfen werden. Es wäre aber geradezu als ein Mißbrauch des Referendums zu bezeichnen, wenn Fragen von so beschränkter, lokaler Bedeutung der Volksabstimmung unterbreitet werden sollten. Bei der Revision der Kantonsverfassung, die ja bereits

im Gange ist, wird daher jedenfalls auch die Frage untersucht werden, ob der § 66 der alten Verfassung nicht eine Fassung erhalten sollte, welche die endgültige Beschlußfassung über derartige Fragen betreffend Gemeindegrenzvereinigung wieder an diejenige Behörde, den Großen Rath, definitiv und unanfechtbar zurückgibt, welche sie offenbar nach dem Willen des Gesetzgebers von 1846 haben sollte.

Gestützt auf diese Untersuchungen beehren wir uns Ihnen zu Händen des Großen Rathes folgenden

Antrag

vorzulegen und zur Genehmigung zu empfehlen:

1. Der erstinstanzliche Entscheid des Regierungsrathes in Sachen der Aufhebung der gegenwärtig der Gemeinde Wybachengraben gehörenden Enklaven Neuligen und Schwendi und Zuthellung derselben an die Gemeinde Grismühl wird unter nachstehenden Ergänzungen und Abänderungen in zweiter Instanz genehmigt.

- a) Jede der Gemeinden Wybachengraben und Grismühl trägt die Kosten der Vermessung desjenigen Gebietes, welches ihr nach der vorliegenden Grenzvereinigung gehört. Allfällige bei der Abrechnung der Gemeinden unter sich und mit den die Vermessung ausführenden Geometern entstehende Differenzen werden von der Direktion der öffentlichen Bauten endgültig entschieden.
- b) Die Gemeinde Wybachengraben überläßt das ihr gehörende Schulhaus in der Enklave Neuligen der Gemeinde Grismühl so lange zu unentgeltlicher Benutzung, als dasselbe von letzterer zu Schulzwecken benutzt wird. Die Unterhaltungskosten dieses Gebäudes hat während dieser Zeit die Gemeinde Grismühl zu tragen.
- c) Die Entschädigungssumme, welche die Gemeinde Wybachengraben der Gemeinde Grismühl für Uebernahme der beiden Enklaven Neuligen und Schwendi zu zahlen hat, wird gegenüber dem Entscheide des Regierungsrathes von Fr. 22,180 auf Fr. 23,433. 75 erhöht und endgültig festgesetzt.

2. In allen übrigen Punkten wird der Rekurs der Gemeinde Grismühl abgewiesen.

Bern, den 6. Oktober 1892.

Direktion der öffentlichen Bauten
Marti.

Vom Regierungsrathe genehmigt und mit Empfehlung an den Großen Rath gewiesen.

Bern, den 26. Oktober 1892.

Im Namen des Regierungsraths
der Präsident
Lienhard,
der Staatschreiber
Kistler.

Bericht der Staatswirtschaftskommission

betreffend

den Staatsverwaltungsbericht und die Staatsrechnung pro 1892.

(November 1893.)

Präsidialbericht.

Ueber verschiedene vom Großen Rat erheblich erklärte Motionen wird der Bericht des Regierungsrats gewärtigt.

Nachdem die neue Verfassung in Kraft getreten, scheint es geboten, daß die bestellte Großratskommission bis zur nächsten Sitzung Vorlagen eines Großratsreglements einbringt.

Bericht über Erweiterung oder Verlegung der Staatsarchive wird erwartet.

Direktion des Innern.

Die Verwaltung dieser Direktion giebt zu keinen besondern Bemerkungen Anlaß.

In Hinsicht auf das Gesundheitswesen ist bei der Prüfung des Verwaltungsberichtes mehrfach der ungenügenden öffentlichen Gesundheitspflege im Jura Erwähnung gethan worden. So mußte anläßlich der diesjährigen Truppenmanöver, welche in dieser Gegend stattfanden, konstatiert werden, daß an manchen Orten Ordnung und Reinlichkeit viel zu wünschen übrig lassen. Dazu mag allerdings diesen Sommer der herrschende Wassermangel vieles beigetragen haben. Dennoch aber läßt sich nicht leugnen, daß in Bezug auf Salubrität in verschiedenen Theilen des Jura zu wenig gethan wird. Es ist deshalb auch nicht zu verwundern, daß im Laufe dieses Jahres bei dem empfindlichen Mangel an gesundem Trinkwasser der Typhus in mehreren Ortschaften ausgebrochen ist. Dieser Krankheit fielen auch eine ziemliche Anzahl Militärs zum Opfer, von welchen zwei bereits gestorben sind, während andere noch jetzt in Spitälern oder sonstwo

Beilagen zum Tagblatt des Großen Rates. 1893.

krank darnieder liegen. Es wird deshalb beantragt, daß die Regierung an der Hand bereits bestehender oder noch aufzustellender Gesetzesvorschriften die geeigneten Vorkehrungen treffe, um in Zukunft derartigen Vorkommnissen vorzubeugen und überhaupt in sanitärischer Beziehung Ordnung zu schaffen.

Im übrigen wird der Verwaltungsbericht, sowohl Abteilung Volkswirtschaft als Abteilung Gesundheitswesen, zur Genehmigung empfohlen.

Justizdirektion.

I. Die Justizdirektion ist mit den Vorarbeiten beschäftigt zu einer Reihe sehr wichtiger und dringender Vorlagen, wie Revision des Gesetzes über die Verantwortlichkeit der öffentlichen Behörden und Beamten, Revision der Vorschriften betreffend das Notariat, neue Hypothekarordnung, Revision des Civilrechts, namentlich des Personenrechts etc.

Diese Vorlagen können aber nicht wohl ausgearbeitet und zur Beratung vorgelegt werden, solange die schon seit einiger Zeit beim Großen Räte hängigen Vorlagen der Justizdirektion, wie Gesetz über die Ehrenfolgen, Dekret betr. die gewerblichen Schiedsgerichte, Gesetz betr. Aufstellung von Vorschriften über die bauliche Entwicklung und Erweiterung von Ortschaften, nicht durchberaten und definitiv erledigt sind.

II. Schon seit einigen Jahren hängig ist das Postulat über die Reorganisation der Obergerichtskanzlei. Das Obergericht hat, wie aus seinem Verwaltungsbericht (vide pag. 8) ersichtlich ist, der Regierung im verfloffenen Jahre eine Reihe von Maßnahmen bezügl. Reorganisation der

Obergerichtskanzlei in Anregung gebracht, die zum Teil eine Gesetzesrevision erfordern, zum Teil aber in die Kompetenz des Großen Rates und der Regierung fallen würden. Die Regierung scheint in dieser Sache bis jetzt noch keine Beschlüsse gefaßt zu haben.

Eine baldige Erledigung dieses wichtigen Postulates wäre sehr zu wünschen.

III. Wir konstatieren mit Genugthuung, daß die Zahl der rückständigen Bogtsrechnungen im Berichtsjahre ganz wesentlich zurückgegangen ist; es ist zu hoffen, daß infolge der von der Justizdirektion angeordneten energischen Maßnahmen in absehbarer Zeit in diese Angelegenheit die gewünschte nötige Ordnung gebracht werde.

Obergericht und Generalprokurator.

Die Untersuchung betr. die Arbeiterunruhen in Bern zieht sich so sehr in die Länge, daß, wie man vernimmt, die mündlichen Verhandlungen vor den Assisen voraussichtlich ins künftige Jahr fallen werden.

Wenn wir auch zugeben müssen, daß an diesem schleppenden Geschäftsgange die bezüglichen Bestimmungen unseres Strafprozeßverfahrens die Hauptschuld tragen, halten wir doch dafür, daß eine raschere Abwicklung dieser Angelegenheit nicht nur sehr wünschenswert, sondern auch möglich gewesen wäre.

Polizeidirektion.

Die Zahl der in Arbeitsanstalten Versehten ist im Berichtsjahre erheblich gestiegen, so daß für deren Unterbringung teilweise außerordentliche Maßnahmen getroffen werden mußten. Eine definitive Ordnung der Dinge wird aber erst möglich sein, wenn die Zuchthausfrage gelöst sein wird, was bekanntlich im Werden ist. Wir nehmen mit Befriedigung Akt davon, daß solche Personen, welche infolge Trunksucht oder sonstiger Laster körperlich heruntergekommen und bei verminderter Arbeitsfähigkeit sind, nicht mehr entlassen werden.

Ueber den Zustand der Bezirksgefängnisse hat der Gefängnisinspektor einläßlichen Bericht erstattet. Das Bezirksgefängnis in Schloßwyl sollte baldmöglichst geschlossen und durch einen Neubau ersetzt werden.

Der häufige Wechsel im Aufsichtspersonal für St. Johannsen hatte seinen Grund hauptsächlich in den ungenügenden Lohnverhältnissen. Diesem Uebelstand wird nun abgeholfen werden, indem den Wünschen der Angestellten entsprechend die Lohnverhältnisse besser gestaltet wurden. Ueberdies werden nach dem neuen Gesetz betreffend das Landjägerkorps die neu Eintretenden Landjäger zunächst eine Zeit lang den Dienst als Aufseher zu versehen haben.

Militärdirektion.

Der Bericht erwähnt die Maßnahmen, welche behufs besserer Kontrollführung getroffen wurden. Wir konstatieren, daß große Anstrengungen gemacht wurden, um Ordnung in das Kontrollwesen zu bringen. Es wird immerhin

noch einiger Zeit und fortgesetzter Arbeit bedürfen, um alles ins Reine zu bringen und dürfte dabei namentlich auch eine sorgfältige Ueberwachung der Thätigkeit der Kreiskommandanten und Sektionschefs am Platze sein.

Die kurze Zeit, welche jeweilen für die Entlassung der Truppen vorgesehen ist, gestattet in der Regel einen richtigen Ersatz verdorbener oder verlorener Ausrüstungs- und Bekleidungsgegenstände nicht. Nach größeren Truppenübungen sollte auch für die Infanterie ein ganzer Tag für die Entlassungsarbeiten eingeräumt werden. Bei dem gegenwärtigen Verfahren kommt der kantonale Fiskus in Schaden und leidet überdies die Kriegsbereitschaft der Truppe. Es wird daher gewünscht: 1. es möchte die Regierung beim Bundesrate Schritte thun, um die genügende Zeit für die Entlassungsarbeiten zu erlangen; 2. die Militärdirektion möchte dafür sorgen, daß bei Truppenentlassungen der Austausch und Ersatz defekt gewordener oder abhanden gekommener Gegenstände unter Aufsicht ihrer Organe statfinde; 3. die Militärdirektion möchte die Kreiskommandanten anweisen, bei den jährlichen Waffen- und Ausrüstungsinspektionen ein genaues Augenmerk auf Bekleidung und Ausrüstung zu richten und nötigen Falls geeignete Offiziere hiezu beizuziehen.

Trotz der getroffenen Strafvorfürsungen gegen unentschuldigtes Ausbleiben ist der Prozentsatz der Nichtrückenden immer noch ein außerordentlich hoher. Es wird sich fragen, ob nicht für diejenigen, welche nicht im Kanton wohnen, das persönliche Aufgebot wieder einzuführen sei.

Die Frage der Errichtung besonderer Zeughäuser für die bernischen Truppen der II. und IV. Division soll nach den uns gewordenen Mitteilungen in allernächster Zeit zu einem voraussichtlich allseitig befriedigenden Abschluß gelangen.

In der Kaserne auf dem Beundenfeld sind noch verhältnismäßig wenige der gewünschten Reparaturen und Verbesserungen ausgeführt. Im Interesse des Fiskus sollte damit nicht länger gewartet werden. Dabei empfehlen wir noch die Arrestlokale einer besonderen Berücksichtigung.

Mit Befriedigung haben wir endlich Kenntnis genommen von der Art und Weise, wie sich die Ausrüstung des Landsturms überall vollzogen hat.

Finanzdirektion.

I. Direktionsbureau.

Die Geschäftskontrolle der Finanzdirektion weist neuerdings eine Zunahme der Geschäfte gegenüber dem Vorjahre auf.

Bezüglich der Natur der Geschäfte sind dieselben oft derart, daß eine Erledigung derselben eine gewisse Zeit erfordert; immerhin möchte die Kommission den Wunsch aussprechen, es sollte namentlich in Steuerrekursen der Entscheid nicht allzuweit hinausgeschoben werden, weil dadurch der Ausstellung der Bezugsanweisungen verhindert wird und die unerledigten Geschäfte sich auch bei den Kassen anhäufen.

II. Die Kantonsbuchhalterei

beschwert sich immer noch, daß die Bezugssummen für Holzverkäufe oft zu spät zur Anweisung gelangen und

dadurch die Kontrolle über die Kassen erschwert wird. Wir sprechen den Wunsch aus, es möchte auch hier eine raschere Erledigung der bezüglichen Geschäfte angeordnet werden.

Im fernern macht die Kantonsbuchhalterei eine Anregung bezüglich zeitweiligen Wechsel der Kassiere oder Einführung eines sogenannten ambulanten Kassiers.

Wir unterstützen diese Anregung, indem wir diese Art der Kontrolle der Kassen als die wirksamste erachten.

Es ist einleuchtend, daß, wenn der Inspektor die Kasse auf seine eigene Verantwortlichkeit übernehmen muß, die Verifikation der vorhandenen Barbestände eine noch viel vorsichtiger sein wird, als wenn der ordentliche Kassier sofort wieder die Kasse im gleichen Bestande übernimmt.

III. Kantonalbank.

Der allgemeine Geschäftsverkehr ist zwar nicht größer, sondern etwas kleiner als im Vorjahr, dagegen ist das Rechnungsergebnis ein bedeutend günstigeres, so daß nach einer Zuweisung von Fr. 50,000 in den Reservefonds dem Staate noch eine Verzinsung von 5,95 % des Grundkapitals bleibt, gegenüber 4,68 % im Vorjahre.

Das Wertchriften-Inventar der Bank ist im Einklang mit den Tageskursen zur Zeit der Aufstellung desselben. Abschreibungen von Forderungen mußten im Berichtsjahre im Verhältnis zum Umsatze wenig vorgenommen werden.

IV. Hypothekarkasse.

Das Ergebnis ist um Fr. 28,091. 61 ungünstiger als im Vorjahre. Der Bericht erwähnt als Grund dieses Rückganges unter andern: eine große Zinseinbuße auf dem Guthaben an der Kantonskasse.

Dieses Guthaben wäre nach unserer Ansicht richtiger als Depot bezeichnet, indem die Hypothekarkasse nur diejenigen Gelder, für die sie momentan keine Verwendung hat, bei der Kantonskasse auf Depot giebt und im Berichtsjahre hierfür allerdings nur 2 1/2 % Zins erhielt. Diese Depotrechnung verändert sich je nach den Geldverhältnissen und kommt auch der umgekehrte Fall vor, daß die Kantonskasse gegenüber der Hypothekarkasse im Vorfuß ist.

Die Spareinlagen bei der Hypothekarkasse haben um zwei Millionen zugenommen und ungefähr um den gleichen Betrag die Darlehen auf Hypothek.

V. Salzhandlungs-Verwaltung.

Für den Verkauf von Gewerbefalz, wenn solches überhaupt noch abgegeben werden soll, bedürfte es nach unserer Ansicht einer Revision des Dekretes vom 23. Dezember 1891.

VI. Jagd und Fischerei

Ist nunmehr von der Direktion der Finanzen abgetrennt und der Direktion für Landwirtschaft und Forsten unterstellt, so daß eine Entlastung um diese Arbeit für die Direktion der Finanzen stattgefunden hat.

VII. Die übrigen Abteilungen

dieser Direktion geben der Kommission zu keinen Bemerkungen Veranlassung und beantragt die Kommission Genehmigung der Gesamtverwaltung der Finanzdirektion.

Erziehungsdirektion.

Die Geschäftskontrolle mit 1407 Nummern zeigt keine Ausstände. Die Mißbilligung, welche im Bericht gegen das Vorgehen des Großen Rates in der Behandlung des neuen Schulgesetzes ausgedrückt wird, muß zurückgewiesen werden.

Die Absicht der Erziehungsdirektion, durch ein neues Hochschulgesetz den wachsenden Ausgaben einigermaßen Einhalt zu thun und größere Regelmäßigkeit in das Rechnungswesen zu bringen, wird gebilligt.

Aus den dem Bericht beigelegten Tabellen über die Turnplätze und Turngeräte der bernischen Primarschulen ist ersichtlich, daß 77 Schulen gar keine und 174 Schulen ungenügende Turnplätze besitzen. Mit den Geräten steht es bedeutend schlimmer. Es ist wünschenswert, daß die Erziehungsdirektion fortfahre, dem Turnwesen ihre volle Aufmerksamkeit zu schenken.

Baudirektion.

In Bezug auf die vom Staate subventionierten Obstbaumpflanzungen an Staatsstraßen erzeigen sich verschiedene Uebelstände. Die im bezüglichen Reglement vorgeschriebene Minimalentfernung der Bäume von der Straße, welche ohnehin nicht genügt, wird in vielen Fällen nicht eingehalten; die Aufsicht über die Obstbaumpflanzungen wird ungenügend ausgeübt, namentlich wird zu wenig streng darauf gehalten, daß abgestandene und schadhafte Bäume auf Kosten der betreffenden Eigentümer wieder ersetzt werden. Die Qualität der Bäume läßt vielerorts zu wünschen übrig und namentlich stellt sich immer mehr heraus, daß die Staatssubvention in vielen Fällen bis auf den Betrag der Gesamtkosten und nicht nur, wie im Reglement vorgesehen, bis auf die Hälfte derselben bezogen wird.

Die Baudirektion wird eingeladen, dieser Angelegenheit vermehrte Aufmerksamkeit zuzuwenden und auf Beseitigung der gerügten Uebelstände zu dringen.

Armendirektion.

Die Frage, was mit den Korberfamilien von Rüschegg geschehen soll, ist im Berichtsjahre nicht wesentlich gefördert worden. Der Ankauf des ganzen Gebietes, welches den Korberfamilien als Heimstätte dient, durch den Staat wird in finanzieller Hinsicht Schwierigkeiten bieten und nicht so rasch durchführbar sein. Mit Bezug auf die Wegnahme von Kindern, deren Erziehung gefährdet erscheint, sollte das neue Armengesetz entsprechende Bestimmungen bringen.

Eine möglichste Ausdehnung der Hausinspektionen durch die Armeninspektoren dürfte zur Hebung des Verpflegungswesens wesentlich beitragen.

Es sind fünf Amtsbezirke und einige einzelne Gemeinden noch keiner Bezirksarmenanstalt beigetreten. Nachdem sich für den ganzen übrigen Kantonsteil die Bezirksarmenanstalten als eine wahre Wohlthat erwiesen haben, wird bei Erlaß eines neuen Armengesetzes darauf Bedacht genommen werden müssen, die Staatsarmenanstalten als solche fallen zu lassen, um die staatliche Hülfe für andere

Gebiete eintreten lassen zu können und allseitig übereinstimmende Einrichtungen zu erhalten. Diejenigen Bezirke und Gemeinden, welche noch keiner Bezirksarmenanstalt beigetreten sind, werden daher gut thun, sich rechtzeitig umzusehen, wenn sie nicht später in Verlegenheit kommen wollen.

Die Kosten der auswärtigen Armenpflege sind allerdings hoch und steigen von Jahr zu Jahr schon aus den im Berichte angegebenen Gründen. Wir haben uns indessen durch Prüfuag einzelner Fälle davon überzeugt, daß die für auswärtige Arme des alten Kantons teils verabsfolgten Spenden und fixen Unterstützungen auf einer minimalen Höhe sind gegenüber den geltend gemachten Bedürfnissen. Einige der Kommission zur Kenntnis gekommene Fälle von Rückschiebung ganzer Familien aus andern Kantonen veranlassen die Kommission, den Wunsch auszusprechen, es möchte darauf hingewirkt werden, daß die Vorschriften des Art. 45 der Bundesverfassung beachtet werden. Das Verhältnis des Staates zu den Gemeinden in Sachen der auswärtigen Armenpflege wird in einem neuen Armengesetz sorgfältiger Ordnung bedürfen.

Betreffend die Naturalverpflegung armer Durchreisender wird der Wunsch ausgesprochen, daß der Staat diese Einrichtung in höherem Maße unterstützen möchte, als es bis dahin geschehen ist, damit auch die nicht beteiligten Gemeinden, namentlich an den Hauptverkehrswegen, zum Anschluß bewogen werden. Nur wenn die Naturalverpflegung möglichst allgemein Eingang gefunden hat, wird es möglich sein, ihre Organisation in rationeller Weise durchzuführen und dem lästigen Stromerwesen und dem Hausbettel Einhalt zu thun, wie wir an Deutschland ein frappantes Beispiel haben. So lange sie aber bloß in vereinzelten Bezirken eingeführt ist, während man im übrigen Gebiet den Fecthbruder und Bettler frei gewähren läßt, wird man von dem erhofften wohlthätigen Einfluß derselben nicht viel verspüren und die dafür ausgelegten Summen finden nicht die vorausgesetzte zweckmäßige Verwendung. Da nun viele Gemeinden sich einzig der Kosten wegen fernhalten, so wird notwendig der Staat helfend eingreifen müssen. Es wird deshalb beantragt, daß die Regierung dieser Institution größere Aufmerksamkeit zuwende und für dieselbe einen höhern Beitrag aus dem Alkoholgehalt ins Budget aufnehme.

Direktion des Gemeindefwesens.

Die Geschäftskontrolle zeigt einige wenige Rückstände, die längere Krankheit des Sekretärs der Direktion trug jedenfalls dazu bei, daß einige Geschäfte nicht erledigt, oder deren Erledigung in der Kontrolle nicht angemerkt wurden.

Die Direktion des Gemeindefwesens hebt in ihrem Bericht einige regierungsärztliche Entscheide hervor, welche von allgemeinem Interesse sind und möchten wir die Gemeindefverwaltungen auf die Auslegung des § 2 litt. a des Gesetzes betreffend Erweiterung des Stimmrechts vom 26. August 1861 über den Begriff der „unabgetheilten Söhne“ besonders aufmerksam machen.

Kirchenwesen.

Die Geschäftskontrolle erzeugt von 178 Geschäften 13 nicht erledigte.

Es sind meistens Gesuche von Kirchengemeinderäten und katholischen Pfarreien aus dem Jura und ihre Erledigung hängt mit der Frage zusammen, ob das Dekret betreffend die Neueinteilung der katholischen Kirchengemeinden im Jura zu revidieren sei.

Ein Geschäft, welches im Jahre 1892 seine Erledigung durch Entscheid des Regierungsrates fand und nicht wenig Umtriebe verursachte, ist der Konflikt zwischen der römisch-katholischen Majorität und der christ-katholischen Minorität in der Kirchengemeinde Laufen-Zwingen anlässlich der Pfarrwahl. Die diesbezüglichen Verhandlungen sind im Direktionsbericht ausführlich wiedergegeben und erlauben wir uns, darauf hinzuweisen.

Staatsrechnung pro 1892.

An der Hand des gedruckten Auszuges der Staatsrechnung pro 1892 ist dieselbe von der mit dieser Arbeit betrauten Delegation der Staatswirtschaftskommission geprüft worden. Von einer Punktierung sämtlicher in der Rechnung enthaltenen Zahlen konnte selbstverständlich in der den Delegierten zur Verfügung stehenden Zeit nicht die Rede sein und sind daher wie in den Vorjahren nur eine Anzahl Stichproben vorgenommen worden.

Die Vergleichen des Rechnungsauszuges mit den Bisafontrollen und der Lektoren mit den Belegen hat vollständige Uebereinstimmung erwiesen, so daß die vom Kantonsbuchhalter abgelegte Rechnung als eine richtige Darstellung sowohl der Einnahmen und Ausgaben im Staatshaushalte, als auch der nötigen Verrechnungen angesehen werden darf.

Das Rechnungsjahr der laufenden Verwaltung schließt mit einem Defizit von Fr. 185,961. 57, trotzdem daß die Zahlen-Konstellationen im Jahre 1892 günstige waren. Im Voranschlage hatten wir einen Ueberschuß der Ausgaben von Fr. 905,729 konstatieren müssen; dazu kamen noch im Laufe des Jahres Nachkreditbegehren für Fr. 378,743. 71, so daß ein Betrag von Mehreinnahmen und Minderausgaben von Fr. 1,284,572. 71 erforderlich gewesen wäre, um das Gleichgewicht zwischen Einnahmen und Ausgaben herzustellen.

Daß das Defizit auf weniger als $\frac{1}{6}$ dieser Summe konnte verringert werden, verdanken wir hauptsächlich dem Mehrertrag der direkten Steuern im alten Kanton, dem Mehrerlös aus den Staatswaldungen und dem Ergebnis des Abschlusses der Kantonalbank gegenüber dem Voranschlage. Ferner war der Ausfall der Salzhandlung, welcher infolge der Herabsetzung des Salzpreises auf Fr. 400,000 angeschlagen wurde, ein um circa Fr. 130,000 geringerer.

Die Gebühren überstiegen das Budget um Fr. 137,000. Dieser schöne Mehrertrag wurde aber teilweise paralysiert durch Fr. 101,000 Mehrausgaben in der Gerichtsverwaltung und trug die Institution der Konkurs- und Betreibungsämter hauptsächlich dazu bei, daß die Einnahmen der Gebühren und Ausgaben der Gerichtsverwaltung nicht zum voraus mit annähernder Sicherheit festgestellt werden konnten.

Keinen Einfluß auf das Defizit in der laufenden Verwaltung hatten die starken Mehrausgaben für die öffentlichen Bauten, da diese als Vorschüsse in der Rechnung des Betriebsvermögens figurieren.

Für die Hochbauten allein wurden im Jahre 1892 Fr. 513,592. 80 mehr verausgabt, als die budgetierte Summe von Fr. 400,000. In den Straßen- und Wasserbauten fanden ebenso mehr oder weniger große Ueberschreitungen statt, so daß für diese drei Kategorien die Vorschußrechnung am Ende 1892 mit Fr. 1,384,347. 66 erkannt war.

Wir empfehlen schließlich die Staatsrechnung für das Jahr 1892 unter üblichem Vorbehalte zur Genehmigung.

Postulate.

1. Der Regierungsrat wird eingeladen, zu untersuchen und Bericht zu erstatten, ob der aus dem Verkauf von Wertschriften im Jahr 1893 resultierende Kursgewinn nicht zur Amortisation der Bauvorschüsse zu verwenden sei.
2. Der Regierungsrat wird eingeladen, die Frage zu untersuchen, ob die Lebensmittel und andere in den Strafanstalten und Bezirksgefängnissen notwendigen Verbrauchsgegenstände, welche die Anstalten nicht selbst produzieren, nicht einheitlich beschafft werden könnten.
3. Der Regierungsrat wird eingeladen, die Frage zu prüfen und darüber Bericht zu erstatten, ob allenfalls eine Erhöhung des Grundkapitals der Hypothekarkasse vorzunehmen sei.

Strafnachlaßgesuche.

(November 1893.)

1. Stern, Gottlieb, von Seftigen, Landarbeiter, geboren 1863, welcher am 14. Dezember 1891 von den Assisen des II. Bezirkes wegen eines im Monat Mai 1891 verübten Raubes, sowie wegen eines am 15. September desselben Jahres ausgeführten Diebstahles, zu 2½ Jahren Zuchthaus verurteilt worden, sucht um Erlass eines Teiles seiner Strafzeit nach. Er bittet zu berücksichtigen, daß er über 1½ Jahre an seiner Strafe verbüßt und sich während dieser Zeit wohlverhalten habe. Er verspricht Besserung. Sein Betragen in der Strafanstalt ist laut dem Bericht der Verwaltung bis dahin befriedigend gewesen. Der Regierungsrat hat jedoch gefunden, daß kein Grund vorhanden sei, in diesem Falle über den Nachlaß des Zwölftels hinauszugehen, der dem Stern für den Fall fortgesetzten Wohlverhaltens in Aussicht gestellt wird.

Antrag des Regierungsrates:
" der Bittschriftenkommission:

Abweisung.
id.

2. Pelletier, Arnold, von Muriaux, geboren 1862, wurde am 6. April 1892 von den Assisen des Jura wegen Mißhandlung mit bleibendem Nachteil zu zwei Jahren Zuchthaus verurteilt. Seine Ehefrau sucht um Erlass des Restes seiner Strafzeit nach, indem sie ausführt, daß sie durch seine plötzliche Verhaftung in bedrängte Umstände geraten sei und deshalb seine Hilfe nicht länger entbehren könne. Der Bericht der Strafanstalt über sein Betragen ist günstig. Der Regierungsrat hat beschlossen, das vorliegende Gesuch nicht zu empfehlen. Es handelt sich im vorliegenden Falle um eine im Kaufhandel, den Pelletier durch Stichreden provoziert hatte, begangene schwere Mißhandlung, durch welche der Verletzte mittelst eines ihm von Pelletier beigebrachten Messerstückes um sein rechtes Auge gekommen ist. Die dafür zuerkannte Strafe erscheint keineswegs zu hoch bemessen.

Antrag des Regierungsrates:
" der Bittschriftenkommission:

Abweisung.
id.

3. Magdalena Böhlen geborne Böhlen, Christians Ehefrau, von und zu Riggisberg, Mutter von sechs Kindern, geboren 1858, hat die von einem Pfleglinge der Armenanstalt Riggisberg zum Nachteile der letztern wiederholt begangenen Diebstähle an Kleidungsstücken und Lebensmitteln dadurch begünstigt, daß sie die ihr zugebrachten Sachen geschenktweise annahm, wissend, daß solche der Armenanstalt entwendet worden; Frau Böhlen wurde deshalb am 16. Juni dieses Jahres vom Amtsgericht Seftigen zu zwei Monaten Korrekthaus verurteilt. Dieselbe stellt nun das Gesuch, es möchte ihr ein Teil der Strafe erlassen, eventuell die Korrekthausstrafe in Gefangenschaft umgewandelt werden. Sie behauptet, aus Unkenntnis gefehlt zu haben, während sie in der Untersuchung zugab, gewußt zu haben, daß die fraglichen Sachen der Armenanstalt gehörten und ihr entwendet waren. Der Gemeinderat von Riggisberg giebt der Frau Böhlen in Hinsicht auf das Mein und Dein kein gutes Zeugnis. Sie wurde schon einmal wegen eines Diebstahls bestraft. Der Regierungsrat hat unter diesen Umständen keinen Anlaß, das vorliegende Gesuch zu empfehlen.

Antrag des Regierungsrates:
" der Bittschriftenkommission:

Abweisung.
id.

4. Weingartner, Fridolin, von Abligenschwyl, Luzern, gewesener Omnibusführer, geboren 1870, welcher am 17. Mai 1892 von den Assisen des I. Geschwornenbezirkes wegen eines in der Nacht vom 25/26. September 1891 durch Oeffnung eines Schranke mittelst eines Nachschlüssels begangenen Diebstahls an barem Gelde und Banknoten im Betrage von Fr. 890 sowie an einer silbernen Uhr und mehreren Kleidungsstücken zu 2 Jahren Zuchthaus verurteilt wurde, sucht unter dem Versprechen zukünftiger klageloser Aufführung bei dem Großen Räte um Begnadigung nach. Ein gleiches Gesuch ist von seinem in Malers wohnhaften Vater eingereicht worden. Die Aufführung des Petenten in der Strafanstalt ist befriedigend. Dessenungeachtet kann sein Begnadigungsgesuch nicht empfohlen werden. Weingartner hat, trotz der ihn be-

lastenden Thatsachen, den Diebstahl fortwährend frech ge-
leugnet. Das gestohlene Geld konnte nicht aufgefunden
werden, obgleich die Verhaftung Weingartners zwei Tage
nach dem Diebstahl erfolgte, so daß der Dieb nun über
dasselbe wird verfügen können, sobald er freigelassen
ist. Ein weiterer Grund, der ebenfalls nicht für die Ab-
kürzung der gegenwärtigen Strafe spricht, ist die That-
sache, daß Weingartner eine Vorstrafe hat, indem aus
dem Leumundszeugnisse seines heimatlichen Gemeinderates
zu ersehen ist, daß er vom Kriminalgericht Luzern wegen
schweren Sittlichkeitsverbrechen und böswilliger Sachbe-
schädigung zu drei Jahren Zuchthaus verurteilt worden.

Antrag des Regierungsrates: Abweisung.
" der Bittschriftenkommission: id.

5. Minder, Johann, von Huttwyl, gewesener Metzger,
geboren 1861, stahl in der Nacht vom 28/29. September
1892 einem Bauer im Emmenthal aus einem Stalle, in
den er eingeschlichen war, eine Kuh im Werte von Fr. 360,
wurde aber auf dem Markte in Bern verhaftet, als er
das Tier zu einem Spottpreise verkaufen wollte. Minder
wurde deshalb am 28. November 1892 von der Kriminal-
kammer zu sechszehn Monaten Zuchthausstrafe verurteilt.
Er sucht nun bei dem Großen Räte um Erlaß des letzten
Viertels nach, unter Hinweisung auf seine Keue, seine
Familienverhältnisse, sowie auf den Umstand, daß ein
Schaden aus seiner That nicht erwachsen und daß ihm
von der Untersuchungshaft nichts angerechnet worden.
Der Petent ist ohne Vorstrafe und hat sich auch in der
Strafanstalt bisher befriedigend verhalten. Das vor-
liegende Gesuch wird vom Regierungsrat nicht empfohlen.
Die für dessen Begründung vom Petenten angeführten
Umstände waren vom Gerichte bei der Zumessung der
Strafe zu berücksichtigen. Es besteht für den Regierungsrat
denn auch kein Zweifel, daß das Gericht denselben
bei der Festsetzung der Strafe gebührend Rechnung trug,
da die ausgesprochene Strafe im Verhältnis zu dem unter
erschwerenden Umständen begangenen Diebstahl keineswegs
zu streng erscheint. Der Erlaß des letzten Zwölftels
genügt in diesem Falle.

Antrag des Regierungsrates: Abweisung.
" der Bittschriftenkommission: id.

6. Kocher, Friedrich, von Worben, Landwirt auf
dem Werdtshof, geboren 1860, wurde am 11. August 1890,
nachdem er lange geleugnet und die Schuld auf Andere
zu werfen gesucht, schließlich aber doch ein Geständnis
abgelegt hatte, von der Kriminalkammer wegen Brand-
stiftung zu sechs Jahren Zuchthaus verurteilt, weil er
in der Morgenfrühe des 6. Mai 1890 in der Absicht,
durch die Brandversicherungssummen sich aus seiner
finanziell schlechten Lage zu retten, sein eigenes Wohn-
haus angezündet hatte, das infolgedessen vollständig ab-
gebrannt war. Kocher, welcher am 11. August leztlich die
Hälfte seiner Strafzeit verbüßt und damit sein schweres
Verbrechen gefühnt zu haben glaubt, sucht nun um Be-
gnadigung nach, damit er wieder für seine der Hülfe

bedürftige Familie sorgen könnte. Sein Verhalten in der
Strafanstalt ist befriedigend. Der Regierungsrat kann in-
des das vorliegende Gesuch nicht empfehlen, indem er
dafür hält, es sei zur Zeit noch verfrüht, die Frage eines
Nachlassens in Erwägung zu ziehen.

Antrag des Regierungsrates: Abweisung.
" der Bittschriftenkommission: id.

7. Kähler, Franz, von Seut, geboren 1855, Schreiner,
verheiratet, Vater von drei Kindern, wurde am 26. August
1893 von der Kriminalkammer wegen Brandstiftung zu
dem Minimum der gesetzlich angedrohten Strafe, bestehend
in fünf Jahren Zuchthaus, verurteilt. Die Kriminal-
kammer erachtet jedoch diese Strafe im Verhältnis zu der
von Kähler begangenen und von ihm unumwunden ein-
gestandenen That als viel zu streng und hat sich des-
halb veranlaßt gesehen, von Amtes wegen zu seinen
Gunsten dem Großen Räte ein Begnadigungs- und Straf-
umwandlungsgesuch einzureichen, dahin gehend, es möchte
die gegen Kähler ausgesprochene Strafe angemessen her-
abgesetzt und in Korrektionshaus umgewandelt werden.
Was den Thatbestand betrifft, so ergibt sich aus den
Akten, daß Kähler am 19. Juli dieses Jahres bei ein-
brechender Nacht an eine der Gemeinde Seut gehörende
Weidehütte Feuer angelegt hat. Diese Hütte hatte bloß
einen Wert von Fr. 150 und war wegen ihres geringen
Wertes bei der kantonalen Brandversicherungsanstalt
nicht versichert; sie war von einfachster Konstruktion, mit
Schindeln gedeckt und enthielt einen einzigen Wohnraum,
welcher von der Ehefrau Kähler, die als Viehhirtin der
Gemeinde Seut angestellt war, für sich und ihre Kinder
während der Weidezeit als Wohnstätte benutzt wurde.
Kähler hat seine Wohnung in Seut, von wo aus er
seine Frau und Kinder nur von Zeit zu Zeit auf dem
Berge der genannten Gemeinde besuchte. Die Eheleute
Kähler leben in Unfrieden. Die Frau ist dem Trunke
ergeben, und der Mann wirft ihr überdies vor, daß sie
öfters in seiner Abwesenheit andere Mannspersonen bei
sich beherberge und mit ihnen lebe. Es scheint dies auch
das Motiv der Brandstiftung, die Kähler vorsätzlich be-
gangen, gewesen zu sein. Nach dem Zeugnisse des bei
der Hauptverhandlung angehörten Gemeindepräsidenten
von Seut ist Kähler ein arbeitsliebender, fleißiger Mann,
während seine Frau als dem Trunke ergeben bezeichnet
worden ist. Der Regierungsrat erachtet unter den ob-
waltenden Umständen das von der Kriminalkammer ein-
gereichte Gesuch ebenfalls für begründet. In Anbetracht
des geringen Wertes des abgebrannten, nur zeitweilig
zum Aufenthalt von Menschen bestimmten Gebäudes,
sowie in Berücksichtigung des Umstandes, daß Kähler
nicht vorbestraft ist und zur That durch die üble Auf-
führung seiner Frau angetrieben worden, hält der Re-
gierungsrat dafür, daß eine sechsmonatliche Korrek-
tionshausstrafe in gerechtem Verhältnisse zur begangenen
That sein dürfte.

Antrag des Regierungsrates: Herabsetzung der fünf-
jährigen Zuchthaus-
strafe auf sechs Mo-
nate Korrektionshaus.
" der Bittschriftenkommission: id.

8. Hostettler, Friedrich, von Wahlern, geboren 1864, verheiratet, Vater von zwei Kindern, wurde am 23. März dieses Jahres von den Assisen des zweiten Geschwornenbezirktes, unter Annahme mildernder Umstände schuldig erklärt: 1. der Notzucht, begangen dadurch, daß er am 11. Oktober 1892 zwischen 1 und 2 Uhr, im sogenannten Sigristenhaus zu Bremgarten, mit der Magdalena Wüthrich geborne Keller, Johannsen Ehefrau, mittelst Gewaltanwendung und gegen ihren Willen den Beischlaf vollzogen hat; 2. der Unfittlichkeit, begangen am 4. Oktober 1892 in der Wohnung der Rosa Schädeli geborne Leiser, an dem unter 16 Jahre alten Mädchen Emma Leiser. Dagegen wurde Hostettler von dem weitem gegen ihn eingeklagten Vergehen des Notzuchtversuches, begangen an der Frau Rosa Schädeli geborne Leiser, freigesprochen. Infolgedessen wurde Hostettler zu 14 Monaten Zuchthaus verurteilt; von dieser Strafe wurden 2 Monate ausgestandener Untersuchungshaft in Abrechnung gebracht. Der Verurteilte befindet sich zur Zeit in St. Johannsen, wo er seine Strafe abbüßt. Hostettler hat nun zu Händen des Großen Rates das vorliegende, vom 10. Oktober datierte Gesuch eingereicht, worin er um Begnadigung für die wegen Notzucht erlittene Bestrafung bittet, indem er in dieser Beziehung behauptet, es sei ihm Unrecht angethan worden. Das Gesuch ist von verschiedenen, mit zahlreichen Unterschriften von Privatpersonen versehenen Empfehlungen begleitet. In der ausführlichen Begründung seines Gesuches sucht Hostettler darzuthun, daß es thatsächlich nicht möglich gewesen, eine Vergewaltigung an der Frau Wüthrich in der Weise, wie solche von ihr dargestellt worden, zu begehen. Hostettler stellt die Sache so dar, daß er, veranlaßt durch das auffällige Benehmen der Frau Wüthrich, sich allerdings unziemliche, aber doch nicht strafbare Betastungen an ihr erlaubt habe. Die Strafanzeige sei erst eingereicht worden, als der Versuch, von ihm Geld zu erhalten, gescheitert war. Bezüglich der Verteidigung behauptet Hostettler, sei ihm das Mißgeschick widerfahren, daß sein anfänglich bestellter Anwalt in letzter Stunde dienstlich verhindert worden, seine Interessen zu besorgen, und ein anderer Anwalt diese Aufgabe habe übernehmen müssen. Endlich macht er geltend, daß er seither mit Hilfe seiner Angehörigen eine Menge Indizien gesammelt, die wohl seine Freisprechung bewirken würden. Zum Beweise dessen hat Hostettler seinem Gesuche einige außergerichtliche Zeugnisse von Privatpersonen beigelegt, welche das Verhalten der Frau Wüthrich und ihrer Angehörigen in dieser Angelegenheit in ein zweifelhaftes Licht setzen sollen. Der Regierungsrat ist, nach Prüfung der bezüglichen Strafakten, nicht im Falle, das vorliegende Begnadigungsgesuch zu empfehlen. Es kann sich in der gegenwärtigen Instanz nicht mehr darum handeln, die Schuldfrage nochmals zum Gegenstande der Beurteilung zu machen, weil diese Frage nach Gesetz und Recht durch den Wahrspruch der Geschwornen entschieden ist. Zu einer neuen Beurteilung des Straffalles würde übrigens ein notwendiges Element fehlen, nämlich die mündlich geführte Hauptverhandlung, unter deren Eindruck die Geschwornen ihren Wahrspruch abgegeben, die, wie bekannt, vielfach ein ganz anderes Resultat als die schriftlich geführte Untersuchung ergibt. Wenn der Gesuchsteller glaubt, seither Indizien gefunden zu haben, die geeignet wären, seine Freisprechung herbeizuführen, so weist das Gesetz ihm den Weg, indem er in diesem Falle der zuständigen Gerichtsbehörde ein Revisionsgesuch einzureichen

hat (Art. 502 u. ff. St. P.). Der Regierungsrat findet in den Anbringen des Petenten keinen Begnadigungsgrund. Gegen seine Begnadigung spricht entschieden die Natur des Verbrechens und die durch die Untersuchungsakten konstatierte Thatsache, daß Hostettler ein dem Trunke und geschlechtlichen Ausschweifungen ergebener Mensch ist, der seinen Angehörigen schon viel Verdruß gemacht hat. Der Regierungsrat verweist in dieser Beziehung auf den in den Akten (Seite 67) befindlichen Bericht des Verwaltungsrates der Trinkerheilstätte auf der Nüchtern, wo Hostettler vom 2. bis 24. August 1892 als Pflegling aufgenommen war, wegen seines sittenlosen Verhaltens gegen die weiblichen Pfleglinge aber entlassen wurde; ferner auf das Zeugnis der hiesigen Ortspolizei vom 3. Dezember 1892 (Seite 91 der Akten).

Antrag des Regierungsrates:
" der Bittschriftenkommission:

Abweisung.
id.

9. Bühlmann, Magdalena, von Riggisberg, Magd in Obery bei Mühleberg, geboren 1860, welche am 20. April 1893 vom Polizeirichter von Saupen wegen böswilliger Nichterfüllung der Alimentationspflicht gegenüber ihrem unehelichen Kinde mit 4 Tagen Gefangenschaft bestraft wurde, weil sie den für das Jahr 1892 schuldigen Alimentationsbeitrag von Fr. 10 innert der anberaumten Frist nicht bezahlt hatte, stellt nun, unter Hinweis auf die seitherige Bezahlung das Gesuch um Nachlaß der besagten Strafe. Der Gemeinderat von Mühleberg und der Regierungstatthalter empfehlen den Nachlaß. Mit Rücksicht auf die bisher in solchen Fällen geübte Begnadigungspraxis hat der Regierungsrat beschlossen, das vorliegende Gesuch ebenfalls zu empfehlen.

Antrag des Regierungsrates:
" der Bittschriftenkommission:

Erlaß der Strafe.
id.

10. Corbat, Célestin, von Bendlincourt, 26 Jahre alt, wurde am 12. April 1892 von den Assisen des fünften Geschwornenbezirktes, wegen Mißhandlung mit tödlichem Ausgange, zu drei Jahren Korrekthaus verurteilt. Am Neujahrsabend 1892 hatten sich in der Wohnung des Corbat einige Nachbarn zum Kartenspiele eingefunden. Im Verlaufe des Spieles war Streit entstanden, infolgedessen Corbat den Léonard Driez, welcher durch sein ungebührliches Verhalten den Streit veranlaßt hatte, zum Hause hinausjagte und ihm dabei mit einem Holzschelte einen wuchtigen Schlag auf den Kopf versetzte, infolgedessen Obriez besinnungslos zusammenbrach und bald darauf auf dem Platze verschied. Frau Corbat sucht um die Begnadigung ihres Mannes nach; sie ist unterstützungsbedürftig. Das Gesuch ist vom Gemeinderat von Bendlincourt empfohlen. In Betracht jedoch, daß Corbat bloß etwas mehr als die Hälfte seiner Strafzeit verbüßt hat, erachtet der Regierungsrat das vorliegende Gesuch für verfrüht. Aus den Akten geht allerdings hervor, daß Corbat durch schwere Beleidigungen zur That

provokiert worden ist. Der Regierungsrat ist indes der Ansicht, daß den besondern Umständen des Falles durch einen in seiner Kompetenz, beziehungsweise in derjenigen der Polizeidirektion, liegenden Nachlaß noch genügend Rechnung getragen werden kann.

Antrag des Regierungsrates: Abweisung.
 „ der Bittschriftenkommission: id.

11. Samuel Ramsfeyer, von Trub, Portier im Gasthof zum „Schlüssel“ in Bern, geboren 1874, wurde am 20. Juli 1893 vom Amtsgericht Bern wegen Mißhandlung eines gewissen Kaspar Stampfli zu zwei Tagen Gefängnis verurteilt. Der genannte Stampfli logierte anfangs Mai im Gasthof zum „Schlüssel“. Am 6. Mai, mittags, befand sich derselbe mit einer großen Zahl von Handwerksburschen im Gastzimmer, wo er Handel anfang und Skandal machte. Der Portier Ramsfeyer fand sich dadurch veranlaßt, einzuschreiten und den Stampfli aus dem Lokale hinaus zu schaffen. Als dieser im Gange versuchte, wieder in das Wirtschaftslokal zu gelangen, versetzte ihm Ramsfeyer einen Stoß, infolgedessen Stampfli zuerst an die Wand und dann zu Boden fiel und dabei das Schlüsselbein brach. Er wurde deswegen in der Insel verpflegt und war circa zwei Monate arbeitsunfähig. Ramsfeyer, der seither Hausknecht im Bundesrathause geworden ist, sucht nun um Erlaß der zweitägigen Gefängnisstrafe oder wenigstens um Umwandlung derselben in Buße nach, damit ihm die Vollziehung der Freiheitsstrafe in seiner neuen Stellung nicht Schaden bringe, wobei er zur Unterstützung seines Gesuches darzuthun sucht, daß der eingetretene Erfolg seiner an Stampfli begangenen Handlung von ihm nicht beabsichtigt und auch nicht eingetreten wäre, wenn nicht Stampfli, wie die Zeugenaussagen übereinstimmend ergeben haben, betrunken gewesen wäre. Das Gesuch ist von der städtischen Polizeidirektion, welche dem Ramsfeyer das Zeugnis eines rechtschaffenen, gut beleumdeten Menschen erteilt, empfohlen. Aus den Akten geht hervor, daß Ramsfeyer erst Hand an Stampfli anlegte, als seine Bemühungen, denselben durch Ermahnungen und Aufforderungen zum verlassen des Lokales zu bewegen, fruchtlos blieben. Ramsfeyer ist nach den amtlichen Berichten nicht vorbestraft und gut beleumdet, während Stampfli schon wiederholt wegen Bettel und Vagantität bestraft worden, als Standalmacher bekannt ist und auch an der Hauptverhandlung, bei der er zwar ausblieb, wegen Wirtschaftsstandal mit Fr. 10 Buße bestraft worden ist. Unter diesen Umständen hat der Regierungsrat beschlossen, das vorliegende Gesuch ebenfalls zu empfehlen.

Antrag des Regierungsrates: Erlaß der zweitägigen Gefängnisstrafe.
 „ der Bittschriftenkommission: id.

12. Der noch schulpflichtige Ferdinand Dubach, von Lützflüh, geboren 1880, wohnhaft gewesen bei seinem Vater in der Seftau zu Bremgarten, wurde unter drei malen vom Polizeirichter von Bern wegen Holzfrevel bestraft, infolgedessen derselbe eine Gefängnisstrafe von 24 Tagen aushalten sollte. Inzwischen hat sich der Gemeinderat von Bremgarten veranlaßt gesehen, den wegen des Todes seiner Mutter und der täglichen Abwesenheit des auf seinem Berufe beschäftigten Vaters sich selbst überlassenen und jeder Aufsicht entbehrenden, 13jährigen Knaben wegen gefährdeter Erziehung aus dem elterlichen Hause wegzunehmen und bei einem rechtschaffenen, wohlhabenden Landwirte unterzubringen, wo er fleißig zur Arbeit und zum Schulbesuche angehalten wird. Da der Knabe Dubach sich bis jetzt an seinem neuen Pflegeorte gut gehalten hat, so ist der Gemeinderat von Bremgarten nun der Ansicht, es sollte der Knabe von der Abbüßung der 24tägigen Strafhast verschont werden, damit nicht durch den schädlichen Einfluß, den die Vollziehung dieser Strafe in Gemeinschaft mit andern Häftlingen auf ihn ausüben würde, das begonnene Rettungswerk gefährdet werde. Der Regierungsrat findet die Ansicht des Gemeinderates für zutreffend und hat deshalb beschlossen, das durch diese Behörde zu Gunsten des Knaben Dubach eingereichte Strafnachlaßgesuch zu empfehlen.

Antrag des Regierungsrates: Erlaß der 24tägigen Gefängnisstrafe.
 „ der Bittschriftenkommission: id.

13. Horrisberger, Andreas, Bahnarbeiter, von Auswyl, geboren 1862, und Zürcher, Elisabeth, von Trub, geboren 1859, welche am 6. September 1893 vom korrekzionellen Richter von Narwangen, wegen Konkubinats, mit acht Tagen Gefängnis bestraft wurden, suchen um Erlaß dieser Strafe nach, indem sie den Nachweis leisten, daß ihre Verheirathung seither am 28. September stattgefunden hat. Der Regierungsrathhalter von Narwangen empfiehlt das Gesuch. Mit Rücksicht auf die bisher in solchen Fällen gewährte Nachsicht, hat der Regierungsrat beschlossen, das vorliegende Nachlaßgesuch ebenfalls zu empfehlen.

Antrag des Regierungsrates: Erlaß der Gefängnisstrafe.
 „ der Bittschriftenkommission: id.

14. Gilgen, Karl, von und wohnhaft zu Rüeggisberg, geboren 1865, wurde am 16. September 1893 vom Amtsgericht Seftigen wegen gewaltsamen Angriffs gegen die Schamhaftigkeit einer verheiratheten Frauensperson zu zwei Monaten Korrekzionshaus, umgewandelt in dreißig Tage Einzelhaft, verurteilt. Gilgen, welcher sich schon vor dem Urtheile mit der Klägerin abgefunden hatte, gut beleumdet und nicht vorbestraft ist, sucht um Ermäßigung der gegen ihn ausgesprochenen Strafe nach, weil diese,

wiewohl sie das gesetzliche Minimum nicht übersteige, doch im Verhältnis zu dem geringfügigen Vergehen noch zu hoch sei. Das Amtsgericht Seftigen ist selbst dieser Ansicht und hat deshalb das vorliegende Gesuch im Sinne der Umwandlung der ausgesprochenen Einzelhaft in angemessene Gefängnisstrafe empfohlen. Der Regierungsrat hat mit Rücksicht auf diese Empfehlung beschlossen, die Herabsetzung der gegen Gilgen ausgesprochenen dreißigtägigen Einzelhaft auf 15 Tage Gefängnis zu beantragen.

Antrag des Regierungsrates: Herabsetzung der Strafe auf 15 Tage Gefängnis.
 „ der Bittschriftenkommission: id.

15. Läng, Jakob, Wagnermeister, von und zu Ugenstorf, geboren 1859, wurde am 24. Juni 1893 von der Polizeikammer, in Bestätigung des erstinstanzlichen Urteils, wegen Betruges beim Viehhandel, zu zwei Monaten Korrektionshaus, umgewandelt in dreißig Tage Einzelhaft, Entschädigung und Kosten verurteilt. Nach dem gerichtlich festgestellten Thatbestande hatte Läng am 13. Herbstmonat 1892 dem Zimmermann Eberhard zu Grafenried eine, mit einer nicht sichtbaren Krankheit behaftete Kuh, die infolgedessen später geschlachtet werden mußte, verkauft und dabei, in der Absicht sich einen rechtswidrigen Vorteil zu verschaffen, dem Käufer falsche Vorspiegelungen über den Gesundheitszustand des Tieres gemacht, resp.

ihm dessen Leiden verschwiegen. Läng hat dieser Bestrafung wegen zu Händen des Großen Rates das vorliegende Begnadigungsgesuch eingereicht, welches er mit Rücksicht auf die eigenartige Gestaltung des Falles und namentlich auch mit Rücksicht auf seinen krankhaften Zustand zu rechtfertigen sucht. Der Regierungstatthalter von Frauenbrunnen hat aus dem letztern Grunde das Gesuch zu teilweiser Berücksichtigung empfohlen. Der Regierungsrat sieht sich jedoch nicht im Falle, das vorliegende Gesuch zu empfehlen, weil kein Begnadigungsgrund vorhanden ist. Die Frage, ob Läng sich eines strafbaren Betruges schuldig gemacht habe, ist durch das Gericht entschieden worden und deshalb in der gegenwärtigen Instanz nicht mehr nachzuprüfen. Dabei hat das Gericht ohne Zweifel auch dem bisherigen unbescholtenen Reumunde und der sozialen Stellung des Läng Rechnung getragen, indem es bloß auf das Minimum der gesetzlich angedrohten Strafe erkannt hat. Würde das Gericht gefunden haben, daß auch diese Strafe noch zu hoch sei, so würde es sicher von Amts wegen deren Herabsetzung bei der zuständigen Behörde beantragt haben. Was den Gesundheitszustand des Petenten betrifft, so ist allerdings durch ein Arztzeugnis bescheinigt, daß Läng mit einem Lungenleiden behaftet ist, welches bei eintretender Winterkälte sich steigert. Der Regierungsrat findet indes darin keinen zureichenden Grund, den Läng deswegen von der verdienten Strafe zu entheben; denn es kann diesem Leiden durch einen Aufschub in der Strafvollziehung bis zum Eintritt der mildern Jahreszeit Rechnung getragen werden.

Antrag des Regierungsrates: Abweisung.
 „ der Bittschriftenkommission: id.

Anträge

der

Staatswirtschaftskommission

zum

Voranschlag pro 1894.

(November 1893.)

III^b A 1, Besoldungen der Beamten, wird von Fr. 11,700 auf Fr. 7500 reduziert.

III^b C 1, Besoldungen der Offiziere, ist von Fr. 17,000 auf Fr. 17,700 zu erhöhen.

VIII^b A 2, Unterstützung auswärtiger Notarmer, ist von Fr. 122,000 auf den ursprünglichen Aufsatz der Direktion des Armenwesens, d. h. auf Fr. 125,000 zu erhöhen.

IX C 3, Fach-, Kunst- und Gewerbeschulen, wird von Fr. 69,000 auf Fr. 78,000 erhöht.

In Abschnitt IX D, Kantonales Technikum in Burgdorf, ist unter Ziffer 9, Einrichtungskosten, eine Rohaufnahme von Fr. 7500 und eine Rohausgabe von Fr. 15,000 einzustellen, wodurch die Summe der Reinausgaben des Abschnittes D von Fr. 26,700 auf Fr. 34,200 erhöht wird.

X E 5, Beiträge an Obstbaumpflanzungen längs der Staatsstraßen, wird von Fr. 10,000 auf Fr. 8000 reduziert.

In Abschnitt XV C, Wirtschaftskosten, ist ein Posten von Fr. 45,000 ins Einnahmen zu stellen in dem Sinne, daß der Beitrag an die Schwefelbergstraße aus dem Saldo der Abrechnung über den Forstertrag zu decken sei.

In Abschnitt XVIII^a A, Rohertrag der Hypothekarkasse, ist in den Ausgaben ein neuer Posten aufzunehmen, nämlich:

12. Zins des Grundkapitals . . . Fr. 520,000.

Unter Rubrik XXI, Staatskasse, sind diese Fr. 520,000 wieder als Einnahmen einzustellen.

Durch die soeben beantragten Änderungen würde der Ueberschuß der Ausgaben der laufenden Verwaltung um Fr. 31,000 reduziert, und er würde alsdann noch betragen Fr. 512,715.

Anträge der Kommission

zum

Gesetzesentwurf betr. die Ehrenfolgen des Konkurses und der fruchtlosen Pfändung.

(November 1893.)

Es sei ein neuer § nach § 1 aufzunehmen folgenden Inhalts:

Wird gegen den fruchtlos Gepfändeten oder Konkursiten ein Strafurteil nach den §§ 47 bis 50 des Einführungsgesetzes zum Bundesgesetz über Schuldbetreibung und Konkurs erlassen, so sind zur Zeitdauer der in diesem Urteile ausgesprochenen Einstellung in der bürgerlichen Ehrenfähigkeit die in § 1 vorgesehenen sechs Jahre hinzuzurechnen.

§ 2 des regierungsrätlichen Entwurfs, nun § 3, sei zu fassen wie folgt:

Eine Rehabilitation des Schuldners durch gerichtliches Urteil ist frühestens zwei Jahre nach Beginn der Einstellung zulässig.

Leistet ein Schuldner den Nachweis, daß seine Zahlungseinstellung ganz oder zum Teil ohne eigenes Verschulden eingetreten ist, so kann nach Ablauf dieser zwei Jahre die Einstellung in der bürgerlichen Ehrenfähigkeit durch den Richter je nach dem Grade oder Maße des Verschuldens abgekürzt oder ganz aufgehoben werden.

Der § 4 sei zu ersetzen durch folgende Bestimmung:

Der Gerichtspräsident entscheidet erstinstanzlich über das Gesuch. Zu der Verhandlung sind außer dem Schuldner auch die dem Betreibungs- und Konkursamt bekannten verlustig gewordenen Gläubiger brieflich einzuladen. Das Urteil des Gerichtspräsidenten ist in allen Fällen mit den Akten innerhalb 10 Tagen an den Appellations- und Kassationshof zur Bestätigung oder Abänderung einzusenden. Der Appellations- und Kassationshof kann weitere Erhebungen über den Thatbestand anordnen. Er entscheidet ohne Parteivorträge und teilt sein Urteil dem Gerichtspräsidenten zur Eröffnung mit.

Entwurf des Regierungsrates.

(24. November 1893.)

Dekret

betreffend die

**Einteilung des Staatsgebietes
in Abstimmungskreise.**

Der Große Rat des Kantons Bern,

gestützt auf Art. 5 der Staatsverfassung;

in Ausführung von § 7, Ziffer 2, des Gesetzes vom 31. Oktober 1869 über die Volksabstimmungen und öffentlichen Wahlen;

auf den Antrag des Regierungsrates,

beschließt:

Art. 1.

Jede Einwohnergemeinde, mit Ausnahme der in den Art. 2 und 3 verzeichneten, bildet einen eigenen Abstimmungskreis (politische Versammlung).

Art. 2.

Nachgenannte Einwohnergemeinden werden in verschiedene Abstimmungskreise geteilt:

1. Die Einwohnergemeinde **Bern**, Amtsbezirk Bern, wird in vier Abstimmungskreise geteilt:
 - a) Obere Gemeinde. Dieselbe begrenzt in sich, was vom Waifenhausplatz und Bärenplatz (gerade Nummern) stadtaufwärts liegt, inbegriffen Mattenhof, Sulgenbach, Weissenbühl, Stadtbach, Länggasse und Felsenau, sowie das Marzili und den Münzrain, Narstraße von Nr. 102 an.
 - b) Mittlere Gemeinde. Dieselbe begrenzt in sich was vom Waifenhaus- und Bärenplatz (ungerade Nummern) stadtabwärts liegt bis und mit Nydeckbrücke Nr. 1 und 2, Nr. 76 Narstraße (Friedau) und Nr. 110 Langmauerweg (Narhof), ferner das Kirchenfeld und Dalmazi mit folgender Begrenzung: Südlicher Ausgang der Kirchenfeldbrücke, englische Anlagen, Jungfraustraße, südlicher Waldrand des Dählhölzli, rechtes Narufer bis und mit Schwellenmätteli.

c) Untere Gemeinde (Nydeck=Schopfhalde). Dieselbe begrenzt in sich Stalben, Matte, Narstraße bis und mit Nr. 66, Langmauerweg bis und mit Nr. 25, Altenbergstraße bis und mit Nr. 120, vom Rabbenthal: Schänzlistraße bis und mit Nr. 51, Einmündung in die Sonnenbergstraße, von dieser Straße die ungeraden Nummern und von der Rabbenthalstraße bis und mit Nr. 69, ferner die geraden Nummern der Papiermühlstraße und alles was von dieser Straße rechts liegt, Schopfhalde und Brunnadern und von der Kirchenfeldflur denjenigen Teil, der nach oben angegebener Grenzlinie nicht zur mittlern Gemeinde gehört.

d) Bezirk **Lorraine=Breitenrain**. Derselbe begrenzt in sich die Altenbergstraße von Nr. 128 an, vom Rabbenthal: Nr. 57 und höher der Schänzlistraße, Nischenweg, Oberweg, die geraden Nummern der Sonnenbergstraße und Nr. 70 und höher der Rabbenthalstraße, ferner Lorraine, Breitenrain, das Beundenfeld, die ungeraden Nummern der Papiermühlstraße und der Worb-lausenstraße.

2. Die Einwohnergemeinde **Schloßwyl**, Amtsbezirk **Ronol-fingen**, wird getrennt in die Abstimmungskreise:

- a) Schloßwyl,
 - b) Oberhünigen,
- beide von einander getrennt durch die dazwischen liegenden Gemeinden.

3. Die Einwohnergemeinde **Saanen**, Amtsbezirk **Saanen**, wird geteilt in zwei Abstimmungskreise, nämlich:

- a) Abländschen,
- b) Saanen und Gstaad.

4. Die Einwohnergemeinde **Sumiswald** wird geteilt in die zwei Abstimmungskreise:

- a) Sumiswald,
- b) Wäsen.

Art. 3.

Nachgenannte Einwohnergemeinden werden zu einem Abstimmungskreise vereinigt:

1. Die Gemeinden **Kallnach** und **Niederried**, Amtsbezirk **Narberg**, mit Sitz in **Kallnach**.
2. Die Gemeinden **Lohwyl** und **Gutenburg**, Amtsbezirk **Narwangen**, mit Sitz in **Lohwyl**.
3. Die Gemeinden **Büren**, **Meienried** und **Reiben**, Amtsbezirk **Büren**, mit Sitz in **Büren**.
4. Die Gemeinden **Niederösch** und **Oberösch**, Amtsbezirk **Burgdorf**, mit Sitz in **Niederösch**.
5. Die Gemeinden **Hellsau** und **Höchstetten**, Amtsbezirk **Burgdorf**, mit Sitz in **Höchstetten**.
6. Die Gemeinden **Mötschwyl=Schleumen** und **Rütti**, Amtsbezirk **Burgdorf**, mit Sitz in **Mötschwyl**.
7. Die Gemeinden **Erlach** und **Mullen**, Amtsbezirk **Erlach**, mit Sitz in **Erlach**.
8. Die Gemeinden **Jns** und **Gäserz**, Amtsbezirk **Erlach**, mit Sitz in **Jns**.

9. Die Gemeinden Iffwyl und Oberscheunen, Amtsbezirk Fraubrunnen, mit Sitz in Iffwyl.
10. Die Gemeinden Wiggiswyl und Deißwyl, Amtsbezirk Fraubrunnen, mit Sitz in Wiggiswyl.
11. Die Gemeinden Gzelkofen und Messenscheunen, Amtsbezirk Fraubrunnen, mit Sitz in Gzelkofen.
12. Die Gemeinden Außerbirrmoos, Innerbirrmoos und Otterbach, Amtsbezirk Ronolfingen, unter dem Namen **Burzenberg**, mit Sitz in Innerbirrmoos.
13. Die Gemeinden Münchenwyler und Clavaleyres, Amtsbezirk Laupen, mit Sitz in Münchenwyler.
14. Die Gemeinden Cornetan, Monible und Châtelat, Amtsbezirk Münster, mit Sitz in Cornetan.
15. Die Gemeinden Courrendlin, Rossemaison, Châtillon und Vellerat, Amtsbezirk Münster, mit Sitz in Courrendlin.
16. Die Gemeinden Malleray und Pontenet, Amtsbezirk Münster, mit Sitz in Malleray.
17. Die Gemeinden St. Ursanne und Montenol, Amtsbezirk Pruntrut, mit Sitz in St. Ursanne.
18. Die Gemeinden Gurzelen und Seftigen, Amtsbezirk Seftigen, mit Sitz in Gurzelen.
19. Die Gemeinden Kirchdorf, Jäberg und Noflen, Amtsbezirk Seftigen, mit Sitz in Kirchdorf.
20. Die Gemeinden Uttigen und Rienersrütti, Amtsbezirk Seftigen, mit Sitz in Uttigen.
21. Die Gemeinden Zimmerwald, Englisberg und Niedermühlern, Amtsbezirk Seftigen, mit Sitz in Zimmerwald.
22. Die Gemeinden Nieder- und Oberstocken, Amtsbezirk Niedersimmenthal, mit Sitz in Niederstocken.
23. Die Gemeinden Forst und Längenbühl, Amtsbezirk Thun, mit Sitz in Forst.
24. Die Gemeinden Thun, Goldiwyl und Schwendibach, Amtsbezirk Thun, mit Sitz in Thun.
25. Die Gemeinden Amsoldingen, Höfen und Zwieselberg, Amtsbezirk Thun, mit Sitz in Amsoldingen.

Art. 4.

Dieses Dekret tritt sofort in Kraft.

Durch dasselbe wird das Dekret betreffend die Abteiling von Kirchgemeinden in mehrere politische Versammlungen vom 27. September 1892 aufgehoben.

Bern, 24. November 1893.

Im Namen des Regierungsrates
der Präsident
Marti,
der Staatschreiber
Kistler.

Naturalisationen.

(November 1893.)

Der Regierungsrat und die Bittschriftenkommission stellen den Antrag, die nachgenannten Personen, welche sich über den Genuß eines guten Leumundes, den Besitz der bürgerlichen Rechte und Ehren, sowie über günstige Vermögens- und Erwerbsverhältnisse ausgewiesen haben, auf ihr Ansuchen hin in das bernische Landrecht aufzunehmen, in dem Sinne jedoch, daß die Naturalisation erst mit der Zustellung der Naturalisationsurkunde in Wirksamkeit tritt.

1. Heinrich Jakob Emil Sander von Steinwedel, Königreich Preußen, geb. 1872, ledig, Bankangestellter in Bern, von Jugend auf im Kanton Bern wohnhaft, mit zugesichertem Ortsbürgerrecht der Einwohnergemeinde Rüthi, Amts Burgdorf.

2. Johann Baptist Sormanni von San Fedele de Intelvi, Provinz Como, Italien, geb. 1864, ledig, Bauunternehmer in Kirchberg, seit 1889 daselbst wohnhaft, mit zugesichertem Ortsbürgerrecht der Einwohnergemeinde Oberlangenegg.

3. Ludwig Friedrich Wilhelm Gottfried Rahlfs, früher von Bissendorf in Hannover, jetzt heimatlos, geb. 1854, ledig, Apotheker, seit Oktober 1891 in Bern wohnhaft, mit zugesichertem Ortsbürgerrecht der Einwohnergemeinde Oberburg.

4. Joseph Lorenz Arnotti von Magna in Piemont, geb. 1869, ledig, Gypfer und Maler, seit seiner Geburt in Thun wohnhaft, mit zugesichertem Ortsbürgerrecht der Einwohnergemeinde Röthenbach, Amts Signau.

5. Karl Heinrich Kulla von Baugen, Königreich Sachsen, geb. 1833, gewesener Wirt, von 1876 bis 1888 und jetzt wieder in Bern wohnhaft, für sich, seine Ehefrau Anna Margaritha Roschi und seinen minderjährigen Sohn, mit zugesichertem Ortsbürgerrecht der Einwohnergemeinde Oberwyl i. S.

6. Louis Albert Pflieger von Besançon in Frankreich, geb. 1846, Coiffeur, in Thun geboren und seit mehr als 20 Jahren daselbst wohnhaft, verheiratet mit Maria Bertha Schönberger, Vater dreier minderjähriger Kinder, mit zugesichertem Ortsbürgerrecht der Bürgergemeinde Strättligen.

7. Karl F a u ß e r, von Gaildorf, Königreich Württemberg, geboren 1862, Korbmacher, in Burgdorf, seit 1888 daselbst wohnhaft, verheiratet mit Elise Kunz, Vater dreier Kinder, mit zugesichertem Ortsbürgerrecht der Einwohnergemeinde Oberburg.